

# TALLER ACTUAL<sup>®</sup>

Información técnica a tu alcance

Reparación y Servicios del Automotor • Año 24 • N° 285 • EDICION NACIONAL - Precio \$ 550.-

Publicación Oficial para la Federación Argentina de Asociaciones de Talleres de Reparación de Automotores y Afines (F.A.A.T.R.A.)



F.A.C.C.E.R.A. (Federación Argentina de Cámaras de Comerciantes en Repuestos del Automotor) se comunica a través de Taller Actual



INCLUYE

SUPLEMENTO  
VEHICULOS PESADOS

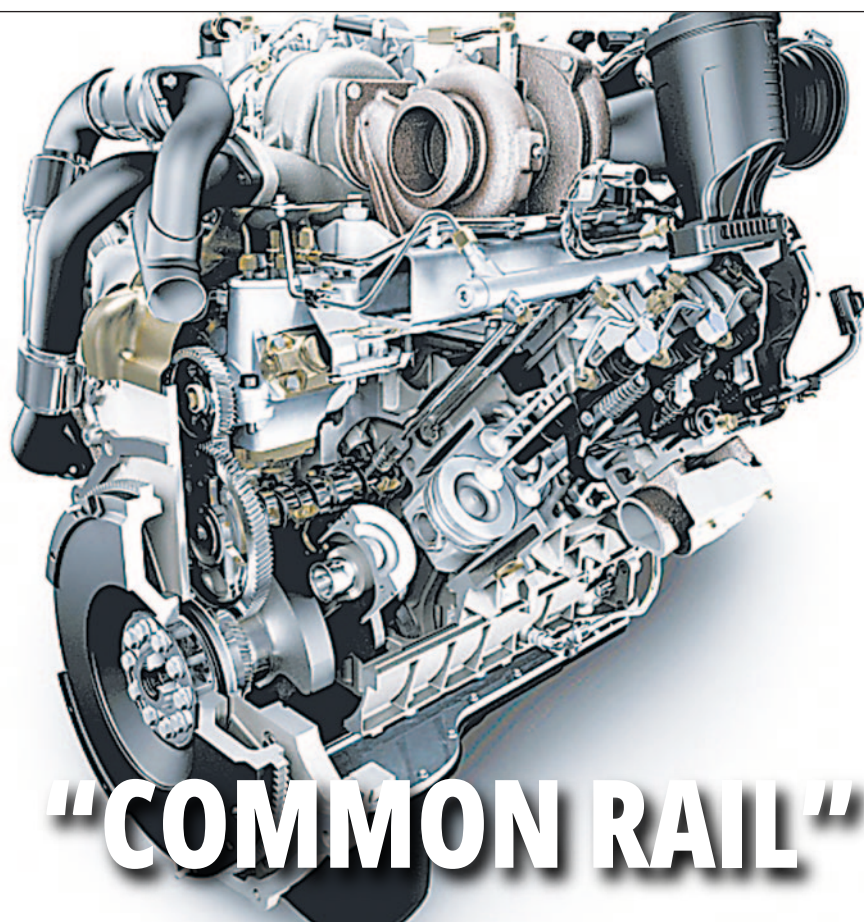


AERODINÁMICA Y EL AUTO Pág. 96



## BOSCH

Innovación para tu vida



### "COMMON RAIL"

**KESSEL**  
ENCENDIDO ORIGINAL

**DESDE 1966**  
REAFIRMANDO LA LEALTAD  
HACIA LAS CASAS DE REPUESTOS  
FIAT - JEEP - PEUGEOT - VOLKSWAGEN - FORD  
CHEVROLET - RENAULT - CITROËN - TOYOTA

**ESTRATEGIA**  
AUTOMOTRIZ  
comercial@estrategiaautomotriz.com  
+54 9 11 2456-3493

**ap PLUS**  
Steering & Suspension

LA NUEVA **IMAGEN** 53 años  
MAYORISTA DE AUTOPARTES PARA  
PEUGEOT CITROËN FIAT  
www.lanuevaimagen.com.ar

**NOSO**  
Líderes en autopartes eléctricas - noso.com

**LITTON**  
BRAKES

**CORVEN** Autopartes

Calidad que marca  
la diferencia  
**Accesorios**  
ARGENTINOS S.A.  
Fabricación de parrillas y accesorios plásticos  
adaptables a vehículos nacionales

**1000**  
artículos  
a su  
disposición

# FISPA

## CASTELLMAR

“El camino más corto a un distribuidor Alemán”

AUDI - MERCEDES BENZ - BMW - VOLVO

ventas@castellmar.com.ar  
Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal  
Telefax: 011 4585 1222

ENVÍOS A TODO EL PAÍS



# SKF relanza su línea de soportes de cardan para vehículos: más calidad, mejoras y autenticidad

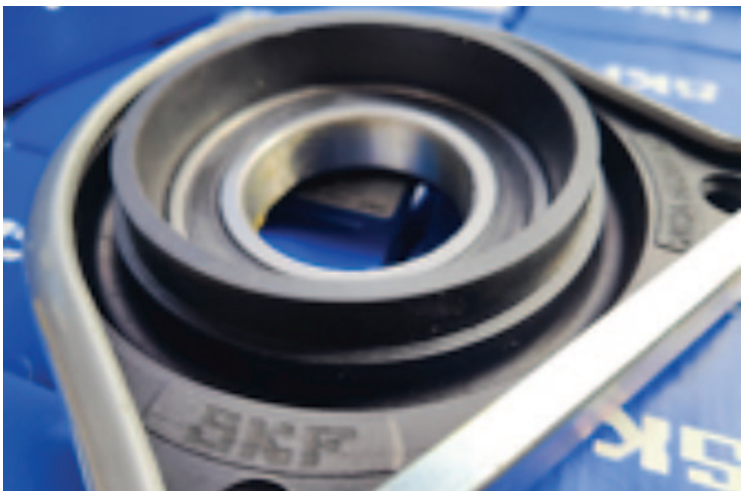
Esta nota es presentada por  
**SKF**

SKF presenta el **relanzamiento de su línea de soportes de cardan para vehículos**, una solución esencial para la transmisión de potencia en aplicaciones vehiculares. Este nuevo lanzamiento incorpora **mejoras clave** que responden a las exigencias del mercado actual, reforzando el compromiso de SKF con la innovación, la confiabilidad y la experiencia del usuario.

## Principales mejoras en los nuevos soportes de cardan automotrices SKF

### ❖ Calidad superior

Los soportes han sido **rediseñados** con terminaciones de alta precisión y un **tratamiento superficial mejorado**, que proporciona una **mayor resistencia a la corrosión**. Esto se traduce en una vida útil más prolongada y un rendimiento confiable en condiciones exigentes.



### ❖ Autenticidad garantizada

Cada unidad incorpora **elementos distintivos y trazabilidad**, lo que permite verificar su origen y asegurar que se trata de un **producto original SKF**.

### ❖ Experiencia del usuario potenciada

Los nuevos soportes incluyen un **código QR** que dirige directamente al código correspondiente dentro del **catálogo online de SKF**, donde se pueden consultar las **especificaciones técnicas** y aplicaciones.



Este relanzamiento representa un paso adelante en la evolución de los componentes automotrices de SKF, ofreciendo a fabricantes, distribuidores y talleres una solución más confiable, trazable y conectada.

# SKF

## LANZAMIENTO Soportes de Cardan SKF



Visitá [www.catalogoskf.com.ar](http://www.catalogoskf.com.ar) o escaneá el código QR para obtener más información sobre los productos SKF.



## FAATRA en Expo Carga 2025

FAATRA presente en el Congreso de AFTERMARKET AUTOMOTRIZ, en el marco de la EXPO CARGA 2025!

Agradecemos a todos por recibirnos y en especial a CTMA URUGUAY por brindarnos su apoyo!

Estamos unificando un criterio de difusión global, involucrando a todos los Sectores, en defensa del Derecho a la Reparación del vehículo, y para que el consumidor pueda elegir libremente a su prestador de servicios.

El Sr. Salvador Lupo, presidente de FAATRA, cerró su exposición, con el mensaje: estamos convencidos que los diferentes Sectores tienen que trabajar en forma conjunta con cada país y que la unión hace la fuerza!



## Reunión del Consejo Federal de CAME

FAATRA presente en la Reunión del Consejo Federal de CAME, como miembro de la Mesa Sectorial de Movilidad, Transporte y Logística!



Gracias por acompañarnos un año más, hoy celebramos con ustedes y les deseamos una Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo, a todo el Sector!

📍 La Paz 1864 - Rosario, Santa Fe. 📞 +54 341 481 0047 / 482 3603. 🕒 Lunes a Viernes de 08:00 - 17:00 hs.  
📱 WhatsApp: +54 9 341 728-1122 ✉️ [consultas@faatra.org.ar](mailto:consultas@faatra.org.ar) 🌐 [www.faatra.org.ar](http://www.faatra.org.ar)

### LAS CÁMARAS INTEGRANTES DE F.A.A.T.R.A.:

A.M.A. (San Carlos, Santa Fe), A.T.R.A.R. (Rosario, Santa Fe), A.P.R.O.T.A.M.E. (Rafaela, Santa Fe), A.P.T.M.A. (Santa Fe), A.P.T.A. (Zona Norte, Munro, Bs. As.), A.T.A.M. (Mar del Plata, Bs.As.), A.T.A.S.A.N. (San Nicolás, Bs.As.), A.T.G.S. (San Miguel, Bs.As.), A.P.T.R.A. (San Miguel de Tucumán), Cám. de Rectif. Autom. (Capital Federal, Bs. As.), U.P.T.M.A. (Capital Federal, Bs. As.), A.M.U.P.T.R.A. (Villa Cabrera, Córdoba), U.T.M.A. (Mendoza), A.T.A. (Paraná, Entre Ríos), C.T.A.C. (Concordia, Entre Ríos), C.R.A.B.B. (Bahía Blanca, Bs.As.), A.T.R.A.A.N.E.S. (Reconquista, Santa Fe), C.M.S.L. (Cámara de talleres de reparaciones de automotores y afines de San Luis - Villa Mercedes, provincia de San Luis), U.T.M.A.S. San Juan (Unión Talleres Mecánicos y Anexos San Juaninos)



MADE IN TURKEY

[INFO@APLUS.NET.AR](mailto:info@aplus.net.ar)

[WWW.APLUS-AUTOMOTIVE.COM](http://WWW.APLUS-AUTOMOTIVE.COM)



TEC Noticias

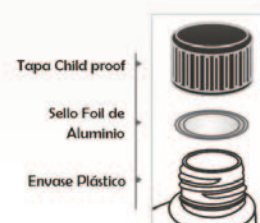
**FREMAX**  
LO MÁXIMO EN MOVIMIENTO

## LÍQUIDOS PARA FRENOS

FRASLE  
MOBILITY



- **Formulado con materias primas de la más alta calidad.**
- **Mejor desempeño y más seguridad.**
- **Excelente performance para vehículos con y sin ABS.**



Líquido	Opciones	Punto de ebullición mayor a:
TIPO 3	1 litro, 500cm <sup>3</sup> y 200cm <sup>3</sup>	205°C
TIPO 4	1 litro, 500cm <sup>3</sup> y 200cm <sup>3</sup>	230°C
TIPO 5.1	1 litro	260°C

Consulte el manual del vehículo.

Los líquidos para frenos FREMAX cuentan con el sello IRAM-AITA Certificación del Producto y con el Certificado de Homologación de Autopartes de Seguridad CHAS para el Mercado de Reposición.



**AUTO EXPERTS**  
Consulte el catálogo

[fremax.com](http://fremax.com)

**FREMAX**  
LO MÁXIMO EN MOVIMIENTO

# Siempre seguro

con amortiguador HG Nakata



**NAKATA®**  
**SIEMPRE SEGURO**

**AUTO EXPERTS**



Consulte el catálogo

FRASLE  
MOBILITY

[nakataargentina](https://www.instagram.com/nakataargentina)



Esta nota es presentada por

**LITTON**  
BRAKES

## EL REGRESO DE LOS BLOQUES FRENBLOCK®



El **bloque de freno FRENBLOCK®** es un componente esencial del sistema de frenos, especialmente en camiones y colectivos. Cumple un papel crucial en la seguridad y el rendimiento. Su misión es generar la fricción necesaria para detener el vehículo de manera segura, confiable y controlada cada vez que se acciona el freno.

Por eso, contar con un **bloque FRENBLOCK® de alta calidad** es importante, ya que garantiza un rendimiento eficiente y seguro. En vehículos de gran porte, el desgaste del sistema de frenos es mayor debido al peso de la carga. Por ello debe estar diseñado para soportar esa presión y desgaste de manera eficaz. Confiar en un bloque de freno de calidad significa proteger el vehículo, la carga y sobre todo, a las personas.

Además, un **bloque de freno FRENBLOCK® de buena calidad** ofrece excelente capacidad de frenado independientemente de las condiciones de temperatura, especialmente en emergencias.

### BENEFICIOS DE UN BLOQUE FRENBLOCK® DE ALTA CALIDAD

#### • Máxima eficiencia de frenado

Mantiene un rendimiento constante independientemente de las condiciones de temperatura, crucial para la seguridad de conductores, pasajero y carga.

#### • Bajo desgaste

Diseñado para minimizar el desgaste, aumen-

tar su vida útil y reducir los costos.

#### • Alta resistencia mecánica

Desarrollados conforme a los estándares internacionales de seguridad de fabricantes y organismos reguladores para asegurar alto rendimiento y durabilidad para Línea Pesada y Colectivos.

#### • Seguridad integral

Tiene un excelente desempeño de frenado en una amplia variedad de temperaturas por su bajo desgaste y alta resistencia mecánica.

Los **bloques FRENBLOCK®** están desarrollados con tecnología avanzada, diseñados para cubrir las necesidades de vehículos de la línea pesada, respetando los estándares internacionales de fabricantes y organismos reguladores para asegurar alto rendimiento, seguridad y durabilidad para **Línea Pesada y Colectivos**.

También tienen un excelente desempeño de frenado en una amplia variedad de temperaturas, por su bajo desgaste y alta resistencia mecánica.

Además, su baja abrasividad ayuda a prolongar la vida útil del componente, lo que se traduce en un menor costo de mantenimiento para flotas comerciales.

### ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE REEMPLAZAR LOS BLOQUES DE FRENO DE VEHÍCULOS PESADOS?

El reemplazo de los bloques de freno en vehículos de la línea pesada es una práctica necesaria para garantizar la seguridad y el buen desempeño de camiones y colectivos.

En los vehículos pesados, es aún más importante debido al mayor peso y a las mayores distancias de frenado en comparación con un auto liviano, por lo cual es clave que los bloques estén siempre en óptimas condiciones.

La confiabilidad que brinda un bloque de freno de calidad no sólo protege el transporte y la carga, sino que también salvaguarda la vida de quienes se encuentran a bordo y de terceros en el tránsito. La **seguridad es el eje central del diseño y la fabricación de nuestros bloques de freno**, asegurando que cada viaje sea seguro, sin sorpresas ni fallas inesperadas.

Los **bloques de freno** incorporan materiales de freno de nueva generación que combinan resistencia, durabilidad y eficiencia térmica. Cada unidad es sometida a estrictos controles de calidad para garantizar que cumpla con los estándares más exigentes del sector. La innovación en el diseño permite que se adapten perfectamente a diferentes modelos de camiones y colectivos, manteniendo la eficacia en cada frenada y reduciendo el riesgo de fallas mecánicas.

Al elegir bloques de freno de alta calidad se está invirtiendo en seguridad, rendimiento y economía a largo plazo. Cada componente está pensado para resistir el desgaste, soportar condiciones extremas y garantizar un frenado seguro en cualquier situación.

Confiar en nuestros bloques **FRENBLOCK®** significa proteger el vehículo, la carga y las personas, convirtiendo cada viaje en una experiencia segura y confiable.

[www.littonbrakes.com](http://www.littonbrakes.com)**Frenblock®**  
BLOQUES DE FRENO

## ALTO DESEMPEÑO, SEGURIDAD Y DURABILIDAD.

Fabricados con la última tecnología ofrecen un alto rendimiento de frenado otorgando durabilidad y compatibilidad con la campana de freno.

Indicados para vehículos pesados y autobuses, probados en diferentes ambientes y condiciones de operaciones.

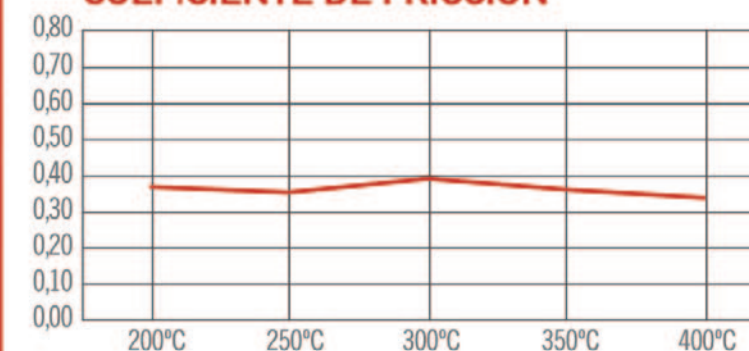
### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Las principales características técnicas (valores típicos) son:

- Densidad: **1,97 g/cm<sup>3</sup>**
- Dureza Rockwell: **98 HRR**
- Resistencia Mecánica: **390 N/cm<sup>2</sup>**
- Temperaturas de trabajo:  
**250°C (uso continuo)**  
**350°C (modo intermitente)**
- Coeficiente de fricción: **"FF"**



### COEFICIENTE DE FRICCIÓN



RESULTADOS OBTENIDOS A PARTIR DE ENSAYOS REALIZADOS SEGÚN LA NORMA INTERNACIONAL SAE J661, RECONOCIDA EN LA INDUSTRIA POR OFRECER VALORES DE FRICCIÓN PRECISOS Y ESTANDARIZADOS.

[www.frenblock.com.ar](http://www.frenblock.com.ar)



# Reunión de trabajo entre ADEFA y el ministerio de economía

**Autor:** Autopartes & Negocios // **Fuente:** ADEFA

Esta nota es presentada por:  
**Negocios**  
autopartes



Autoridades de la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA) mantuvieron una reunión de trabajo a fines de noviembre con el Ministro de Economía, Luis Caputo, en la que se repasaron los alcances de la agenda planteada en los últimos dos años y se definieron los principales ejes en conjunto para fortalecer el desarrollo de la industria automotriz.

Durante el encuentro que se realizó en el Ministerio, el presidente de ADEFA, Rodrigo Pérez Graziano, reconoció la labor de la cartera que lidera Caputo por los resultados obtenidos en un contexto complejo, así como por el acuerdo recientemente firmado con Estados Unidos. También agradeció el trabajo conjunto sostenido, subrayando que “las medidas implementadas permitieron impulsar la producción, el mercado interno y dar continuidad a los planes de inversión”. En este marco, valoró especialmente la reciente Res.1834 sobre devolución de créditos fiscales, que “aporta certidumbre al sector”.

En este contexto, el titular de la entidad destacó que gracias al esfuerzo compartido, en los últimos dos años “el sector anunció inversiones cercanas a los USD 2.000 millones, se avanzó en la incorporación de nuevas tecnologías y modelos, además de impulsarse la capacitación de colaboradores fortalecer el ecosistema de proveedores”.

En el encuentro, se dialogó sobre los desafíos pendientes del sector en relación a la competitividad exportadora y la necesidad de marcos regulatorios para acompañar futuras inversiones, en relación al cambio tecnológico que se está dando en el sector. Además, se analizó el escenario actual en cuanto a competencia global y regional.

En cuanto a las perspectivas para el cierre del año, se explicó que los niveles de producción serán similares a 2024, un crecimiento del mercado interno cercano al 50% y la necesidad de potenciar el perfil exportador del sector. ■



# ROTOFRANCE

TECNOLOGÍA - CALIDAD  
[www.rotofrance.com.ar](http://www.rotofrance.com.ar)



Proveedor de repuesto **original** de las principales terminales automotrices

**BUJÍAS** PARA MOTORES DIESEL

**BUJÍAS** DE ENCENDIDO

**BOBINAS** DE IGNICIÓN

**BOMBAS** DE COMBUSTIBLE

**SONDAS** LAMBDA



Conozca toda nuestra línea de productos en [www.kessel.com.ar](http://www.kessel.com.ar)



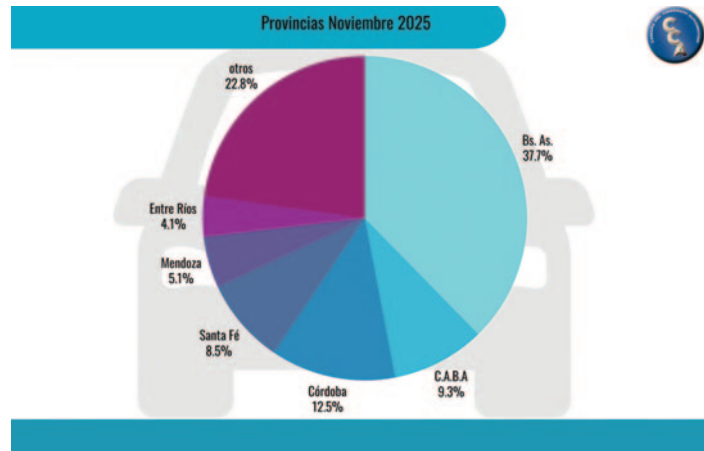
L.V. Spada y Cia. S.A. registrada en ISO 9001: 2015 e IATF 16949:2016



# La venta de usados apunta a un año récord

**Autor:** Autopartes & Negocios // **Fuente:** CCA

Esta nota es presentada por:



preferencia de la gente al adquirir un auto usado. Se comercializaron 7.083 unidades.

“Pese a la fuerte baja en el mercado de autos usados, nuestros pronósticos para el año siguen apuntando a un año récord de comercialización, con un volumen que superará el 1.800.000 vehículos”, dijo Alberto Príncipe presidente de la Cámara del Comercio Automotor.

“Pese a que esperábamos un repunte de las ventas durante el mes, pasadas las elecciones, esto no sucedió. Fue un mes atípico para todos los mercados relacionados con el sector automotor. Esperamos un diciembre donde se recupere el nivel de consultas y ventas que se venía manteniendo, incluso con meses récord. Estamos en un buen momento donde el público puede aprovechar de oportunidades en la compra de usados con precios muy razonables”, agregó.

Para finalizar Príncipe aseguró: “El interior sigue traccionando a paso firme pese a que también sufrió la baja en las ventas. El ranking de las provincias que encabezan crecimientos acumulativos durante el período enero-noviembre son: Formosa (30,42%), Santiago del Estero (26,11%), Neuquén (26,05%), Catamarca (19,48%), Jujuy (19,11%) y La Rioja (18,24%)”.

La Cámara del Comercio Automotor (CCA), informó que en el mes de noviembre se comercializaron 132.089 vehículos usados, un 12,62% menos que en igual mes de 2024 (151.174 unidades). Si lo comparamos con octubre (166.285 unidades), la baja fue del 20,56%.

En el período enero-noviembre 2025 se vendieron 1.735.030 unidades, un aumento del 9,48% con respecto a igual período de 2024 (1.584.756 vehículos).

Noviembre volvió a mostrar que el Volkswagen Gol sigue encabezando la

Más de cuatro décadas de trabajo,  
nos avalan en confiabilidad y calidad,  
brindando siempre productos de  
primera marca.

# MACRO



**Macro Argentina S.A.:** [www.macroargentina.com.ar](http://www.macroargentina.com.ar) | [consultas@macroargentina.com.ar](mailto:consultas@macroargentina.com.ar)

**CABA:** [macroargentina.s.a](http://macroargentina.s.a)

Buenos Aires: Warnes 1198 CABA | [1154209625](https://api.whatsapp.com/send?phone=1154209625) (Solo mensajes) // [ventas@macroargentina.com.ar](mailto:ventas@macroargentina.com.ar)

Humboldt 224, CABA | [1138240964](https://api.whatsapp.com/send?phone=1138240964) [1155173824](https://api.whatsapp.com/send?phone=1155173824) // [consultas@macroargentina.com.ar](mailto:consultas@macroargentina.com.ar)

Salta: Av. San Martín 1099, Salta | [387 5318815](https://api.whatsapp.com/send?phone=3875318815) // [mymysalta@macroargentina.com.ar](mailto:mymysalta@macroargentina.com.ar)

Urquiza 1632, Salta | [387 5318822](https://api.whatsapp.com/send?phone=3875318822) // [salta@macroargentina.com.ar](mailto:salta@macroargentina.com.ar)

[italfrancerepuestos](https://www.instagram.com/italfrancerepuestos) / [mymrepuestos](https://www.instagram.com/mymrepuestos)

Si pensó en seguridad,  
Si pensó en calidad,  
Si pensó en tecnología,  
Si pensó en innovación,  
Si pensó en comodidad,  
Si pensó en tranquilidad,  
Si pensó en durabilidad,

SI PENSÓ  
EN FRENO.



 [fras-le.com](http://fras-le.com)







**Ferreirós y Vilela S.A.**  
Sistemas de Dirección - Steering System  
PARA VEHICULOS CON SISTEMAS DE DIRECCION A PIÑON Y CREMALLERA Y CON ASISTENCIA ELECTRICA



VOLKSWAGEN FOX-SURAN



RENAULT KWID



FIAT TORO

FyV recomienda para su seguridad no utilizar recambios o elementos refaccionados, los elementos de dirección de un vehículo están denominados como un elemento de seguridad, y como tal, deben cumplir con las normativas de fabricación y los ensayos especificados en la norma IRAM - AITA 11-A1.

Todos nuestros productos se fabrican bajo esta norma y las exigidas por la OEM.

Es así como podemos brindar una opción de excelencia y llegar a ser el primer productor en volumen de piezas y cantidad de modelos en stock de América Latina para el mercado del aftermarket.

El reemplazo de los sistemas de asistencia hidráulica por eléctrica (EPSC) nos ofrece la oportunidad de nuevos desarrollos ampliando nuestro portfolio significativamente en los próximos años.

**!!! Somos proveedores de los dos primeros proyectos de autos eléctricos fabricados en serie en Argentina !!!**



SEGUINOS!!!  
INSTAGRAM

**LAS CAJAS DE DIRECCION DE TODAS LAS MARCAS, EN UN SOLO LUGAR**

GERVASIO POSADAS 1147 - (B1643FTW) BECCAR - BUENOS AIRES - ARGENTINA  
(54 11) 4743 - 2397 / 1900 / 4742 - 8977 FVY@FYV.COM.AR - WWW.FYV.COM.AR



LA NUEVA

# IMAGEN

MAYORISTA DE AUTOPARTES PARA  
**PEUGEOT CITROËN FIAT**



2026



**Brindemos por un  
nuevo año juntos...**



**...y disfrute de sus merecidas vacaciones!!!**

**www.lanuevaimagen.com.ar**

**lanueva.imagen**





# Actualización obligatoria para híbridos de BYD

Fuente: ámbito



Una de las marcas chinas con mayor expansión global en vehículos eléctricos e híbridos deberá aplicar una actualización obligatoria de software en los modelos Qin Plus DM-i. La medida se dio tras una instrucción oficial del regulador de transporte y seguridad de China, que detectó inconsistencias en la producción de los paquetes de baterías de 88.981 unidades fabricadas entre enero de 2021 y septiembre de 2023.

Estas fallas pueden provocar una reducción en la entrega de potencia o, en casos más severos, impedir que el vehículo funcione en modo totalmente

Esta nota es presentada por:



eléctrico. El Qin Plus DM-i es uno de los modelos de mayor volumen de la marca y llegó a representar cerca del 20% de sus ventas globales, por lo que la decisión generó atención entre analistas e inversores internacionales.

Como respuesta a la instrucción del regulador, BYD desplegará una actualización remota (OTA) para corregir el software afectado. La compañía realizará monitoreo a distancia para detectar comportamientos anómalos y activará alertas en el tablero si se presentan inconvenientes. En los casos necesarios, reemplazará los paquetes de baterías sin costo para los usuarios.

La medida busca sostener la confianza en la tecnología híbrida y eléctrica de la marca en un contexto de expansión acelerada del sector. El episodio también podría generar debate sobre los desafíos que enfrentan los fabricantes en control de calidad y la creciente dependencia del software en vehículos de alto volumen. ■

**VMG**  
KIT DE DISTRIBUCIÓN  
Tensor/es y correa  
[bombasdeaguavmg.com](http://bombasdeaguavmg.com)

Parque Industrial Rafaela - Ruta 34 - (Nº) (S2300NWK) RAFAELA - Santa Fe - Argentina  
Tel.: 0054 (0) 3492 - 505001 - 0054 (0) 3492 - 440001 - E-mail: [info@vmg-far.com.ar](mailto:info@vmg-far.com.ar)

**¡LO NUEVO EN VMG!**  
**KIT DE DISTRIBUCIÓN**  
¡Ahora también **tensores** y **correa** para tu vehículo!

[bombasdeaguavmg.com](http://bombasdeaguavmg.com)

# Lucas

CADA CAJA GUARDA UNA HISTORIA.



CONFÍE EN LA INNOVACIÓN. CONFÍE EN LUCAS.

LA OPCIÓN MÁS CONFIABLE PARA SUS REPARACIONES.

Lucas, la marca global con más de 150 años de permanencia en el mercado mundial de autopiezas.



#TrustLucas

[fispa@fispaargentina.com.ar](mailto:fispa@fispaargentina.com.ar)





# CLT 12V CONTROL LUCES DE TRAILER

En los vehículos de última generación, y sobre todo en los de alta gama, la computadora de a bordo tiene la capacidad de detectar sobrecargas de corriente en el sistema eléctrico.

Esto implica que al agregar algún accesorio eléctrico conectado al cableado del vehículo, la computadora detectará una falla en el sistema y la indicará en el tablero.

Este inconveniente se hace principalmente visible cuando se desea instalar una ficha conectora para las luces de un trailer. El problema no solo radica en la indicación de falla de la computadora, sino también en la sobrecarga de corriente en los cables que alimentan las luces traseras, ya que sus dimensiones están calculadas para las lámparas del vehículo únicamente y suelen ser bastante finos.

El módulo CLT 12V de NOSSO evita que la computadora del vehículo detecte falla en el sistema eléctrico del mismo al conectar las luces reglamentarias de un remolque, carro o caravana. Así también disminuye la sobrecarga en los cables del sistema de luces, ya que los utiliza únicamente como señal y no para alimentar las luces del remolque. La alimentación se conecta directamente de la batería.

## SEÑAL MULTIPLEXADA DE FRENO Y POSICIÓN

Algunos automóviles están equipados con un sistema de luz de freno y posición multiplexado o compuesto. Esto significa que ambas señales luminosas utilizan una misma luz (dos señales en el mismo cable). En este caso, las lámparas producen una intensidad tenue para la luz de posición, y una más brillante para la función luz de freno.



Para evitar esto, el módulo CLT 12V consta con la electrónica necesaria para separar dichas indicaciones. Estas señales de freno y posición aparecerán en distintos pines en la ficha, permitiendo conectarlas a diferentes lámparas del trailer.

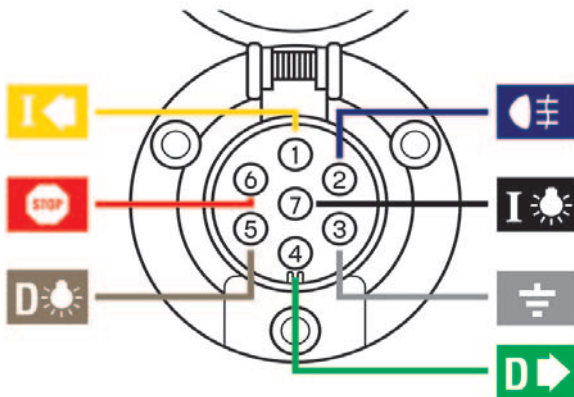
## UBICACIÓN DE LAS SEÑALES EN LA FICHA

La distribución de pines en el enchufe es conforme a la norma ISO 1724, lo que garantiza la intercambiabilidad. Dicha norma establece la disposición de enchufes conectores de 7 terminales tipo 12N en vehículos con 12V de tensión de alimentación nominal.

## INSTALACIÓN

Una característica importante del CLT 12V es su fácil y rápida instalación, debido a que el módulo electrónico de control se encuentra integrado a la ficha de conexión.

Esto agiliza la instalación debido a que ya está realizado el cableado de la central de control a la ficha, además de que se coloca todo el sistema en el soporte del enchufe de conexión.



PIN N°	Cod. Norma	Señal	Color cable
1	L	Luz de giro hacia la izquierda	Amarillo
2	54G	Antiniebla trasero, luz retroceso o auxiliar	Azul
3	31	Masa / Tierra / Chasis	Blanco
4	R	Luz de giro hacia la derecha	Verde
5	58R	Luz de posición trasera derecha, lateral y patente	Marrón
6	54	Luz de freno	Rojo
7	58L	Luz de posición trasera izquierda, lateral y patente	Negro

EN 2025  
LANZAMOS MAS DE

440



NUEVOS PRODUCTOS

¡TRIPLICAMOS EL AÑO ANTERIOR!

AMPLIANDO AÚN MÁS NUESTRAS LÍNEAS  
Y LLEGANDO A MUCHOS MÁS VEHÍCULOS Y USUARIOS

SOLICITÁ PRODUCTOS NOSO  
A TU REPUESTERO DE CONFIANZA



Líderes en la fabricación y comercialización de autopartes eléctricas en la Argentina



# Señales de desaceleración en la industria de Brasil

**Autor:** Taller total Internacional // **Fuente:** Anfavea



Los indicadores de desempeño del sector automotor en Brasil registraron en noviembre de 2025 una serie de retrocesos tanto frente a octubre como en comparación interanual, según el balance mensual presentado por Anfavea. La menor cantidad de días hábiles —cuatro menos que en octubre— influyó en una desaceleración del mercado interno, de las exportaciones y de la producción. Si bien el promedio diario de ventas alcanzó las 12.600 unidades, el nivel más alto del año, fue inferior al de 2024 por cuarto mes consecutivo. De este modo, el crecimiento acumulado entre enero y noviembre de 2025 se man-

tiene apenas por encima del año anterior: se patentaron 2,41 millones de unidades, un incremento del 1,4%. Este avance estuvo sostenido principalmente por vehículos importados, ya que los nacionales crecieron solo 0,1% en el período.

En noviembre se vendieron 238.600 unidades, lo que representó una caída del 8,5% frente a octubre y del 5,9% respecto de noviembre de 2024. El segmento más afectado sigue siendo el de camiones, con una baja acumulada del 8,7% en el año. Incluso los vehículos importados, que venían mostrando crecimiento, retrocedieron un 10% mensual, lo que elevó los stocks de importados de 130 a 153 días.

Las exportaciones también mostraron una baja: apenas 35.700 vehículos producidos en Brasil se enviaron a otros mercados, marcando el segundo peor mes del año. La retracción en la demanda de Argentina, principal destino de los vehículos brasileños, explicó en gran parte este resultado. Aun así, en el acumulado de 2025, las exportaciones a ese país mantienen una suba del 37,9%. La desaceleración alcanzó a la producción, que en noviembre totalizó 219.000 unidades, un 11,6% menos que en octubre y un 8,2% por debajo de noviembre de 2024.■

Esta nota es presentada por:  
**TALLER TOTAL**  
INTERNACIONAL

**GOMA REX** S.A.

SOPORTES DE MOTOR



 [ventas@gomarex.com.ar](mailto:ventas@gomarex.com.ar)  
Correo electrónico

 **+54 9 11 6026-6141**  
Línea directa de ventas

 [@gomarex.2](https://www.instagram.com/gomarex.2)

 [Goma Rex](https://www.facebook.com/GomaRex)

Tel.: (54) 11 4441 9975 - Fax: (54) 11 4651 3530

**Monseñor Bufano 3189 (1754) - San Justo - Bs. As.**

[www.gomarex.com.ar](http://www.gomarex.com.ar)

++  
++  
++  
++  
++

**Verano** con  
**FILTROS Y LUBRICANTES**





++  
++  
++  
++  
++

**CONSULTAR ZONA DE COBERTURA**

**Auto**náutica  
*en movimiento*

[www.autonautica.com.ar](http://www.autonautica.com.ar)

 **+54 9 291 5708527**  [ventas@autonautica.com.ar](mailto:ventas@autonautica.com.ar)

**NUESTRAS SUCURSALES**  
Bahía Blanca | Rosario | Mendoza | Mar del Plata

MEMBER OF  
**N! NEXUS**  
A PROGRESSIVE AUTOMOTIVE COMMUNITY  
ARGENTINA



# Super Pick Up: Ingeniería pensada para trabajar

Esta nota es presentada por



En el universo de las pick ups prevalecen las grandes cargas, los caminos rotos, el uso constante y la exigencia real. En ese escenario nace Super Pick Up, una de las marcas propias de Grupo Corven I Autopartes, desarrollada con el objetivo de crear un amortiguador a la altura del trabajo que realizan estos vehículos.

Super Pick Up fue concebido desde el inicio como una solución específica para pick ups que operan con carga permanente y en condiciones de uso severas. El enfoque técnico prioriza la durabilidad, la estabilidad de funcionamiento y la confiabilidad a largo plazo, pilares que definen la calidad dentro del portfolio de Autopartes.

El diseño hidráulico del amortiguador acompaña esa lógica. Al incrementar la capacidad interna de trabajo, se obtiene un mejor control de la temperatura en condiciones exigentes, reduciendo el estrés térmico del sistema. Esto contribuye a que el amortiguador mantenga su rendimiento durante más tiempo, incluso cuando el vehículo opera de forma continua y al límite de su capacidad.

Una temperatura de funcionamiento más estable impacta directamente en la reducción del desgaste de los retenes y de los componentes internos. A su vez, se atenúa el efecto de licuación del aceite, manteniendo constantes los valores de carga y una respuesta más uniforme a lo largo del uso. El mayor espesor del cárter aporta una resis-

ten- cia superior frente a impactos externos, habituales en caminos de ripio o superficies irregulares, mientras que los anclajes incorporan una soldadura reforzada gracias a una mayor superficie de fijación. El resultado es un producto más robusto, preparado para soportar esfuerzos repetitivos sin comprometer su desempeño.

En este contexto surge el concepto Load Carrier, una idea clave detrás del desarrollo de Super Pick Up. El diseño del vástago genera una mayor superficie de contacto con la guía, lo que reduce

el desgaste por rozamiento y mejora la estabilidad general del conjunto. De este modo, el amortiguador ofrece una respuesta consistente incluso cuando el vehículo trabaja con carga constante.

Super Pick Up sintetiza una forma de entender la calidad desde la ingeniería: pensar el producto en función del uso real. Como marca propia de Grupo Corven I Autopartes, representa una solución técnica diseñada para trabajar, resistir y durar, acompañando a las pick ups en los escenarios donde se les exige de verdad. ■



CLIENTES 100% SATISFECHOS



CORVEN TIENE TODO  
LO QUE NECESITAS  
EN **AUTOPARTES**



CORVEN®

Autopartes

Tu solución  
en autopartes

[corvenautopartes.com.ar](http://corvenautopartes.com.ar)



## ORIGINAL INJECTION PLUS



## L.A.R.A.



Encontralos en nuestra web!

# EXPLOYER

PRIMER CENTRO INTEGRAL DE PRODUCCION Y DISTRIBUCION DE REPUESTOS PARA  
FIAT - JEEP - PEUGEOT - VOLKSWAGEN - FORD - CHEVROLET - RENAULT - CITROËN - TOYOTA  
**"UNA EMPRESA SIN FRONTERAS"**

DESDE 1966 REAFIRMANDO LA LEALTAD HACIA LAS CASAS DE REPUESTOS

### -DE PARAGOLPE A PARAGOLPE!!-

Más de  
**81.500**  
Artículos en  
stock permanente!!!

LINEA COMPLETA DE PARAGOLPES (ALTA Y BAJA ROTACION) \* RADIADORES \* CERRAJERIA  
CAJAS DE DIRECCION \* FILTROS \* JUNTAS HOMOCINETICAS \* ILUMINACION \* CORREAS  
PARTES DE CARROCERIA \* ACCESORIOS \* EMBRAGUES \* SUSPENSION Y TREN DELANTERO  
CHAPA \* FRENOS - ENCENDIDO \* MOTOR.

- Flota propia de 26 camionetas y 5 camiones.
- Entrega en AMBA en el día. Resto del país 24 hs.
- 3.500 Clientes activos.
- 72 Vendedores con residencia en zona de trabajo.
- 18 telemarketers.
- Asesoramiento e instalación de nuevas casas de repuestos - Más de 1.500 casas funcionando!

Planta  
principal  
26.000 m<sup>2</sup>

### Nuestras sucursales:



Les deseamos  
mucho salud,  
felicidad y  
un excelente  
2026!

Querés  
ser cliente?

11-51459053



DISTRIBUIDOR  
OFICIAL



[www.expoyerweb.com.ar](http://www.expoyerweb.com.ar) :: [info@expoyer.com.ar](mailto:info@expoyer.com.ar)

Conmutador: 7090-2705/2706/2707/2708/2709 :: Ventas: 7090-2700/2701/2702/2703/2704







DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**EXPIDYER**

Fabricación de repuestos y accesorios plásticos adaptables a vehículos nacionales para las líneas  
Fiat-Peugeot-Citroën-Volkswagen-Ford-Chevrolet-Renault-Toyota

REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA EL AUTOMOTOR

**1000** artículos  
a su disposición

DIRECTO DE NUESTRA  
FABRICA  
A SU MOSTRADOR

COMPARE  
CALIDAD-PRECIO

*Seguimos creciendo  
con nuevos artículos!  
Acérquenos su necesidad.*

**LIDER EN CALIDAD**



DEPOSITO RECUP AGUA  
A/GAMA ADAPTABLE  
TOYOTA HILUX 16/  
**T1214072-AG**



DEPOSITO RECUP AGUA A/GAMA  
ADAPT. SPAZIO/DUNA/UNO  
**20352A-G**



REJILLA FRENTE  
ADAPTABLE 208 2024/  
**98574827XTA**



DEPOSITO RECUP  
AGUA ALTA GAMA  
ADAPTABLE FOCUS /08  
**FFF12140716AG**



SOPORTE CABLE DE SELECTORA  
ADAPTABLE  
FOX/TREND/VOYAGE/SURAN  
**6Q0711789F-A**



PROTECTOR PARAG TRAS DER  
ADAPT.COROLLA 14/17  
**T80996113A**

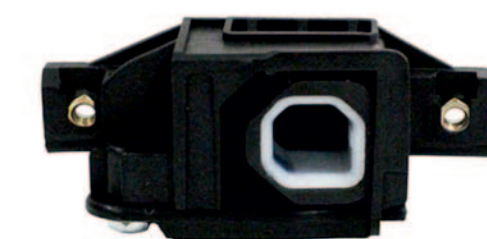
PROTECTOR PARAG TRAS IZQ  
ADAPT. COROLLA 14/17  
**T80996213A**



KIT SELECTORA SUPERIOR P/CAMBIO  
ADAPTABLE AMAROK  
**2H1711049V-A**



SOPORTE RADIADOR SUP IZQ  
ADAPTABLE CRONOS/ARGO  
**27100007-A**



SOPORTE RADIADOR SUP DER  
ADAPTABLE CRONOS/ARGO  
**27100008-A**

*Nuevos  
lanzamientos!*



GRAMPA FIJACION PARAGOLPE  
ADAPTABLE COROLLA/HILUX 05/  
**T85300010A**

MOLDURA REJILLA FRENTE IZQ.  
TRIPLE CROMADA  
ADAPTABLE KANGOO DOKKER 18/  
**R8531002-A**



MOLDURA REJILLA FRENTE IZQ. DOBLE CROMADA  
ADAPTABLE KANGOO DOKKER 18/  
**R8531001-A**

**Importantes descuentos por compra en cantidad!**

Consultas:  **+54 9 11 5415-2622**

[www.accargentinos.com.ar](http://www.accargentinos.com.ar)

[ventas@accargentinos.com.ar](mailto:ventas@accargentinos.com.ar)

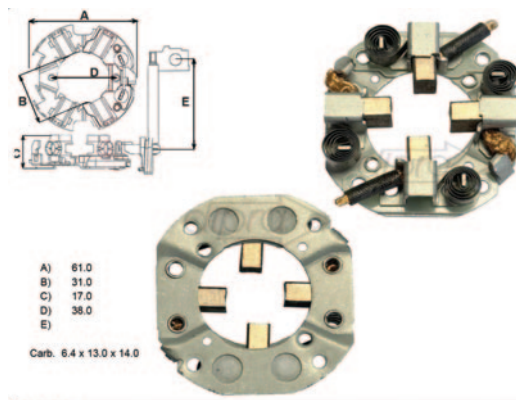


## Lanzamientos Diciembre 2025

Esta nota es presentada por:

**451410**

TAPA DE ALTERNADOR T. NASHVILLE, UNIVERSAL 45/55amp. (110004)

**C1100**TORNILLO TOPE IMPULSOR ARANQUE T. VALEO, VOLKSWAGEN: GOL, TREN, FOX, SURAN  
M.6 LARGO TOTAL 18.3, ROSCA 13.3, CABAÇA #18.3, CUELLO #13.3**P2487C**

PORTA ESCOBILLAS L.NIPPONDENSO 12v. ISUZU, TOYOTA, SUZUKI

**401407**

TAPA ALTERNADOR DEL. T. BOSCH, VW: FOX SURAN, GOL TREND, VOYAGE, FORD RANGER 3.0, CÓDIGO BOSCH: F 000 BLZ 125 F000BL0636 F000BL06A0

**VL1499**

VARILLA LIMPIAPARABRISAS FIAT MOVI CORTA - LARGO 21CM

**VL1500**

VARILLA LIMPIAPARABRISAS FIAT MOVI LARGA - LARGO 36,4CM

**VL1501**

VARILLA LIMPIAPARABRISAS FIAT WAY CORTA - LARGO 22.7

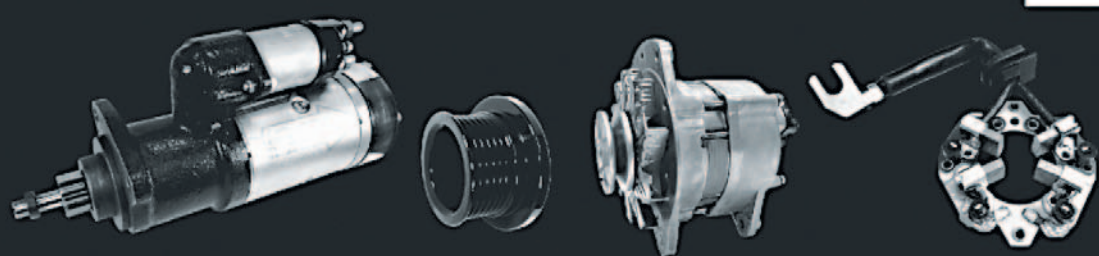
**VL1502**

VARILLA LIMPIAPARABRISAS FIAT WAY LARGA - LARGO 36.7CM

**VL1503**

VARILLA LIMPIAPARABRISAS CHEVROLET ONIX CORTA - LARGO 16.1CM

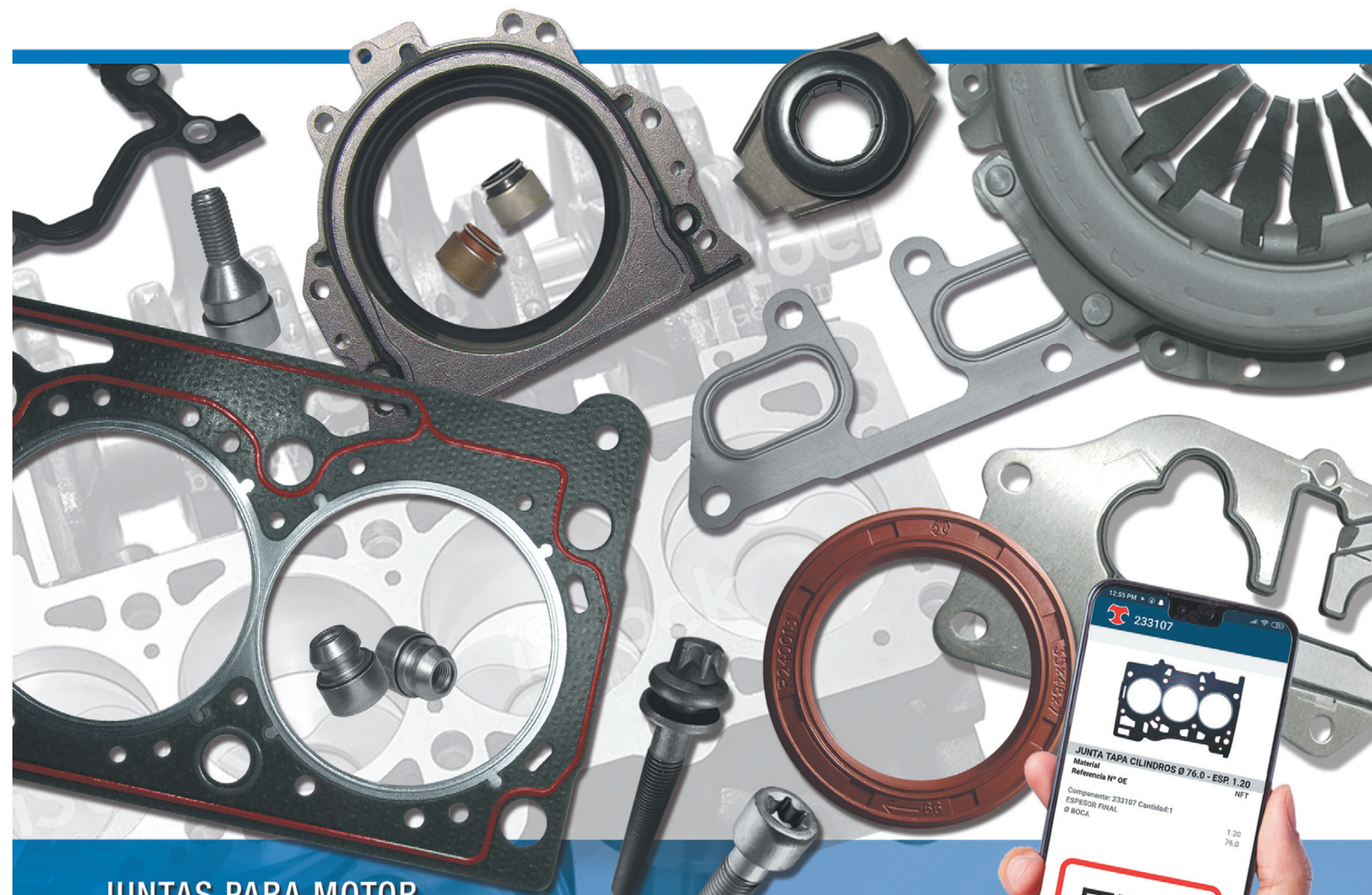
FABRICA DE MOTORES DE ARRANQUE, ALTERNADORES Y TODOS SUS COMPONENTES



AUTOPARTES ELECTRICAS

SOME S.R.L. [www.dipra.com.ar](http://www.dipra.com.ar)**taranto**

AUTOPARTES



JUNTAS PARA MOTOR  
RETES  
ELEMENTOS DE FIJACIÓN  
SISTEMAS DE EMBRAGUE  
BALANCINES Y BOTADORES  
BOBINAS DE IGNICIÓN  
BOMBAS DE ACEITE  
PASTAS SELLANTES  
HERRAMIENTAS DE INSTALACIÓN

DESCARGA  
NUESTRA APP

You Tube

ENCONTRANOS  
tarantoargentina[www.taranto.com.ar](http://www.taranto.com.ar)



## Porpora Hnos, 73 años de historia

**PORPORA**  
AUTOPARTES



En 1951, Oscar Porpora fundó la Empresa Porpora Hnos., la cual hoy sigue avanzando en el sector bajo la dirección de su hijo, Abel Porpora, junto a sus hermanos y sobrinos que le dan forma a la tercera generación de esta empresa familiar histórica en el sector.

En agosto pasado, Porpora Hnos. festejó su 73° aniversario y lo hizo demostrando su vigencia y trabajo constante para seguir creciendo como Empresa.

Hoy en día, PORPORA HNOS. es uno de los principales fabricantes de piezas de Dirección y Suspensión para la industria del mercado de reposición de Vehículos Pesados.

“Nuestra constante innovación e inversión en la producción apunta a ofrecer una amplia gama de productos, no solo para abastecer al mercado local, sino también con un alto porcentaje destinado a la exportación”, explica su titular, Abel Porpora.

La producción de Porpora Hnos. se orienta a vehículos comerciales pesados para aplicaciones de Sudamérica, Europa y Norteamérica.

“Las ventajas de un servicio rápido, flexible y con calidad homologada (C.H.A.S.) nos ayuda para la satisfacer la demanda que hoy exige el mercado. Hemos logrado mejoras en los procesos productivos que nos permiten obtener mayor competitividad en todas nuestras líneas de productos.

Estamos convencidos de que son nuestros valores los que hacen de Porpora Hnos. una empresa confiable y exitosa. Junto con nuestro personal capacitado y experimentado en producción, estamos orgullosos de brindar los mejores productos y servicios. Agradecemos enormemente a nuestros clientes y proveedores, los que conforman una parte fundamental en todo nuestro recorrido”, afirmó Abel Porpora.



**PORPORA**  
AUTOPARTES

Para consultar nuestro catálogo visite:

[porpora.group](http://porpora.group)

01144474719

(+5411) 4239-9000

[ventas@porpora.group](mailto:ventas@porpora.group)

Av. 25 de Mayo 1224 - (1824) Lanús - Bs. As. - Argentina

## TECNOLOGÍA QUE AVANZA CONTIGO.

**MURRAY**  
ENERGY EFFICIENCY

Las baterías **MURRAY XE1000** son ensambladas en Argentina bajo licencia internacional.

- Rendimiento y especificaciones de Equipo Original.
- Gran potencia de arranque emitiendo 20% menos de gases.
- Doble termosellado.



**MURRAY ES SEGURIDAD Y CALIDAD PARA TU NEGOCIO.**



¡Comunicate!

**MURRAY BATTERIES**

DISTRIBUIDOR OFICIAL EN ARGENTINA: GOICOECHEA HNOS.

[goicoechea.com.ar](http://goicoechea.com.ar)



# miX

WARNES

REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES

**Mix Warnes es una empresa importadora con más de 30 años de trayectoria, especializada en autopartes para vehículos Volkswagen, Audi y Ford.**

**En Mix Warnes ofrecemos repuestos originales y alternativos, con marcas propias ya consolidadas en el mercado y una atención personalizada pensada para brindarle al cliente la mejor experiencia.**



**ACCESORIO**



**MOTOR**



**SUSPENSIÓN**

**miX**

WARNES

REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES



(011) 4857.9030  
 (+549) 11. 2345-8247  
 (+549) 11. 6146-3655  
 (+549) 11. 5654-5236  
 (+549) 11. 5576-2989  
 (+549) 11. 4098-8334  
 (+549) 11. 2870-3836  
 (+549) 11. 3140-6469

Para consultar  
visite nuestra web:

[mixwarnes.com](http://mixwarnes.com)

info@mixwarnes.com.ar - [www.warnes.com.ar](http://www.warnes.com.ar)  
 Av. Warnes 1235 - C1414AAM - C.A.B.A.



# staco®

**Fabricantes de Sistemas de Dirección y Componentes.**



## apex®

**SISTEMAS DE SUSPENSIÓN Y DIRECCIÓN.**

Articulaciones Axiales | Extremos | Rótulas



## Lacum®

**CONJUNTOS DE DIRECCIÓN HIDRÁULICOS.**

E.P.S. | Mecánicos

**COMPONENTES HIDRÁULICOS.**

Barras y piñones hidráulicos para reposición.



**STACO S.R.L.** Alvear 2404 - B1650AXE San Martín, Pcia. de Bs As - Argentina.

Tel. 54-11 4753 1971 / 4754 1101 | [ventas@staco.com.ar](mailto:ventas@staco.com.ar)

[www.staco.com.ar](http://www.staco.com.ar)



# GSP celebró 40 años en Automechanika Shanghai 2025

**Esta nota es presentada por:**



GSP celebró sus 40 años de trayectoria durante Automechanika Shanghai 2025, donde aprovechó la ocasión para presentar algunas de sus líneas de productos. Según Alfonso Flores, director de Desarrollo de Negocio de GSP, la empresa exhibió sus líneas tradicionales, que incluyen flechas y juntas homocinéticas, masas, rodamientos, amortiguadores, partes de suspensión y soportes.

Además, la compañía incorporó nuevas opciones a su portafolio, como cajas de dirección o cremalleras y barras de cardán, ampliando así su oferta para el mercado internacional. Todos los productos presentados fueron manufacturados en China y cumplen con las especificaciones de equipo original, asegurando calidad y confiabilidad para sus clientes.

La participación en la feria permitió a GSP reforzar su presencia global y mostrar la evolución de su portafolio a más de un decenio de operaciones en el sector de autopartes. ■

# NUEVOS LANZAMIENTOS

## PRODUCTO NACIONAL

**SOPORTE DE MOTOR SOPORTE INFERIOR  
TRASERO DE TORSIÓN**  
ADAPTABLE A FIAT 500 - MOTOR 1.4 NAFTA  
PLANO Nº: 51739522/46800429/51709190/51732681  
ÍTEM: FI-216

**SOPORTE DE MOTOR SOPORTE  
INFERIOR TRASERO DE TORSIÓN - ADAPTABLE A FORD KA**  
MOTOR 1.6 ROCAM NAFTA - AÑO 2008 A 2013  
PLANO Nº: 7S556P082AB  
ÍTEM: FO - 217

**SOPORTE DE MOTOR HIDRÁULICO Y NO HIDRÁULICO**  
ADAPTABLE A CITROËN C4 MOTOR 1.6 16V  
PEUGEOT 307 / 308 / 408 MOTOR 1.6 16V - AÑO 2002 / 2012  
PLANO Nº: 1839.92 - ÍTEM: CI / PE-218 - ÍTEM: CI / PE-218NH  
N° DE REFERENCIAS ADICIONALES: (9336854380) / (543 MA)

GRAL. DEHEZA 1546 - (1768) - CDAD. MADERO - BS. AS. ARGENTINA  
TEL./FAX: (011) 4453-2456 / 4652-4583  
VENTAS@PHALES.COM.AR // WWW.PHALES.COM.AR

# FISPA

**ESPECIALISTA Y LÍDER EN INYECCIÓN  
ELECTRÓNICA, SENSORÍSTICA Y  
ENCENDIDO PARA EL AUTOMOTOR.**

**FISPA ARGENTINA**

Casa Central en Italia y presencia en 60 países.

Asistencia técnica, venta, logística y servicio de posventa en Argentina.

## CON NOSOTROS SE CRECE



**fispa@fispaargentina.com.ar**



# AFAC: déficit comercial de autopartes alcanza USD 8.439 M

Fuente: AFAC

Esta nota es presentada por:

Negocios  
autopartes

Entre enero y octubre, exportaciones crecieron 2,3% y las importaciones subieron 8,5%, acentuando el déficit del sector.



El informe sobre la balanza comercial del sector autopartista en los primeros diez meses de 2025 evidencia, según AFAC, “la urgente necesidad de un shock de inversiones con una mirada integral sobre toda la cadena de valor automotriz, que permita revertir un desequilibrio estructural acumulado durante años”.

“El sector arrastra un proceso prolongado de escasez de nuevos proyectos industriales, con un avance sostenido de esquemas basados en CKD y bajo nivel de integración local, lo que afectó la sustentabilidad de la red de proveedores. Como consecuencia, 56 empresas autopartistas cerraron en los últimos 15 años, cinco de ellas en el último año y medio”, explican desde la entidad.

En un escenario de desventaja competitiva con países asiáticos, “se vuelve indispensable una visión sectorial activa, como la que aplican otras econo-

mías con industria automotriz relevante”, señalaron desde AFAC.

Durante el período enero-octubre de 2025, la balanza comercial de autopartes registró un déficit de USD 8.439 millones, un 9,3% superior al del mismo período de 2024. Las exportaciones crecieron apenas un 2,3%, totalizando USD 1.104 millones, mientras que las importaciones aumentaron un 8,5% interanual, alcanzando USD 9.543 millones, impulsadas por mayores compras desde Asia para el mercado de reposición y por nuevos lanzamientos con baja integración local.

Los rubros más deficitarios fueron Transmisiones (USD 1.818 millones), Eléctrico (USD 1.267 millones) y Componentes de motor (USD 846 millones).

En el comercio bilateral con Brasil, el saldo negativo ascendió a USD 2.222 millones, con importaciones en alza y exportaciones en leve retroceso. ■

TERRA ALTA | Salta. Tu punto de descanso en el norte. Ubicado en el centro de Salta, Terra Alta combina confort, calidez y atención personalizada. Ideal para representantes y profesionales del rubro automotor que visitan la región.

+54 9 3872 21 8064

terraaltasalta

Islas Malvinas 329

www.terraaltasalta.com

**Tarifas Especiales**  
para representantes  
comerciales

Año 18 N°285 2025 100% para el Profesional del Automotor

TALLERACTUAL

37

ESPACIO DE PUBLICIDAD

# Las bombas de agua MUNICH

Entrevistamos a Alejandro Musa, Desarrollador de Unidades de Negocios de BBA.

Esta nota es presentada por:

munich

**TA:** ¿Qué tipo de productos son las bombas de agua Munich?

**AM:** Las bombas de agua Munich son un producto excelente calidad y excelente terminación del producto. Cuentan con una muy alta calidad de fundición, su polea plástica está homologada por el fabricante y su polea metálica va acoplada a la polea.

**TA:** ¿Qué características tiene el agujero de drenaje y el producto en sí?

**AM:** Su agujero de drenaje que es algo muy importante, con la junta que acompaña al producto para su correcto sellado en el block. Lo más

importante que tiene está adentro y es el corazón de la bomba de agua: consta de dos rulemanes, y en el medio de estos rulemanes el secreto que es la empaquetadura, que tiene que ser parte cerámica y parte de acero inoxidable, porque esto va a hacer que el agua no salga desde dentro del motor hacia afuera. Cuando eso sucede es cuando se produce el deterioro de la bomba de agua.

**TA:** ¿Por qué se puede producir ese deterioro?

**AM:** Aparte de por exceso de kilometraje, puede pasar por una mala

calidad del líquido refrigerante. Los líquidos refrigerantes originales no solo son agua con color, sino que tienen un montón de componentes químicos, entre ellos, glicoles y aceites que lubrican la empaquetadura. Eso es necesario porque ella gira constantemente. Entonces, si ponemos un líquido refrigerante original o de primera marca, vamos a garantizar la vida útil del producto. Si no utilizamos un refrigerante adecuado, ocasionamos un gran perjuicio al motor, porque no solo va a levantar temperatura y va a trabajar a una temperatura que no es la

deseada, sino que también va a deteriorar más rápido todo el conjunto de piezas: block, tapa de cilindros, termostatos, todo lo que pase por el conjunto de refrigeración va a ser deteriorado, así que aconsejamos productos Múnich de primera calidad acompañados de un refrigerante de primera calidad. ■

munich  
Mayor duración – Calidad superior

UNA NUEVA MARCA EN EL MERCADO

**POLEAS Y TENSORES  
KITS DE DISTRIBUCIÓN  
BOMBAS DE AGUA**

INCLUYE  
CORREAS  
Continental

BBA  
Ventas  
Tel. 0800 122 0787  
www.bbaautopartes.com

Tecnología confiable que prolonga la vida útil del motor



## MKW Products expande su catálogo: Adelanto de la nueva línea de Homocinética

La marca continúa consolidándose como una solución integral. Alfa Rodamientos, en su rol de importador directo, garantiza una ecuación de precio y calidad altamente competitiva para el mercado de reposición.

Tras cerrar un ciclo de **43 años de trayectoria** y evolución constante, Alfa Rodamientos comienza el 2026 anunciando una novedad estratégica para el sector automotriz: la **próxima** incorporación oficial de la línea de Juntas Homocinéticas al portfolio de MKW Products.

Este lanzamiento responde a la visión de la empresa de seguir siendo el proveedor de confianza que impulsa la maquinaria del país. El diferencial clave de esta incorporación radica en la estructura comercial: Alfa Rodamientos opera como **importador y distribuidor clave** en el mercado mayorista y minorista.

Al gestionar la importación directa de la línea MKW Products, se eliminan intermediarios, permitiendo trasladar ese beneficio económico directamente al mostrador una vez que la mercadería ingrese. Una marca cada vez más completa. Con este proyecto, MKW Products se prepara para sumar transmisión a sus líneas ya consolidadas.

Muy pronto, la nueva línea de homocinéticas MKW estará disponible en nuestros depósitos, respaldada por la capacidad de respuesta y stock que nos caracteriza. Invitamos a los clientes a mantenerse atentos a las novedades de este ingreso.

**Todos nuestros productos, los encontrás en:**

[www.alfarodamientos.com.ar](http://www.alfarodamientos.com.ar)

Tel: (0291) 4555054 // Whatsapp: 2914070523-



**MKW**  
PRODUCTS



[www.alfarodamientos.com.ar](http://www.alfarodamientos.com.ar)

*Rendimiento que perdura*

**Q&R**  
AlfaRodamientos

☎ (0291) 455 5054

🕒 2914070523

✉ [info@alfarodamientos.com.ar](mailto:info@alfarodamientos.com.ar)



**Líneas completas de repuestos  
para camiones Ford y VW**



**STOCK PERMANENTE DE MÁS DE 22.000 ARTÍCULOS - LÍNEAS COMPLETAS**



**DCEC**

**MWM**

Av. Bartolomé Mitre 1154, B1604AKQ Florida Oeste, Provincia de Buenos Aires [ventas@rapa.com.ar](mailto:ventas@rapa.com.ar) [www.rapa.com.ar](http://www.rapa.com.ar)

📞 +5411 7831 1224 (Repuestos en general) 📞 +5411 3739 3003 (Motores diesel)



# Automechanika Shanghai 2025: Argentina de regreso

**Autor:** Autopartes & Negocios

La Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional (AAICI) participó en Automechanika Shanghai 2025, marcando el regreso de Argentina al calendario de ferias internacionales tras más de diez años de ausencia. El evento reunió a empresas de todo el mundo y permitió a las argentinas exhibir sus productos y conocer las últimas tendencias del sector autopartista.

Durante la feria, las empresas nacionales aprovecharon la oportunidad para mostrar sus productos, identificar nuevas líneas de producción y explorar oportunidades de exportación.

La participación argentina incluyó un stand nacional, concebido como un espacio de encuentro y presentación de productos, donde pudieron



Esta nota es presentada por:

**Negocios**  
autopartes

Continúa en la pág. 42 ➔

# HITNA

## POTENCIA Y CONFIANZA EN CADA ENCENDIDO

- LÍNEA TÉRMICA**  
Soluciones Ultra-Eficientes de Alto Rendimiento
- LÍNEA INYECCIÓN**  
Potencia y precisión óptima en tu motor.
- LÍNEA CLIMATIZACIÓN**  
Confort Premium y Silencioso
- LÍNEA ELÉCTRICA**  
Soluciones Seguras, con tecnología de vanguardia.

REVISAR BOBINAS AL CAMBIAR BUJÍAS Y CABLES

Escaneá el QR para ver nuestro catálogo de productos

Escaneá el QR para ver nuestras Redes

BBA Autopartes s.a.

Pedidos On-line [slaweb.com.ar](http://slaweb.com.ar)

## Para esto es MOLYKOTE®

### Lubricantes Especiales Sector Automotriz

**MOTOR**  
**CAJA Y DIFERENCIAL**

**FRENOS**

COMPUESTOS DE SILICONAS  
REFRIGERANTES  
GRASAS Y PASTAS  
COMPLEMENTOS ANTIFRICCIÓN  
ANTICONGELANTES  
LIMPIA-INYECTORES

**RODAMIENTOS**

**CHASIS**

Importa, Fabrica y Distribuye en Argentina:  
MOLYSIL ARGENTINA S.A. - Virrey Olaguer y Feliú 3398  
(C1426ECL) CABA - ARGENTINA - +54 11 4555-4800 (líneas rotativas).  
[autoaftermarket@molysil.com](mailto:autoaftermarket@molysil.com) - [industria@molysil.com](mailto:industria@molysil.com) - [www.molysil.com](http://www.molysil.com)  
Seguinos en [f](https://www.facebook.com/molysilargentina) molysilargentina [+54 9 11 2849-9680](https://www.whatsapp.com/channel/002991128499680)



interactuar con potenciales clientes y socios comerciales internacionales.

La iniciativa de la AAICI buscó fortalecer la presencia de la industria argentina en Asia, promoviendo tanto la oferta de productos locales como la integración de Argentina en la cadena global de suministros. Además, permitió a las empresas observar innovaciones globales y evaluar nuevas oportunidades de desarrollo que podrían aplicarse en el mercado nacional.

Esta participación se enmarca en una estrategia de promoción internacional que también incluye la presencia de Argentina en otras ferias relevantes, como Automechanika Frankfurt, Automechanika Las Vegas y Automec en Brasil. Según Andrés Superbi, representante de la AAICI, “el regreso a Shanghai fue clave para mostrar que Argentina puede competir globalmente y adaptarse a las tendencias internacionales del sector autopartista”.





**CASA MEDINA**  
**CM**

**DISTRIBUIDORA DE AUTOPARTES ELÉCTRICAS**




























E-mail: [info@casa-medina.com.ar](mailto:info@casa-medina.com.ar)  
 Tel./Fax: 0364-44-21922 / 44-28452  
 Pcia. Roque Sáenz Peña - Chaco  
[www.casa-medina.com.ar](http://www.casa-medina.com.ar)



**Maximiliano DIESEL S.A.**



**PUNTA TOLEDO**  
DISTRIBUIDORA DE AUTOPARTES

# 50 AÑOS

## ACOMPAÑANDO LA PRODUCCIÓN ARGENTINA






























COMERCIALIZAMOS:














0341 485-3637 / 481-2442 / 485-0902  
 481-4638 / 482-2027 / 481-4858  
 Juan Manuel de Rosas 2581  
 S2000FPQ Rosario / Santa Fe / Argentina

Administración: 0341 481-9981  
 Ventas: 0341 481-7900  
 Buenos Aires 1936  
 S2000FPQ Rosario / Santa Fe / Argentina



# Las ventas de autos siguen en recuperación

**Autor:** Negocios & Autopartes // **Fuente:** ACARA



La Asociación de Concesionarios de Automotores de la República Argentina (ACARA) informó que en noviembre de 2025 se registraron 34.905 patentamientos, cifra que representa una baja interanual del 3,6% frente a las 36.220 unidades de noviembre de 2024. En la comparación mensual, el retroceso fue más marcado: -33,2% respecto de octubre, mes en el que se habían contabilizado 52.259 unidades. Aun así, el balance anual continúa mostrando una dinámica claramente

positiva. Entre enero y noviembre se patentaron 587.666 vehículos, lo que equivale a un incremento del 49,7% frente al mismo periodo de 2024 (392.450 unidades), consolidando un 2025 de fuerte recuperación para el mercado automotor argentino.

El presidente de ACARA, Sebastián Beato, destacó que las casi 35 mil unidades registradas en noviembre representan “un buen número”, especialmente considerando que el mes tuvo dos días hábiles menos y que noviembre y diciembre suelen ser períodos históricamente más débiles en volumen de registros.

Beato subrayó que la actividad comercial “se mantiene firme” en los concesionarios y expresó optimismo para 2026. “Esperamos avances en materia laboral e impositiva, que se mantenga el crédito a tasas convenientes —fundamental para dinamizar el sector— y que la rueda siga girando el próximo año como lo hizo durante todo 2025”, afirmó.

Volkswagen lideró noviembre con 5.063 unidades vendidas, desplazando a Toyota al segundo lugar (4.474). Luego se ubicaron Fiat (3.654), Renault (3.468), Ford (3.183), Chevrolet (2.986), Peugeot (2.678), Citroen (1.380), Jeep (1.206) y Baic (714).

Esta nota es presentada por:



SISTEMAS TÉRMICOS DE **TODAS LAS MARCAS. TODOS LOS MODELOS**

ESPECIALIZADOS EN:

RADIADORES . CALEFACTORES . ELECTROVENTILADORES . EVAPORADORES  
CONDENSADORES . BOMBAS DE AGUA . INTERCOOLER . TERMOSTATOS

CONOCÉ NUESTRO NUEVO SISTEMA DE CATÁLOGO ONLINE INGRESANDO A

[radiadoresvovchuk.com.ar](http://radiadoresvovchuk.com.ar)

BUSCÁ FACIL  
COMPRÁ FACIL

Rojas 2120 . Altura Warnes 1200 . C1416CPX . CABA . 4585-5120 / 6088 . [info@radiadoresvovchuk.com.ar](mailto:info@radiadoresvovchuk.com.ar)

Calidad de equipo original con 2 años de garantía.

Lider Nacional en Autopiezas Eléctricas

[www.exintrader.com](http://www.exintrader.com)



# Renault Kardian logró cinco estrellas en Latin NCAP

**Autor:** Taller Total Internacional // **Fuente:** Renault



El Programa de Evaluación de Vehículos Nuevos para América Latina y el Caribe (Latin NCAP) otorgó al Renault Kardian la máxima calificación de cinco estrellas en su última ronda de pruebas de seguridad, marcando un hito para la marca en la región. Producido en Brasil, el Kardian había sido evaluado inicialmente en 2024 con un resultado de cuatro estrellas. En línea con su estrategia de mejora continua, Renault incorporó el sistema de Frenado Autónomo de Emergencia para Usuarios Vulnerables de las Vías (AEB VRU), que con-

templa la detección de peatones y ciclistas. Esta actualización permitió una nueva evaluación y el salto a la máxima calificación. En los resultados técnicos, el modelo obtuvo 83,41% en Protección de Ocupante Adulto, 82,92% en Protección de Ocupante Infantil, 72,96% en Protección de Peatones y Usuarios Vulnerables de las Vías y 83,78% en Asistencia a la Seguridad. Las pruebas de impacto frontal confirmaron una estructura estable, mientras que el desempeño en impacto lateral fue destacado gracias a los airbags laterales y de cortina de serie. Además, el sistema AEB mostró un rendimiento sobresaliente en pruebas urbanas, interurbanas y con usuarios vulnerables, alcanzando el puntaje máximo en AEB VRU. El resultado aplica a las unidades producidas desde el 14 de agosto de 2025. Este logro se acompaña con una evolución en la gama Kardian MY25. Desde diciembre de 2025, la versión Evolution 200 EDC suma de serie un paquete ampliado de asistencias a la conducción (ADAS), que incluye Alerta de Colisión Frontal, Frenado Autónomo de Emergencia para vehículos, peatones y ciclistas, y Control de Velocidad Crucero Adaptativo. La actualización refuerza el objetivo de Renault de ampliar el acceso a tecnologías avanzadas y elevar los estándares de seguridad en todos sus modelos.■

Esta nota es presentada por:



# DISTRIGOM

Artículos de Caucho

ContiTech

AUTOPARTES

ABRAZADERAS - MANGUERAS -  
CORREAS - TENSORES

HUTCHINSON®

GMB Korea Corp.

*“Su solución segura en conducción de fluidos y mecánica ligera”*

Felipe Boero 786 - Lomas de Zamora - Tel.: 4283-3366/ 3388  
E-mail: [distrigomventas@hotmail.com](mailto:distrigomventas@hotmail.com) // [www.distrigom.com.ar](http://www.distrigom.com.ar)

Nueva incorporación en Grupo Tres.  
Línea GTD.

Líquido refrigerante  
anticongelante.

Av. La Plata 120 - Bahía Bca. +54 291 4536087 / 4534740 grupo3distribuciones

[www.g3distribuciones.com](http://www.g3distribuciones.com) [info@g3distribuciones.com](mailto:info@g3distribuciones.com) [grupo3distribucionessa](https://www.facebook.com/grupo3distribucionessa)

**GRUPOTRES**  
Distribuidora Mayorista de Autopartes Eléctricas

En un mundo de réplicas,  
ser ORIGINAL es esencial.

# Interruptores y Conmutadores.

Equipo original de las principales marcas.

**EXINTRADER**  
AUTOPIEZAS PARA UN MUNDO EN MOVIMIENTO

[www.exintrader.com](http://www.exintrader.com)



# Dolz y Litens se potencian de cara al 2026

El mercado argentino de autopartes continúa evolucionando, y dos nombres resuenan con fuerza en talleres y casas de repuestos de todo el país: Dolz y Litens. Ambas marcas, respaldadas por los casi 100 años de experiencia de Dolz y la innovación tecnológica de Litens Automotive, están redefiniendo los estándares de calidad en el aftermarket local con una estrategia de expansión ambiciosa para el 2026.

## Una alianza que marca la diferencia

La sinergia entre Dolz y Litens no es casualidad. Los kits de distribución Dolz se desarrollan con el respaldo técnico de Litens, grupo con plantas de desarrollo en Europa y Canadá, reconocido mundialmente por ser el inventor del tensor automático y co-designer de las principales automotrices del mundo. Pero la gran novedad que consolida esta alianza estratégica es que cada uno de los componentes de los kits de distribución es desarrollado y homologado por Industrias Dolz junto a Litens Automotive, garantizando los más altos estándares de calidad OEM.

Esta colaboración permite que las mismas piezas desarrolladas por Litens para las terminales automotrices líderes a nivel global lleguen al mercado argentino, asegurando durabilidad, desempeño y confiabilidad en cada instalación.

## Los lanzamientos que marcan el presente

Durante 2025, ambas marcas han concretado lanzamientos estratégicos que están generando un impacto significativo en el sector. Por el lado de Litens Argentina, las poleas de alternador OAP ya están disponibles en los mejores puntos de venta especializados del país, complementando la reconocida gama de poleas OAD™ y ampliando la cobertura al parque automotor que utiliza esta tecnología de giro libre.

Estas poleas son fundamentales para el óptimo funcionamiento del sistema de accesorios, ya que permiten desacoplar el alternador de las fluctua-

ciones del cigüeñal, reduciendo vibraciones y prolongando la vida útil tanto del alternador como de los demás componentes y la correa. A diferencia de las poleas rígidas tradicionales, la tecnología OAP representa un salto cualitativo en términos de confort y eficiencia, elementos cada vez más demandados por el mercado.

Dolz, por su parte, presentó recientemente sus nuevos Kits de Cadena de Distribución, una respuesta directa a la creciente demanda de soluciones completas para el considerable segmento del parque automotor equipado con transmisiones por cadena. Cada kit incluye todos los componentes necesarios para un reemplazo profesional: cadena de distribución autolubrificante con último diseño OE, engranajes de cigüeñal y árbol de levas, tensor hidráulico, guías, VVT, sello de aceite, brida y alimentador de aceite.

La propuesta de valor de estos kits radica en su completitud y en la rigurosa calidad testeada al 100%, con múltiples pruebas que simulan condiciones reales de funcionamiento, incluyendo ensayos de dureza y tracción, escaneo 3D e inspecciones tridimensionales.

## La expansión que viene: 2026 en el horizonte

Si los lanzamientos de 2025 fueron contundentes, las proyecciones para 2026 prometen consolidar el liderazgo de ambas marcas en el mercado argentino.

Litens Argentina continuará su expansión con la incorporación de nuevas referencias de tensores de distribución y accesorios específicamente seleccionadas para el parque automotor local, elevando significativamente la disponibilidad de componentes de calidad OEM en Argentina.

El catálogo de Litens ya incluye productos clave como las poleas de alternador OAD™, las poleas de cigüeñal TorqFiltr™, las poleas para tensores de accesorios y las poleas de desvío, y seguirá sumando categorías para brindar soluciones integrales a talleres y profesionales.

Esta nota es presentada por:



Por el lado de Dolz, el gran lanzamiento esperado para 2026 son las bombas de agua de caudal variable, un producto de última generación que responde a las crecientes exigencias de eficiencia y performance de los motores modernos. Estas bombas representan un avance significativo en la gestión térmica del motor, permitiendo un control más preciso del flujo de refrigerante según las necesidades operativas, lo que se traduce en mejor rendimiento, menor consumo de combustible y reducción de emisiones.

## La elección de los especialistas

La confianza que Dolz y Litens han construido en el mercado argentino se basa en pilares sólidos: calidad inmejorable, innovación constante y un compromiso inquebrantable con el soporte postventa. Los mecánicos especialistas reconocen en estas marcas no sólo productos de alto nivel, sino también un respaldo técnico que les permite ofrecer un servicio excepcional a sus clientes.

Elegir Dolz y Litens significa optar por componentes que resguardan el valor de los vehículos, garantizan la seguridad de conductores y sus familias, y ofrecen la tranquilidad de contar con garantía por defectos de fabricación. Es, en definitiva, una decisión que protege la reputación del taller y la satisfacción del cliente final.

La apuesta por la calidad OEM en el aftermarket, la innovación constante y la comprensión profunda de las necesidades del mercado local posicionan a Dolz y Litens como referentes indiscutidos para talleres mecánicos, casas de repuestos y profesionales que no están dispuestos a resignar en materia de calidad y confiabilidad.

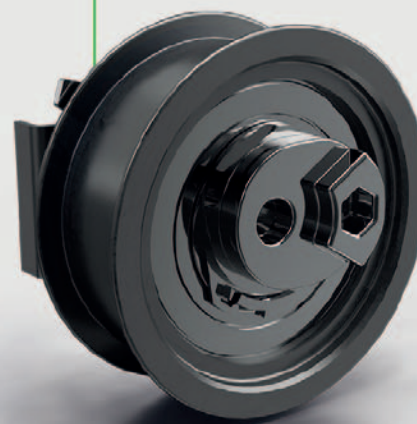
## Más información:

[www.idolz.com.ar](http://www.idolz.com.ar)  
[www.litensaftermarket.com](http://www.litensaftermarket.com)  
[www.litens.com](http://www.litens.com)

LÍDER DEL  
MERCADO  
ORIGINAL

# Litens

## Tensores de Distribución TBT



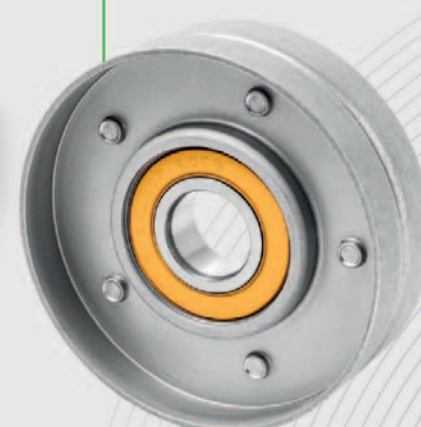
## Tensores de Accesorios ADT



## Poleas de Desvío



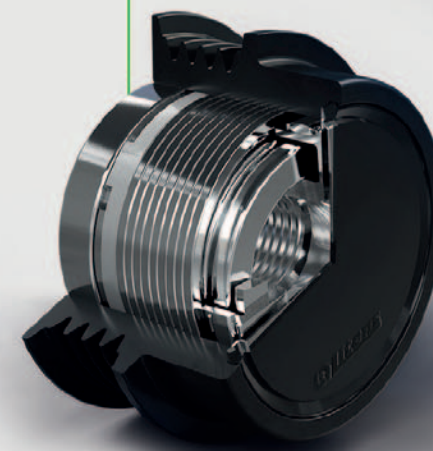
## Poleas para Tensores de Accesorios



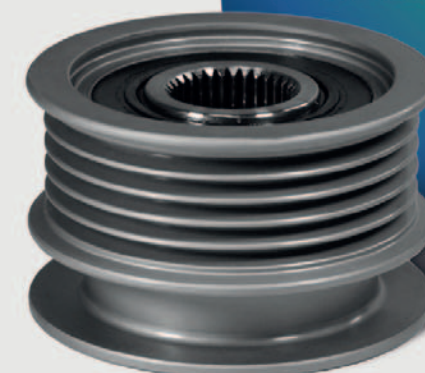
## Poleas del cigüeñal TorqFiltr™



## Poleas del alternador OAD™



## Poleas del alternador OAP



Nuevo lanzamiento

[www.litensaftermarket.com](http://www.litensaftermarket.com)





# TU MOTOR SIGUE Y SIGUE

LIMPIEZA  
PROTECCIÓN  
CONTROL TÉRMICO

ELEGÍ  
ELAION AURO  
EN TU PRÓXIMO  
CAMBIO.



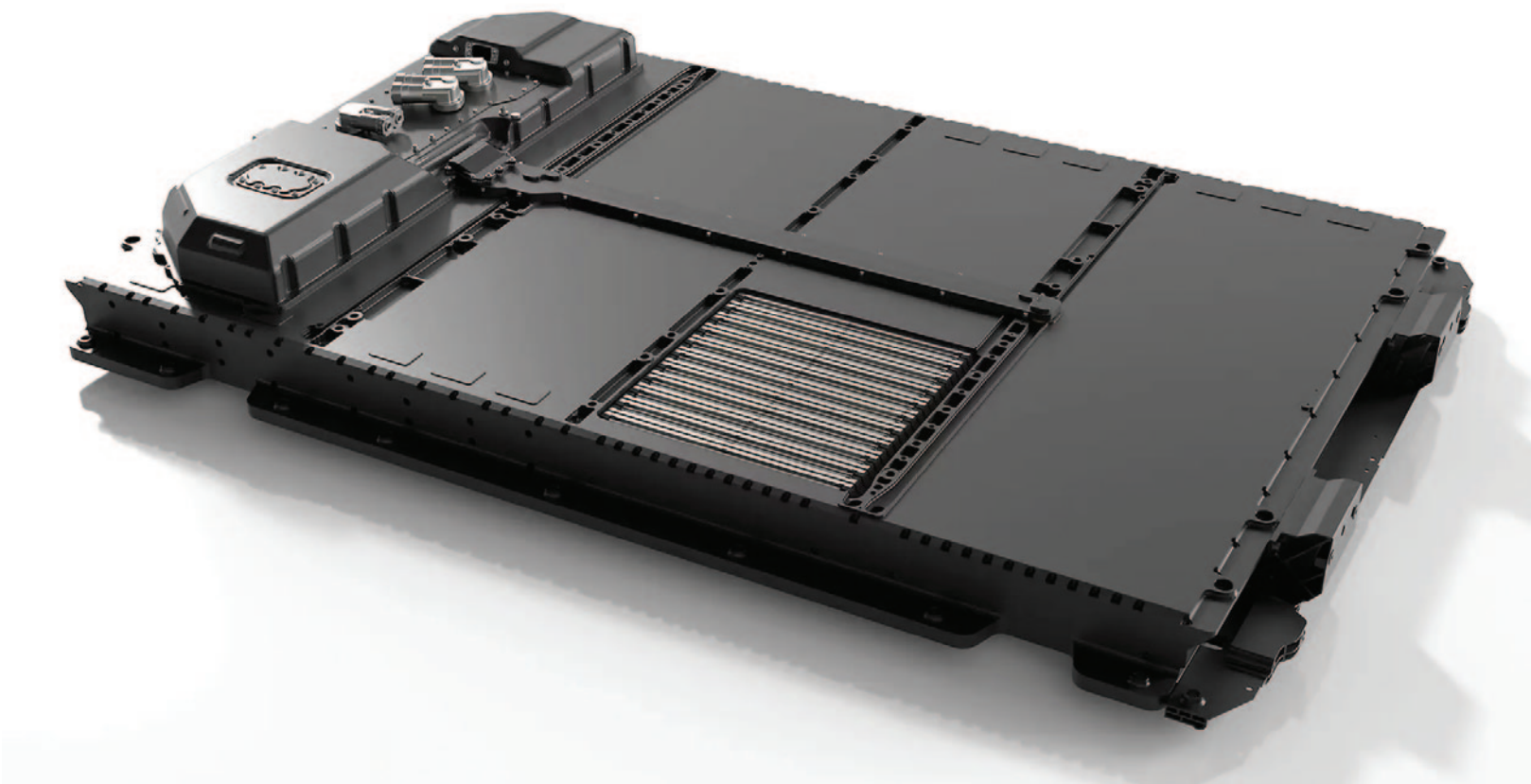
**YPF** **ELAION**  
**AURO**



# Dongfeng acelera la llegada de baterías sólidas

Fuente: Noticias Ambientales

Esta nota es presentada por:



Las baterías de estado sólido son consideradas por la industria automotriz como un avance clave para el futuro de los vehículos eléctricos. Prometen mejoras en seguridad, desempeño, autonomía, tiempos de carga y vida útil, y han generado una carrera global entre fabricantes por ser los primeros en producirlas. Entre los desarrollos destacan los de Chery y la alianza de Mercedes-Benz con Factorial Energy, que trabaja con prototipos iniciales.

En este contexto, Dongfeng anunció que lanzará una batería de estado sólido de alta densidad para vehículos eléctricos en 2026, con producción prevista para septiembre. Esta decisión contrasta con la cautela general de la industria, que estima la adopción masiva después de 2030. El pack incluirá un cátodo

ternario de gran capacidad, un ánodo de silicio-carbono y un electrolito sólido polimérico.

Entre sus prestaciones, se destacan: retención de más del 72 % de

la energía a  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ , densidad energética de 350 Wh/kg para superar los 1.000 km de autonomía, integración con la plataforma Mach Super-kV de 1.200 voltios y

cargas ultrarrápidas 12C que podrían sumar 450 km en cinco minutos.

Continúa en la pág. 54 ➡



## Que todo fluya.

Elegí una bomba de agua original  
y que fluya cada plan que haga tu cliente.







El lanzamiento forma parte de una estrategia comercial agresiva. Mientras la industria asocia el estado sólido a altos costos y producción limitada, Dongfeng apunta a ofrecer precios accesibles en China y mercados internacionales. En

paralelo, MG avanza con el MG4 con batería de estado semisólido, que combina celdas tradicionales y avances de estado sólido.

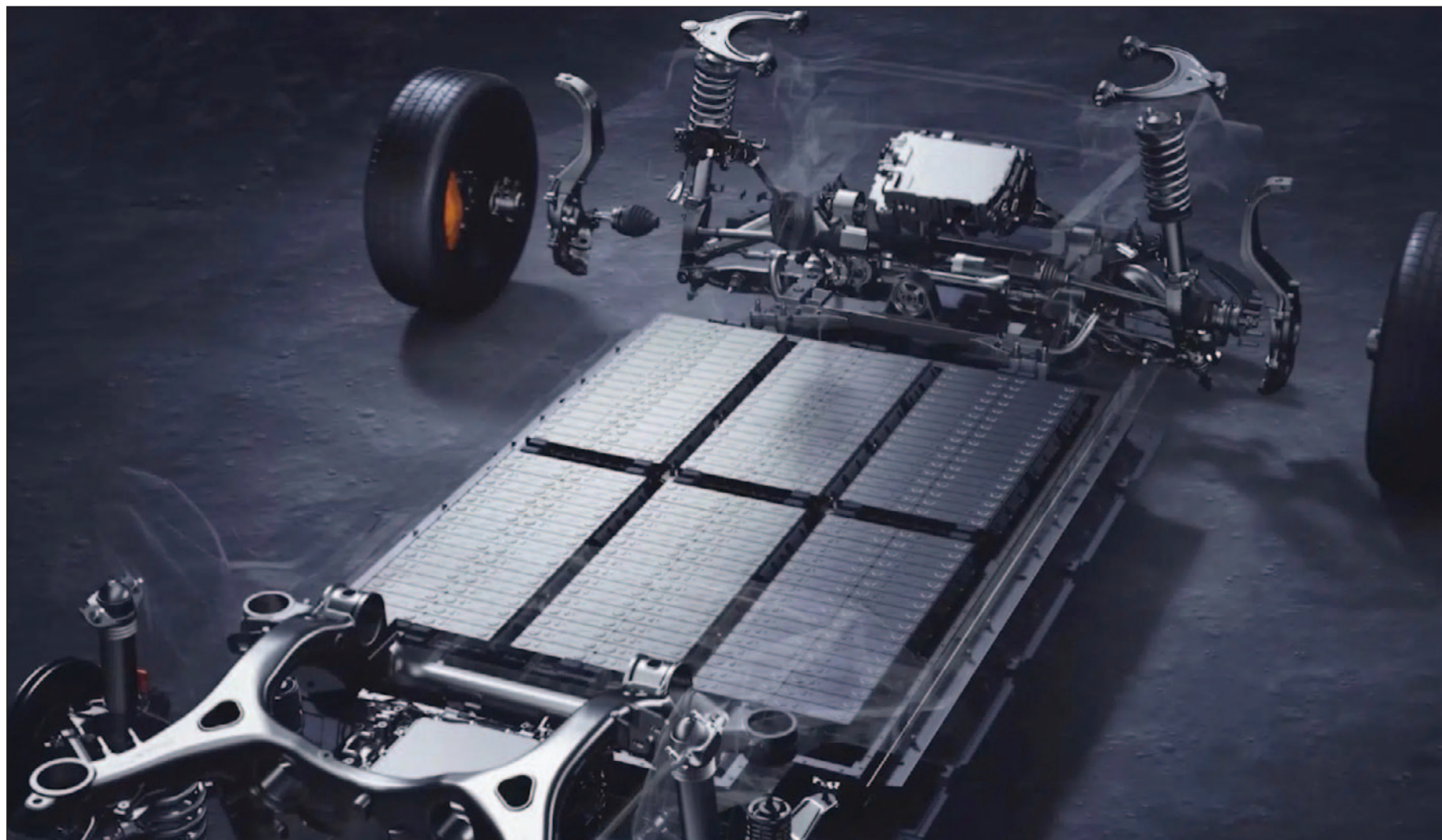
El mercado enfrenta desafíos adicionales por cambios en la denomi-

nación oficial de tecnologías de baterías, generando confusión sobre lo que se considera "sólido", "semisólido" o "avanzado".

Durante la Conferencia Mundial sobre Baterías Eléctricas, expertos

pidieron moderación. Wu Chengxin, vicepresidente de la Plataforma de Innovación Colaborativa para baterías de estado sólido, destacó los desafíos en investigación, desarrollo de equipos y diseño industrial. Deng Chenghao, vicepresidente de Changan Automobile, señaló que una adopción generalizada podría extenderse hasta 2035.

Con su cronograma para 2026, Dongfeng busca marcar un primer quiebre en la carrera del estado sólido. Aunque persisten dudas sobre viabilidad y costos de producción, la apuesta de la marca podría acelerar la transición hacia autos eléctricos más seguros, eficientes y competitivos. ■



# Fri-ma

## PASTILLAS DE FRENO



### NUEVA LINEA CERAMICA BLACK EDITION

Pastillas y Zapatas de Freno de Moto  
Pastillas de Freno de Automóvil  
Pastillas de Freno Línea Pesada  
Pastillas de Freno Racing



**CONOCE NUESTRO NUEVO WEBSITE**  
Tus productos Fri-Ma a un click de distancia  
[www.fri-ma.com.ar](http://www.fri-ma.com.ar)

+54 9 11 6646 8342

@pastillasfrima

[www.facebook.com/pastillasfrima](https://www.facebook.com/pastillasfrima)





# Automechanika Buenos Aires 2026: una edición histórica

Fabián Natalini explicó los principales ejes de la feria, su alcance internacional y las actividades previstas para 2026.



Fabián Natalini, Gerente de Proyectos de Automechanika Buenos Aires, destacó que la exposición, que se realiza ininterrumpidamente desde el año 2000, “vuelve en su edición 2026 a récords históricos. Este año, la feria incorpora un pabellón más y reafirma su apertura internacional, logrando la participación de expositores de 23 países, entre ellos

Alemania, Turquía, Brasil, Estados Unidos, Francia, Italia y España”.

La edición contará con aproximadamente 250 expositores nacionales y entre 200 y 250 expositores internacionales, sumando un total de 500 empresas y más de 700 marcas representadas. La inscripción ya está abierta y comparada con el mismo mes de 2023, registra un incremento de entre 15 y 17 % en inscripción de visitantes profesionales. En 2024, la feria recibió más de 27.000 visitantes especializados, cifra que se espera superar en 2026.



Escaneá el código QR para inscribirte



Natalini agregó que “Automechanika Buenos Aires abarca todos los rubros de la industria autopartista: autopartes livianas y pesadas, motovehículos, productos para la agroindustria y además, desde hace años impulsa Truck Competence, que es el concepto con el que Messe Frankfurt identifica los stands de productos y accesorios de la cadena de valor de vehículos pesados. Los visitantes incluyen distribuidores, importadores, fabricantes, casas de repuestos, mecánicos, instaladores, estaciones de servicio, centros de lavado y lubricentros, cubriendo toda la cadena automotriz en cuatro días de exposición”.



## Actividades destacadas

Entre las actividades destacadas, se encuentran la muestra dinámica de FAATRA, con una exhibición de detección de fallas. Las charlas técnicas (Academy), junto con rondas de negocios, permitirán a los expositores presentar innovaciones y tendencias, incluyendo sistemas de propulsión y combustibles alternativos, con un foco creciente en tecnologías híbridas. Toda la información sobre los temas, horarios y días estará disponible en la página web de la exposición.

Finalmente, el Gerente de Proyecto de Automechanika Buenos Aires, destacó que “quedan pocos espacios disponibles para expositores, por lo que los interesados en participar del 8 al 11 de abril de 2026 deben contactarse cuanto antes. La feria representa una oportunidad para abrirse al mercado, generar contactos y fortalecer vínculos en un evento histórico que se desarrollará en el predio ferial La Rural, de la Ciudad de Buenos Aires.

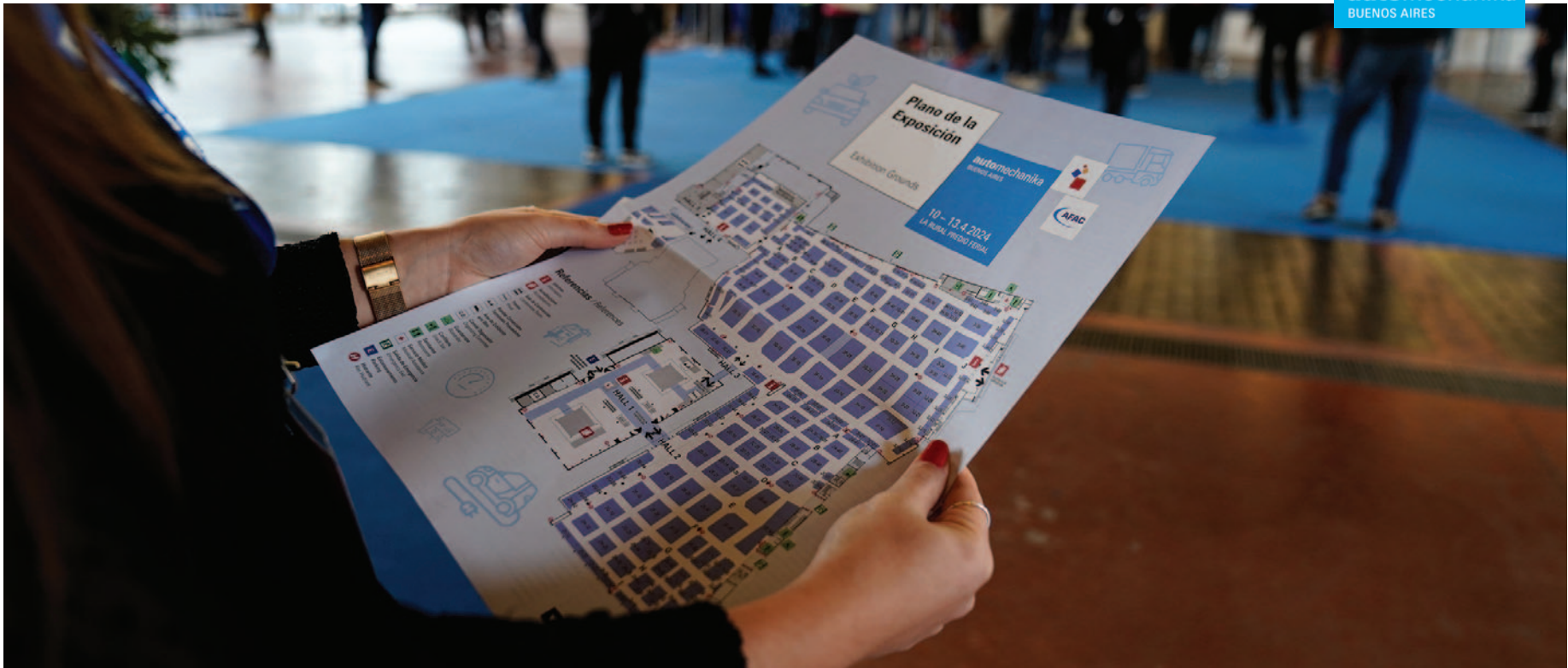




# Acreditaciones abiertas para Automechanika Buenos Aires

**Autor:** Negocios & Autopartes // **Fuente:** Automechanika

Esta nota es presentada por:



Automechanika Buenos Aires vuelve más grande y renovada: más de 600 marcas líderes de 20 países ya confirmaron su participación, reforzando su carácter global. La edición 2026 se expande para recibir a más expositores, más visitantes y para potenciar las oportunidades de negocio.

A menos de cinco meses de Automechanika Buenos Aires 2026, ya se anticipa que será un evento con lanzamientos, conferencias y las últimas tecnologías y servicios para la movilidad. Con más de 35.000 m² de superficie y el 75% de los espacios ya vendidos, reunirá a empresarios, fabricantes, distribuidores y profesionales de toda la región en un ámbito de negocios y networking.

Quienes deseen participar ya pueden acreditarse de forma online ingresando a <https://automechanika.ar.messefrankfurt.com/buenosaires/es.html>. El proceso es simple y ágil: solo requiere completar un breve formulario con los datos personales. Al finalizar, cada visitante recibirá por correo electrónico la confirmación y su credencial virtual que deberá presentar junto con el DNI al ingresar a la exposición.

A lo largo de sus cuatro jornadas, la exposición ofrecerá una mirada integral del mercado automotor y autopartista. Las principales empresas del rubro nacionales e internacionales exhibirán sus productos, tecnologías y soluciones,

acompañadas por un programa académico que promueve la actualización profesional y el intercambio técnico.

Organizado por la Asociación de Fábricas Argentinas de Componentes (AFAC) y Messe Frankfurt Argentina, el encuentro se consolida como el escenario que marca la agenda de la industria en toda la región sudamericana. Automechanika Buenos Aires se llevará a cabo del 8 al 11 de abril de 2026, en La Rural Predio Ferial, Buenos Aires.■



automechanika  
BUENOS AIRES

8 – 11.4.2026  
La Rural Predio Ferial



El centro del  
networking  
automotriz.

[www.automechanika.com.ar](http://www.automechanika.com.ar)



Escaneá el código QR  
y conocé más.

messe frankfurt

Evento exclusivo para profesionales y empresarios del sector.  
Para acreditarse debe presentar su DNI.



# Valeo detalla su plan estratégico Elevate 2028



Valeo celebró su Capital Markets Day para presentar el plan estratégico Elevate 2028, que da continuidad a los logros de Move Up y fija los objetivos financieros del Grupo hasta 2028.

## El plan se apoya en tres pilares:

Aumento constante de beneficios: desde 2022, con un objetivo de margen operativo del 6-7% en 2028, frente al 4,3% de 2024. Esto se logrará mediante la reducción del punto de equilibrio, disciplina de precios y el uso de Inteligencia Artificial (IA) y robótica, con ahorros anualizados de €300 millones previstos desde 2026.

Mayor generación de caja: 2025 marca un punto de inflexión, con un free cash flow después de intereses proyectado de al menos €500 millones en 2028 y un apalancamiento inferior a 1.0x el EBITDA ajustado, con miras a recuperar la calificación Investment-Grade.

Retorno al crecimiento en ventas: previsto a partir de 2027, cuando la sólida cartera de pedidos acumulada entre 2022 y el primer semestre de 2025 (1,4 veces las ventas a OEM) se convierta en producción. Para 2028, Valeo proyecta ventas de entre €22 y €24 mil millones.

## Christophe Perillat, CEO de Valeo, destacó:

“Desde 2022, nuestro plan Move Up nos posicionó tecnológicamente y nos

Esta nota es presentada por:



permitió mejorar ganancias y generación de efectivo. Con Elevate 2028, buscamos capitalizar estos logros y fortalecer nuestros fundamentos financieros, impulsados por beneficios constantes, mayor flujo de caja y retorno al crecimiento.”

## Posicionamiento tecnológico y geográfico

Valeo consolida su liderazgo en tecnologías clave para el futuro del automóvil, con foco en electrificación, seguridad y software. Sus tres divisiones principales presentan las siguientes proyecciones:

- **POWER:** ventas de €10,5-11,5 mil millones en 2028, con margen operativo del 5-6%.
- **BRAIN:** ventas de €6-7 mil millones, margen operativo del 7-8%.
- **LIGHT:** ventas de €5,5-6,5 mil millones, margen operativo del 6-7%.

El crecimiento se centrará en China, India y Norteamérica, con ventas en India que se triplicarán de €220 millones en 2024 a €700 millones en 2028. Para 2025, se espera un EBITDA ajustado en línea con las previsiones y un free cash flow antes de intereses revisado al alza (>€550 millones)

## Sostenibilidad y Plan CAP 50

Valeo mantiene reconocimientos de MSCI ESG (AA), CDP Water (A-), CDP Climate (A), Sustainalytics (16,7), ISS ESG (B-), S&P Corporate Sustainability (72/100) y Moody's (61/100). Las acciones de la compañía se incluyen en los principales índices ESG.

El Grupo apunta a alcanzar el Net Zero para 2050, cubriendo operaciones, cadena de suministro y toda la cadena de valor en Europa, mediante el Plan CAP 50, alineado a un escenario de 1,5 °C y con objetivos validados por la SBTi:

- Reducción del 75% en emisiones de Alcance 1 y 2 para 2030.
- Reducción del 15% en emisiones de Alcance 3 para 2030.

Para 2025, se prevé un total de 40 MtCO<sub>2</sub> eq., por debajo del objetivo de 45,3 MtCO<sub>2</sub> eq. definido en la trayectoria SBTi.■

LAUTARODIESEL

ARGENTINA - PARAGUAY

INYECCION DIESEL - TURBOS

+543512047539 - Córdoba

+595 992382188 - Asunción

+595994722002 - Ciudad del Este

YA ESTAMOS EN CIUDAD DEL ESTE

CON LOS MEJORES PRECIOS DE LA REGION

NUESTROS PRODUCTOS

•INYECCIÓN DIESEL CONVENCIONAL Y ELECTRONICA

•INYECCIÓN NAFTERA

•MANGUERAS DE CIRCUITO DE COMBUSTIBLE Y SUS PARTES

•VÁLVULAS EGR

•CUERPOS MARIPOSA

•TURBOS Y SUS COMPONENTES

•HERRAMIENTAS PARA INYECCIÓN DIESEL Y BANCOS DE PRUEBA

•FILTROS DE COMBUSTIBLE DIESEL

BOBINAS DE ENCENDIDO

•BOMBAS HIDRÁULICAS DE DIRECCIÓN

•SENSORES: MAP, MAF, SONDA LAMBDA, PRESIÓN DIESEL, CIGUEÑAL, RPM, PRESIÓN DE AIRE, PRESIÓN DE TURBO, ABS, AIRBAG.

•BOMBAS ELÉCTRICAS DE COMBUSTIBLE

•BOMBA DE VACÍO - DEPRESORAS

•ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES Y MOTOCICLETAS

Jrane

Continental

SLTURBO

BOSCH

OPEN

WERT

DENSO

Delphi

Engine

Stanadyne

FIRAD

WOLFSBERG

VDO

KR Devices

SPACO DIESEL

STAR

KINGSTAR

Umum Diesel

WWW.LAUTARODIESEL.COM.AR

ZF

AFTERMARKET

ZF Mobility Uptime:

PODEMOS MAXIMIZAR EL TIEMPO DE ACTIVIDAD DE TU VEHÍCULO!

LEMFÖRDER

SACHS

TRW

WABCO

LEMFÖRDER

SACHS

TRW

WABCO

HELLA

distibuido por

ZF Aftermarket Argentina



# El sistema de dirección con asistencia

Autor: Enzo Nuvolari ©



La dirección; se trata de un mecanismo o de un dispositivo que hace cambiar la trayectoria del automóvil - Porsche.

Si hablamos de la dirección del vehículo, se trata de un mecanismo o de un dispositivo que hace cambiar la trayectoria del mismo. Como partes componentes y fundamenta-

les, están los extremos de dirección, las rótulas y los brazos, la caja de dirección(a cremallera, por tornillo sinfín, por circulación de bolillas) y el volante de dirección.

Para reducir el esfuerzo sobre el volante, se utiliza generalmente la servodirección, especialmente del tipo hidráulico con una bomba accionada por el motor térmico a través de

una correa, a través de una bomba movida por un motor eléctrico, o por un conjunto completamente eléctrico

Continúa en la pág. 64 ➡



# CEPSA

LA LINEA DE LUBRICANTES MÁS COMPLETA LÍDER EN EUROPA, AHORA EN LA ARGENTINA

seguinos en [f/CepsaArgentina/](https://www.facebook.com/CepsaArgentina/) +info: [cepsa@laapsa.com.ar](mailto:cepsa@laapsa.com.ar)



LAAPSA  
LUBRICANTES DE ALTA PERFORMANCE





## Especialistas en Frenos



- Asesoramiento profesional
- Despachos diarios a todo el país
- Línea Liviana y Pesada
- Atendemos Casas de Repuestos y Talleres Mecánicos

[contacto@frenosol.com.ar](mailto:contacto@frenosol.com.ar)

[\(223\) 692 - 4972](tel:(223)692-4972)

[Mar del Plata, Argentina](#)



[@frenosol](#)

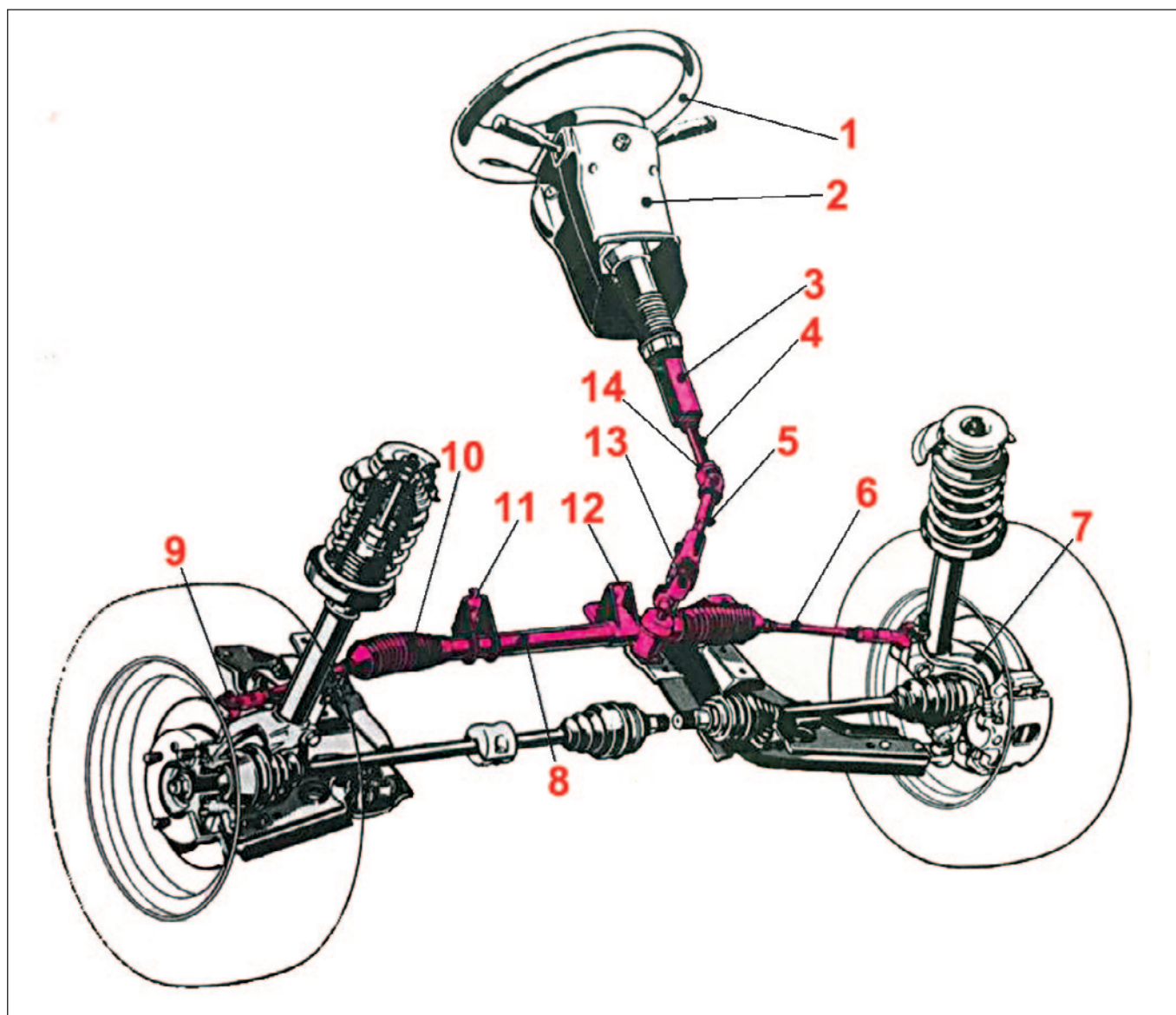
[@frenosol](#)

[www.frenosol.com.ar](http://www.frenosol.com.ar)









Los componentes del sistema de dirección- Ford. 1-Volante de dirección. 2- Protección de columna. 3- Columna de dirección. 4- Extensión. 5- Articulación. 6- Brazo de dirección. 7- Rueda. 8- Caja de cremallera. 9- Extremo. 10- Fuelle protector. 11- Fijación a la estructura. 12- Idem. 13- Junta homocinética. 14- Idem.

gestionado por una central electrónica, que alimenta un motor de corriente continua.

Este tipo de dirección mejora el confort, incrementa la seguridad y facilita la conducción, tanto en vehículos livianos como pesados comer-

ciales. Se hace necesaria una asistencia o ayuda, al sistema de dirección, para disminuir el esfuerzo para accionar el volante, en especial con el vehículo parado o funcionando a baja velocidad.

Básicamente la dirección asistida,

está formada por un circuito hidráulico de aceite a presión, con una bomba, un depósito de aceite, y las válvulas encargadas de mantener y regular la presión. Además incluye una válvula distribuidora, accionada por el volante de dirección en su giro.

Respecto a los componentes del sistema, en este caso como ejemplo, se usa una bomba del tipo celular a paletas, que eleva la presión hidráulica a 125 bares aproximadamente. La caja de dirección, posee un conjunto piñón y cremallera, pistón y válvula de distribuidor giratorio.

La barra de torsión de la válvula de distribuidor giratorio, está unida en forma directa con el eje de la columna de dirección, por medio de una articulación cardánica. En su parte superior, la barra de torsión está unida a través de un perno, con el distribuidor giratorio. En su parte inferior, está unida con el piñón de la cremallera y el casquillo de control. Cuando el conductor realiza un movimiento de la dirección, se produce un esfuerzo sobre la barra de torsión. La barra se deforma, como la barra estabilizadora de un sistema de suspensión, y el distribuidor giratorio acompaña en el movimiento a la barra de torsión, con movimiento relativo al casquillo de control. De esta manera, se modifica la posición de las ranuras y de los orificios de paso, en el distribuidor giratorio y en el casquillo de control.

Continúa en la pág. 66 ➡

SON MÁS DE **26MIL**  
PRODUCTOS PARA **AUTOMOVILES,**  
**MOTOCICLETAS, CAMIONES Y AUTOBUSES.**



**Corteco** es reconocida por su amplia cartera de piezas de alta calidad, es una marca del **Grupo Freudenberg**, con una gama de productos que abarca desde automoviles y motocicletas hasta camiones y autobuses. La tecnología avanzada y la confiabilidad de los productos Corteco provienen de un legado de investigación y desarrollo continuo, garantizando que cada pieza contribuya a la eficiencia y la longevidad de los vehículos.

Visita:

  Corteco Sudamerica / [www.corteco.com.br](http://www.corteco.com.br)

a brand of  
**FREUDENBERG-NOK**





DIESEL

# RUSCONI

REPARACION DE BOMBAS  
de INYECCION DIESEL.

Reparacion de sistemas de  
inyección del tipo VP 29/30/44  
Y sistemas common rail con  
tecnología Bosch



ASTRA - AUDI - CUMINGS  
FOCUS - NEW HOLLANDS  
PERKINS - VECTRA

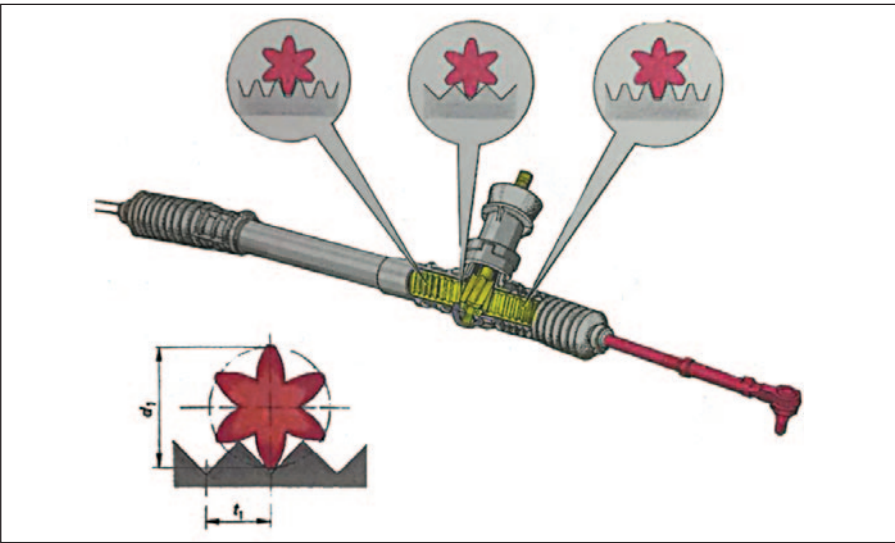


Recibimos envíos  
desde el interior  
de todo el país

Diesel Rusconi Av. Directorio 6932/44 Capital federal

TEL/FAX : 4686 - 1105 / 4687 - 4804 / [www.dieselrysconi.com.ar](http://www.dieselrysconi.com.ar)





Sistema de dirección a cremallera; preciso, sencillo, práctico. Se puede ver en el detalle, los distintos perfiles de dentado más utilizados.

Es debido a ello, que ciertos conductos hidráulicos se abren y otros se cierran, de acuerdo a la diferencia angular entre el distribuidor giratorio y el casquillo de control.

En la posición neutra, no se efectúa ningún esfuerzo sobre el volante de dirección, y el cilindro y el conducto de presión están comunicados con

el depósito de aceite. Como consecuencia, no se produce ninguna presión en el sistema.

#### El giro de las ruedas.

Si el conductor gira el volante a la izquierda –por ejemplo- la barra de torsión y el distribuidor giratorio, experimentan un efecto de torsión.

Este efecto es originado, por la resistencia que oponen los neumáticos en el suelo (sobre el pavimento), ante un viraje.

Por el efecto de torsión se abre un conducto de aceite, en el tubo de presión hacia el cilindro de trabajo de la derecha. El cilindro de la izquierda, queda comunicado con el tubo de retorno hacia el depósito de aceite.

Sobre el pistón actúa una fuerza, en dirección hacia el giro de las ruedas a la izquierda.

El movimiento de giro del distribuidor giratorio, se mantiene hasta que la suma de la fuerza del pistón y la fuerza aplicada por el conductor al volante, alcance una magnitud suficiente para lograr el giro o el viraje de las ruedas. Debido al movimien-

to que se da en el piñón de la cremallera, también se torsiona la parte inferior de la barra de torsión con el casquillo de control. Este movimiento de torsión permanece, hasta que la torsión de la barra se neutralizada, es decir “posición neutra” entre el distribuidor giratorio y el casquillo de control.

Cabe destacar que, el conducto de retorno hacia el depósito de aceite, vuelve a quedar comunicado con los cilindros de trabajo y el tubo de presión, de esta forma el sistema vuelve a quedar casi sin presión. Con cada nuevo esfuerzo aplicado al volante, se produce un nuevo efecto de torsión sobre la barra, y se genera un ciclo nuevo.

Continúa en la pág. 68 ➡

Ampliamos nuestra

LÍNEA DE SOPORTES

www.capemi.com.ar

ESPACIO DE PUBLICIDAD

# NGK explica las diferencias entre los tipos de bobinas de encendido

La compañía también destaca los peligros y daños de realizar cambios no diseñados en estos componentes

Esta nota es presentada por:



**São Paulo, Septiembre 2024-** El propósito principal de una bobina en el sistema de encendido de un vehículo es transformar el voltaje del sistema en alto voltaje, que puede llegar hasta 45.000 voltios, con las bobinas clasificadas según el accionamiento y la forma. La instalación de una bobina incorrecta o de mala calidad puede resultar en un mayor consumo de combustible, dificultad para arrancar el motor, Averías e incluso daños en el sistema eléctrico y electrónico del vehículo. Para evitar estos problemas, en NGK, Marca Niterra especializada en componentes para sistemas de encendido, Proporciona información para ayudarlo a elegir las bobinas adecuadas para sus vehículos.

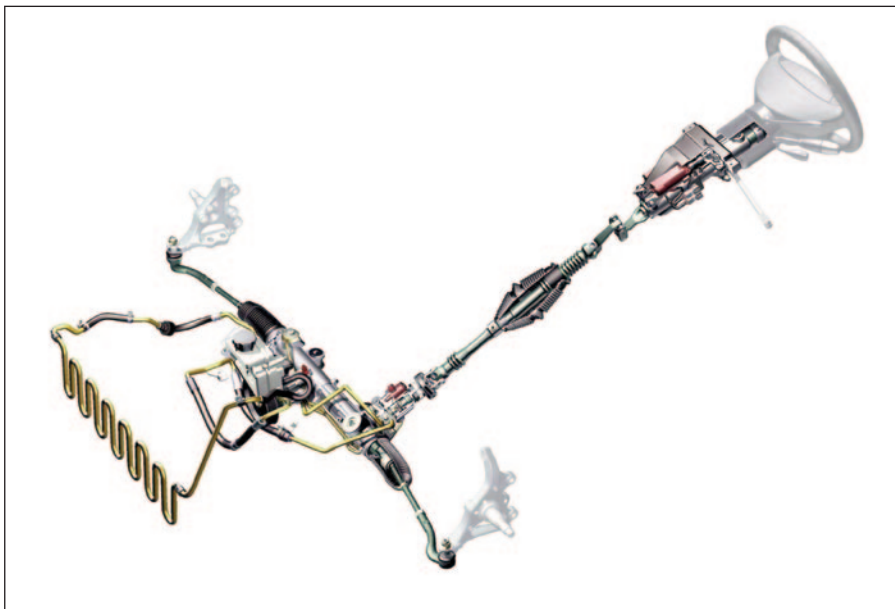
*“Las bobinas están diseñadas teniendo en cuenta las especificaciones únicas de cada motor y se someten a rigurosas pruebas de ingeniería. Por eso, Se recomienda evitar adaptaciones”, Explica Hiromori Mori, Consultor de Asistencia Técnica Niterra. “Al optar por una nueva bobina de encendido, Debemos tener en cuenta los requisitos técnicos y las características de diseño. Las modificaciones o adaptaciones sin una comprensión detallada pueden causar problemas, como disminuir la durabilidad de la bobina, aumento en el consumo de combustible y daños en otros componentes”.*

#### Mantenimiento para la longevidad de la bobina de encendido

Con la creciente demanda de reducción de emisiones contaminantes, Los sistemas de encendido han evolucionado significativamente, destacando el uso de velas de metales nobles, como el iridio y el platino, además de bobinas simples por cilindro y bobinas de alta energía, que promuevan una combustión más eficiente del combustible. Incluso con estos avances, Mantenimiento adecuado de los componentes del sistema de encendido, especialmente las bujías, es esencial para garantizar su longevidad. Las bujías desgastadas requieren una mayor tensión para generar la chispa, aumentando la tensión en las bobinas y reduciendo su vida útil.

En la sustitución de estas piezas, NGK ofrece un catálogo electrónico y una aplicación móvil, lo que facilita la identificación de la aplicación correcta de las bobinas de encendido. Los consumidores pueden consultar el sitio web para encontrar la bobina que se adapte a su vehículo.■





Mecanismo de dirección asistida hidráulicamente, que normalmente está compuesto por: Un depósito de fluido, una bomba, una caja de dirección y una serie de cañerías o canalizaciones (circulación del fluido) - MBenz.

Si por irregularidades del camino, se produce un movimiento o excitación –en el sentido contrario- la servodirección actúa como amortiguante.

En este caso, se produce una tor-

sión en la barra provocada por el esfuerzo que ejerce la cremallera sobre el piñón, y a su vez sobre la barra de torsión. El distribuidor giratorio y el casquillo de control se defasan en forma mutua saliendo de la posición cero. Debido a ello



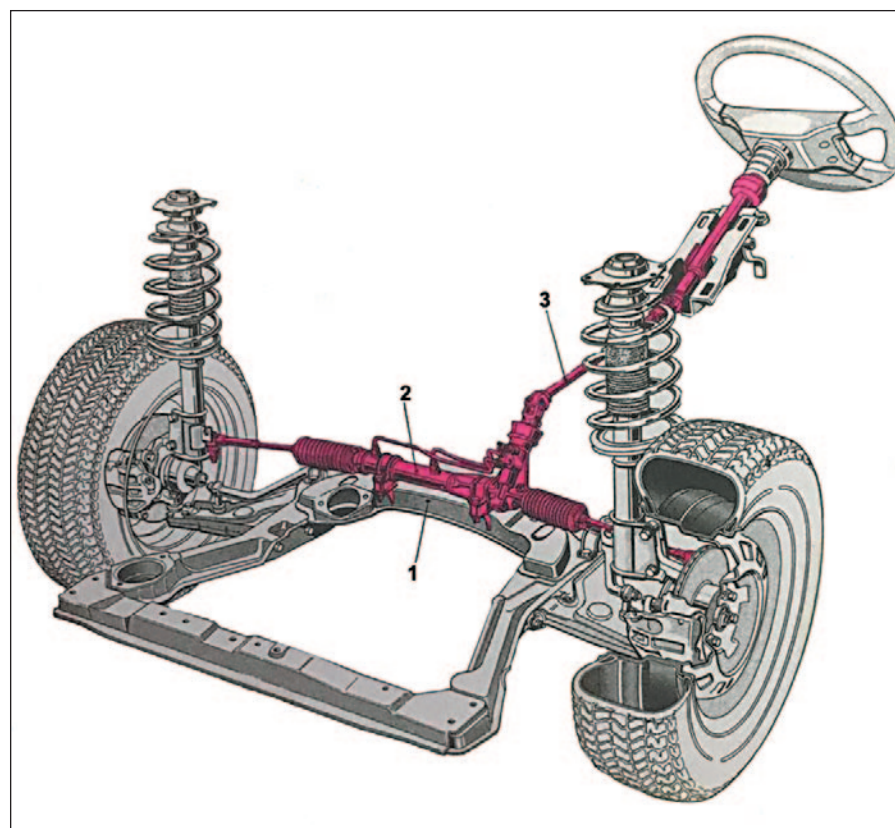
Tren delantero completo, con sistema de dirección incluida, del tipo con asistencia - MBenz.

pasa aceite a presión hacia la cámara del cilindro de trabajo, que actúa en contra del movimiento de la cremallera.

Como ejemplo, puede decirse que una irregularidad del suelo, actúa con una fuerza determinada sobre las ruedas delanteras y crea un movimiento de giro de la rueda respecto al punto central (D), es decir un viraje hacia la derecha. Se crea una fuerza causada en la misma

cremallera que se traduce en una torsión del piñón y de la barra de torsión.

Como consecuencia se abre la entrada de aceite, hacia la parte derecha del cilindro, y la parte izquierda se comunica con el retorno. Se produce una fuerza de reacción en el pistón y en la cremallera, que compensa el efecto de la fuerza ejercida sobre la cremallera, evitando de esa manera el giro de la dirección ■



Sistema de dirección con asistencia - Lancia/Fiat. 1- Travesaño soporte de la caja de dirección. 2- Sistema de dirección hidráulico. 3- Columna de dirección articulada.

**RETES**  
**SENSORES**  
**HERRAMIENTAS**  
**BOMBAS DE AGUA**  
**DISCOS DE FRENO**  
**CAMPANAS DE FRENO**  
**RULEMANES**  
**KITS DE EMBRAGUE**  
**PASTILLAS DE FRENO**  
**MAZAS DE RUEDA**  
**CABLES DE FRENO**  
**CINTAS DE FRENO**  
**REPARACIONES**  
**y MÁS...**

**EMBRAGUES SECO**  
**IMPORTADORES EXCLUSIVOS**

**irfren's**

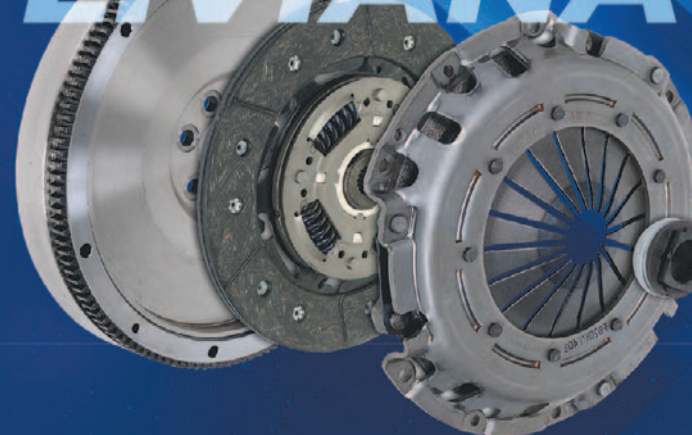
**Miralla 1865- CABA**

**www.IRFRENS.com**  
**11-6889-4147 (whatsapp)**  
**4635-2600 4683-1595/1789**  
**irfrens@gmail.com**

# SISTEMAS DE EMBRAGUE CLUTCH SYSTEMS

**WOBRON**

LÍNEA  
LIVIANA



LÍNEA  
AGRÍCOLA

**AR**  
EMBRAGUES

LÍNEA  
PESADA



**NUEVOS LANZAMIENTOS**

RENAULT DUSTER / OROCH / CAPTUR 1.6 16V  
EMBRAGUE Y DISCO Ø 215 - Código 50421-66438

IVECO VERTIS 130 V18/V19  
AGRALE OMNIBUS MA9.2/10 - VOLARE W8/W9  
DISCO Ø 362 6R - Código 66427

CNH TD5 110 C/ DUMPER  
EMBRAGUE Y DISCO - Código 55215-68603

PAUNY 710 IE / 780 IE  
EMBRAGUE Y DISCO Ø 14" ESTRIA 10 \* 13/4"  
Código 55214-68316

KITS DE  
**REPARACIÓN**

**DESPIECE**

**AR**  
EMBRAGUES  
<http://www.iarmetal.com>



**ADMINISTRACION Y VENTAS**  
Calle 94 (Alsina) N° 5512  
San Martín - Buenos Aires Argentina  
+54 11 4844 5900 // +54 11 7700 5900  
[ventas@iarmetal.com](mailto:ventas@iarmetal.com)

**WOBRON**  
<http://www.wobron.com.ar>





# Premios para dos concesionarios Nissan

**Autor:** Negocios & Autopartes // **Fuente:** Nissan



Nissan Argentina reafirma su compromiso con la calidad y la mejora continua premiando a los concesionarios que ofrecen la mejor experiencia al cliente. En la presente edición de Club Samurái, los grandes ganadores fueron Nissan Capital y Nix Córdoba, dos referentes que alcanzaron los más altos estándares de desempeño y servicio.

Club Samurái es un reconocimiento integrado al prestigioso Nissan Global Award, que distingue a los concesionarios con resultados sobresalientes en la gestión y satisfacción del cliente.

*“Para Nissan la excelencia en la experiencia del cliente es una prioridad. Felicitamos a Nissan Capital y Nix Córdoba por su destacada labor y por representar fielmente los valores de Nissan en cada interacción”,* afirmó Diego Ellinger, Subdirector de Desarrollo de Red y Calidad, Nissan Argentina.

Los ganadores recibieron la emblemática Katana, símbolo de la cultura japonesa y del espíritu de superación que guía a Nissan. Además, Nissan Capital, primer puesto del certamen, obtuvo el privilegio de utilizar el distintivo internacional "Nissan Global Award" en todas sus comunicaciones durante el próximo año fiscal. ■

BOMBAS DE AGUA  
TENSORES DE CORREA  
KITS DE DISTRIBUCION  
FLANGUES Y CONECTORES

UNA MARCA, UN PROVEEDOR,  
MUCHAS SOLUCIONES EN  
MANOS DE UN EXPERTO

[www.mtaweb.com.ar](http://www.mtaweb.com.ar)

Hay una opción de calidad,  
con garantía y **excelente precio**,  
que cubre el parque automotor  
antiguo y moderno!

Estamos  
en Instagram

Seguinos y enterate  
de las novedades!!  
[mta.autopartes](https://www.instagram.com/mta.autopartes)

TRADE **GLOBE** MARK

**VINYL-TAPE**  
MAX

AUTOEXTINGUIBLE / AUTOEXTINGUIBLE

**CINTA AISLADORA**

**MÚLTIPLES USOS**

GLOBE INDUSTRIES CORP.  
TRADE **GLOBE** MARK  
**No.2133**  
**HIGH QUALITY VINYL TAPE**  
BLACK / NEGRO 0.13mm x 18mm x 20m

GLOBE INDUSTRIES CORP.  
TRADE **GLOBE** MARK  
**No.2133**  
**HIGH QUALITY VINYL TAPE**  
PVO ELECTRICAL TAPE / CINTA ELECTRICA DE PVO  
FLAME RETARDANT / RETARDANTE ALA LLAMA  
MADE IN TAIWAN / HECHO EN TAIWAN  
MFG. APR.2024  
EC EN60454-3-1-6/F-PVCP/90

**+ Delgada** | **+ Flexible** | **+ Adhesiva**

**LA ELASTICIDAD Y EL ESPESOR MAS FINO HACE QUE SE ADHIERA MEJOR.  
ROLLOS DE 10 MTS. y 20 MTS.**

SOLO DISPONIBLE PARA VENTA MAYORISTA A TRAVÉS DE:



**www.exintrader.com**



# Honda confirma la llegada de la nueva WR-V

**Autor:** Negocios & Autopartes // **Fuente:** Honda

Esta nota es presentada por:



Honda Motor de Argentina anuncia la llegada de la completamente nueva WR-V, SUV compacto que ampliará la familia de vehículos de la marca en el país y se posicionará como el vehículo de entrada del line-up. Su desembarco reforzará la presencia de Honda en uno de los segmentos de mayor crecimiento del mercado argentino.

Producida en Itirapina, una de las plantas de Honda más modernas del mundo, está diseñada para quienes buscan versatilidad, eficiencia y un estilo moderno con espíritu aventurero. La nueva WR-V ofrece un confort ideal para el uso urbano y la robustez necesaria para salir de la rutina.

Está equipada con un motor 1.5 litros, 16 válvulas DOHC i-VTEC®, que otorga una potencia de 121 CV y un torque de 14.8 kg a 4.300 rpm, asociado a una transmisión automática CVT con Paddle Shift al volante.



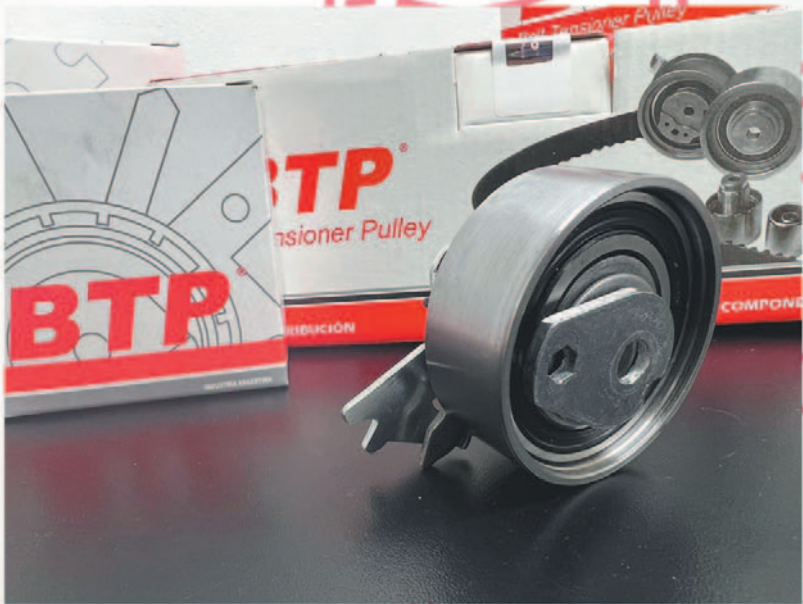
En cuanto a seguridad, se destaca el asistente de arranque en pendientes (HSA), seis airbags, cámara de visión trasera con tres ángulos con guías dinámicas de dirección y sensores traseros, y asistente de arranque en pendiente. Además, ofrece el paquete de asistencia a la conducción Honda SENSING®, con luces altas automáticas (AHB), control de velocidad cruce-ro adaptativo (ACC), sistema de frenado con mitigación de colisión (CMBS), asistencia para mantenerse en el carril (LKAS) y mitigación de salida de carril (RDM).

Uno de sus puntos fuertes es su espacio interior. Mide 4,3 metros de largo, 1,8 de ancho, 1,6 de alto y 2,6 de distancia entre ejes, ofreciendo gran comodidad para todos los pasajeros. Además, la capacidad el baúl es de 458 litros, lo que la convierte en uno de los más grandes de su segmento. ■



# BTP® Belt Tensioner Pulley

## “DESDE HACE MAS DE 17 AÑOS FABRICANDO AUTOPARTES CON LA MAS ALTA TECNOLOGÍA PARA VEHICULOS NACIONALES E IMPORTADOS”



KITS DE DISTRIBUCION



TENSORES



KITS DE CADENA

Fernández D'Oliveira 3353 - Caseros - Buenos Aires - CP (1678) - TE: 011 47593496

[www.tensoresbtp.com](http://www.tensoresbtp.com)

[info@tensoresbtp.com](mailto:info@tensoresbtp.com) / [ventas@tensoresbtp.com](mailto:ventas@tensoresbtp.com)



**ESPACIO DE PUBLICIDAD**

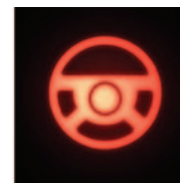
# Errores DTC en sensor de ángulo de giro: causas y correcciones en un VW Bettle 2015

En este caso real, un Volkswagen Beetle 2015 presentó fallas en el sistema de dirección y en el ESP tras una reparación en las piezas de suspensión. El diagnóstico reveló códigos DTC asociados al sensor de ángulo de giro. Explicamos el procedimiento seguido, la causa raíz y la solución aplicada para restablecer el funcionamiento correcto.

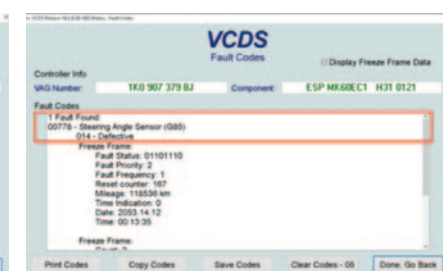
**Esta nota es presentada por:**



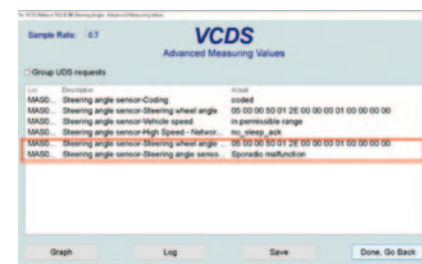
**>> Descripción de la falla.** Un cliente reportó que en el tablero de su vehículo se encendió un indicador ámbar. Al realizar la revisión, se confirmó la activación del testigo de falla en la dirección electroasistida (icono de volante) y del testigo ESP, correspondiente al Programa de Control de Estabilidad.



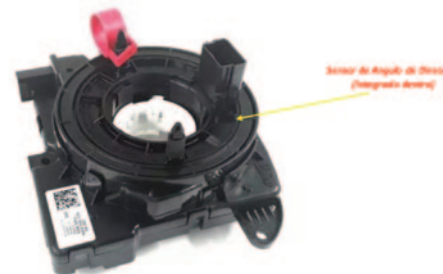
**>> Diagnóstico inicial.** El primer paso fue conectar el equipo de diagnóstico. La lectura confirmó la presencia de códigos de falla almacenados en el sistema de dirección y en el sistema ABS.



**>> Observación.** Con el escáner VCDS de la línea VW, se consultó la opción VALORES DE MEDICIÓN AVANZADA (Línea de Datos) de la dirección. Allí es posible revisar diversos parámetros del sensor de ángulo de giro. Uno de ellos resulta clave, ya que puede revelar un malfuncionamiento esporádico.



**>> Análisis.** El sensor de ángulo está ubicado detrás del volante, integrado en la llamada “cinta de reloj” del airbag. Cuando una reparación de suspensión no se realiza de forma correcta, puede generarse una desviación en la alineación y el volante queda descentrado. En ese escenario, el sistema interpreta erróneamente la posición central. El cliente incluso dudaba de que se hubiera efectuado la alineación tras el reemplazo de las terminales, ya que solo se le cobraron refacciones y mano de obra.



**>> Notas.** El reemplazo de piezas de suspensión puede impactar también a componentes electrónicos, como se evidenció en este caso. No se trata solo de cambiar refacciones, sino de cumplir cada paso del procedimiento. En las reparaciones de dirección, la alineación es indispensable para evitar fallas que los clientes perciben de forma negativa en el servicio.

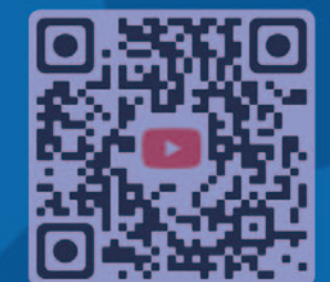
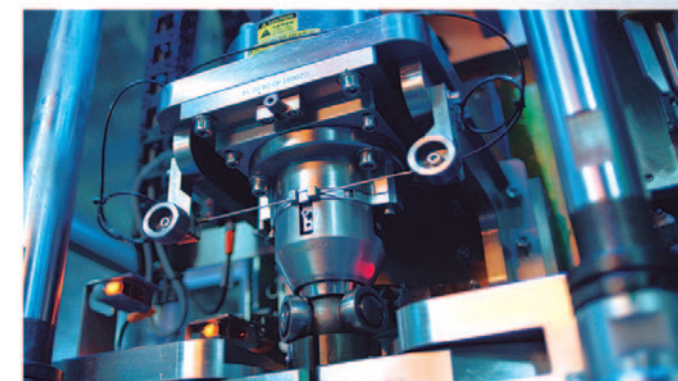
Para el Volkswagen Beetle, el reemplazo GSP recomendado corresponde a las terminales de dirección #S070032 y #S07033.

Además, es conveniente revisar el resto de los componentes para confirmar que estén en buen estado. Esta recomendación aplica igualmente a otros modelos de la marca, como Jetta y Passat.



# Tecnología de vanguardia para un rendimiento superior

**Fabricadas con precisión y materiales premium. Calidad presente en cada pieza.**





SISTEMA DE MOTOR

# La distribución actual

**Autor:** Enzo Nuvolari ©

Respecto a los motores actuales con tecnología multiválvulas, se están utilizando 3, 4 y hasta 5 válvulas por cilindros, accionadas directamente por las levas del árbol de levas - a través de los botadores sin utilizar balancines

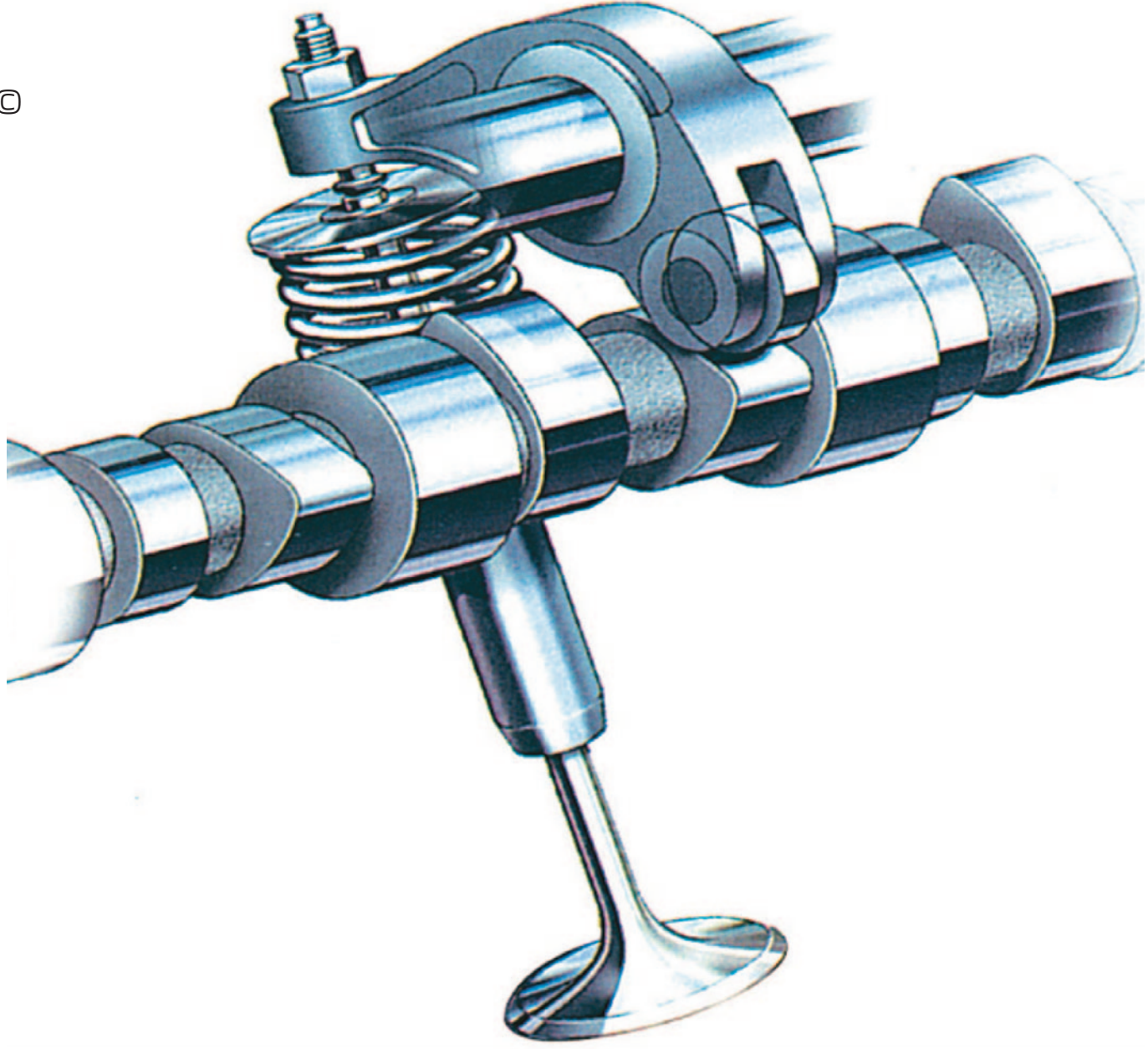
La tendencia de los motores modernos es, sin duda, la de utilizar cada vez más esta tecnología.

El incremento del rendimiento volumétrico (llenado de los cilindros) y por lo tanto del rendimiento mecánico, es el motivo del uso de este complejo y por qué no costoso sistema de distribución.

## Los botadores hidráulicos

Los botadores hidráulicos se utilizan cada vez más en los modernos motores nafteros; es una característica de aplicación cada día más frecuente entre los constructores de motores. Dichos botadores hidráulicos poseen ajuste o reglaje automático del juego.

Las principales ventajas de los botadores hidráulicos son, por un lado, su confiabilidad mecánica (sin necesidad de mantenimiento), y por otro la disminución considerable del ruido de funcionamiento



**Detalle de Simple árbol de levas a la cabeza, con balancín a rodillo – Peugeot.**

(golpe de válvulas). Esto hace que el motor sea más silencioso.

Otra condición mecánica de los botadores hidráulicos —en cuanto al diseño— se refiere a la seguridad, ya que puede actuar perfectamente como “elemento seguro” e impedir que el motor se pase de régimen.

En un motor que tenga bien definido el régimen máximo de rpm, los botadores hidráulicos se “regulan” para que alcance sólo un “tope” régimen

inferior (500 rpm menos, por ejemplo), de modo tal que el aceite del circuito no alimente completamente la cámara del botador.

Para continuar con este criterio, podemos agregar que el botador hidráulico es un componente de la distribución que, accionado por una leva, abre las válvulas de admisión o de escape.

El botador es utilizado para el accionamiento directo de la válvula, es

decir, con árbol de levas a la cabeza, o para accionamiento indirecto con varilla impulsora y balancín.

La regulación de la luz o del “juego” —entre válvula y botador— denominado “juego de válvulas” puede efectuarse a través de la colocación de espesores “galgas” calibradas, o a través de un tornillo y tuerca.

Continúa en la pág. 78 ➔

# TU SOLUCIÓN INTEGRAL DE ACEITES DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA



## PRECISIÓN EN CADA VELOCIDAD

Experimentá el máximo rendimiento y protección con los aceites avanzados para transmisión automática de Lubricantes Wolf. Formulados para una amplia gama de aplicaciones, nuestra completa gama ofrece más de 20 soluciones innovadoras.



Gama completa para transmisión automática (AT), continuamente variable (CVT) y de doble embrague (DCT)



Confiado por talleres en todo el mundo



Cumple con los requisitos de los fabricantes Europeos, Americanos y Asiáticos.



+20 aceites de transmisión con aprobaciones OEM



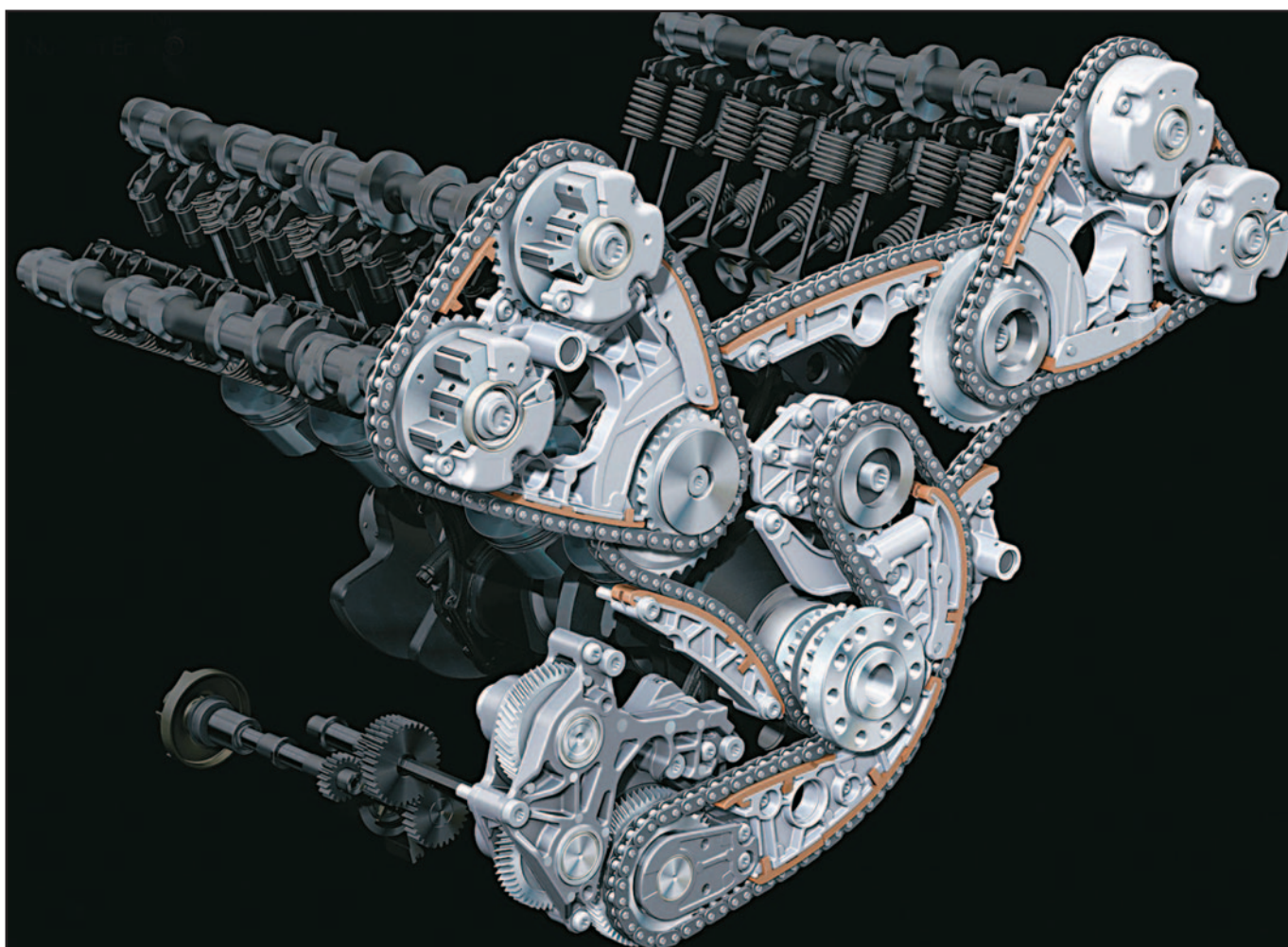
Escaneá para descubrir nuestros lubricantes de última generación e impulsá tu negocio.





Sin embargo, cada día es más utilizado el botador hidráulico que permite la recuperación automática del juego, aprovechando la presión del aceite del sistema de lubricación del motor. Además de eliminar la necesidad de verificar y de regular periódicamente la "luz de válvulas", el botador hidráulico asegura también una menor "ruidosidad" (nivel de ruidos) en caliente de la distribución, y la absoluta permanencia —a través del tiempo— de la puesta a punto de las válvulas. Con respecto al funcionamiento, podemos decir lo siguiente: el aceite lubricante, procede del sistema de lubricación del motor, a través de la ranura anular A, para llegar a la segunda ranura B e ingresar al interior del pistón 3. La presión vence a la válvula a bolilla 7, y el aceite penetra finalmente a la cámara inferior.

Cuando el botador es levantado por la leva del árbol de levas, el pistón 3, que soporta en su parte superior al asiento 4 (base de la varilla impulsora), sube con el botador debido al aceite que llena totalmente la cavidad inferior. El aceite, en ese momento, es sometido a compresión,



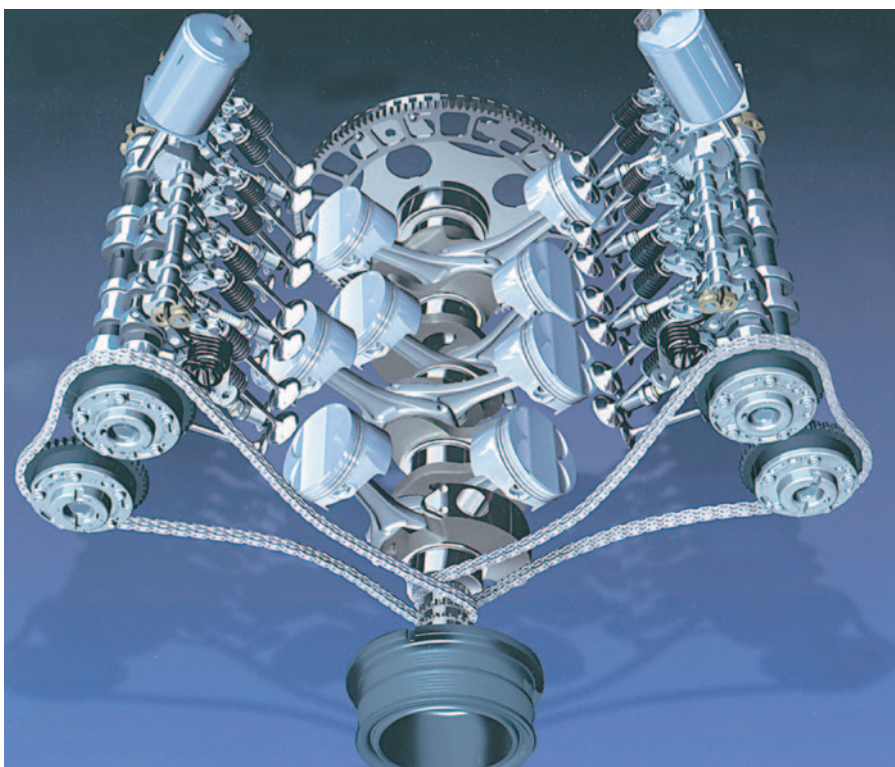
Componentes de la distribución por cadena de un motor V8, con sistema variable de válvulas - Audi.

ya que tiene que vencer a la varilla impulsora, y a la tensión del resorte de la válvula correspondiente (en la tapa de cilindros).

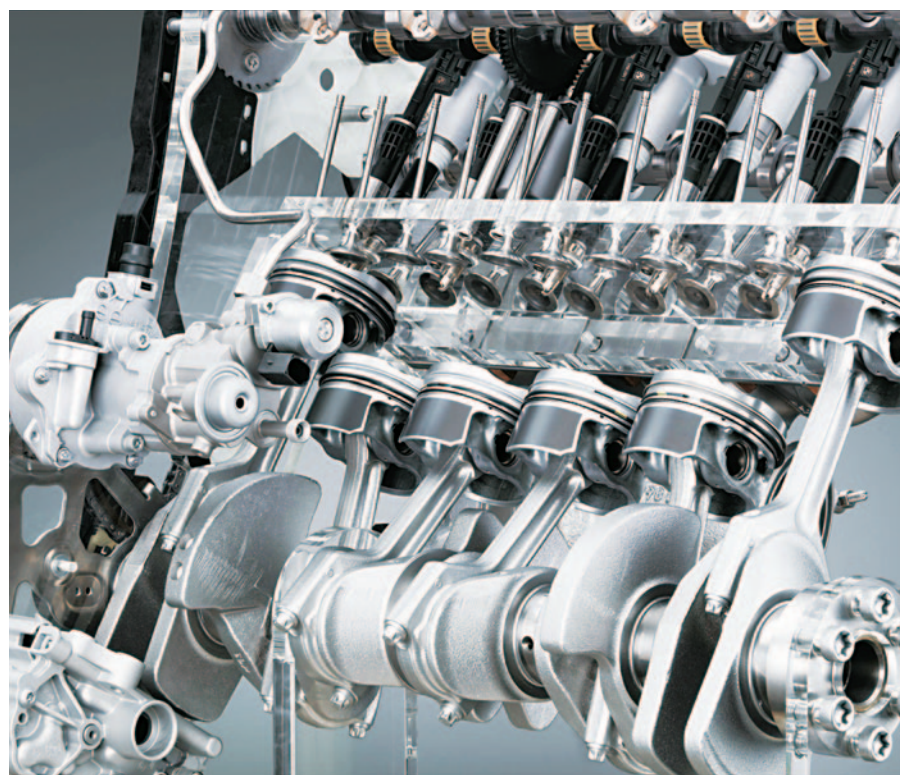
Esta compresión actúa también sobre la válvula a bolilla 7, que se clava sobre su asiento, sellando her-

méticamente el pasaje de aceite cuando el botador se desplaza hacia arriba. Cuando el botador desciende, la presión del aceite en su cámara inferior se reduce, de modo tal que, al no atacar la leva, la presión de lubricación del motor puede llegar a vencer la válvula a bolilla 7.

Las pérdidas de aceite que se dan entre el cilindro 1 y el pistón 3, durante el funcionamiento del botador —muy pequeñas, por estar mecanizadas con tolerancias del orden de las centésimas de milímetro—, son compensadas por el aceite que entra venciendo la válvula 7. ■



Parte alternativa/rotativa del motor V8 de 3.6 litros, y accionamiento por cadena del sistema de distribución de doble árbol de levas a la cabeza por cada banco de cilindros. Posee 32 válvulas y tecnología Bi-Vanos con Valvetronic - BMW/735 i.



Motor de 5 cilindros con 4 válvulas por cilindro - BMW.

Los expertos eligen



rosario filtros s.a.



## RED DE SERVICIOS AUTORIZADOS

Sistema RR, reparación de inyectores common rail Denso

Banco de pruebas y herramientas oficiales

Protocolos y calidad Denso

OH kit originales: máxima seguridad y trazabilidad

Aplicaciones OE, fabricantes originales de vehículos

Diagnóstico y garantía oficiales

**DSM Diesel Car**

Av. 101 N° 2731,  
San Martín, Buenos Aires, Argentina  
Teléfonos: 11 4755-5952

**J&J Blanco**

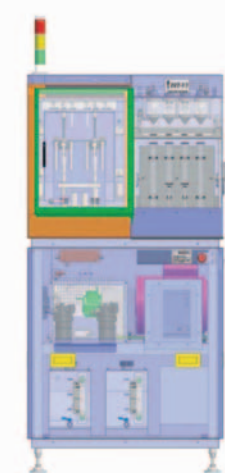
RUTA NAC N° 151 km 3,  
CIPOLETTI, Río Negro, Argentina  
Teléfonos: 0299-476095

**Pedersen Gaston y Guillermo**

AV. FALUCHO 1285,  
Tandil, Buenos Aires, Argentina  
Teléfonos: 0249-4500813

**Catamarca Diesel**

Av. Pte. Castillo 4643,  
Catamarca, Catamarca, Argentina  
Teléfonos: 0383-435400



**DENSO**  
SERVICE

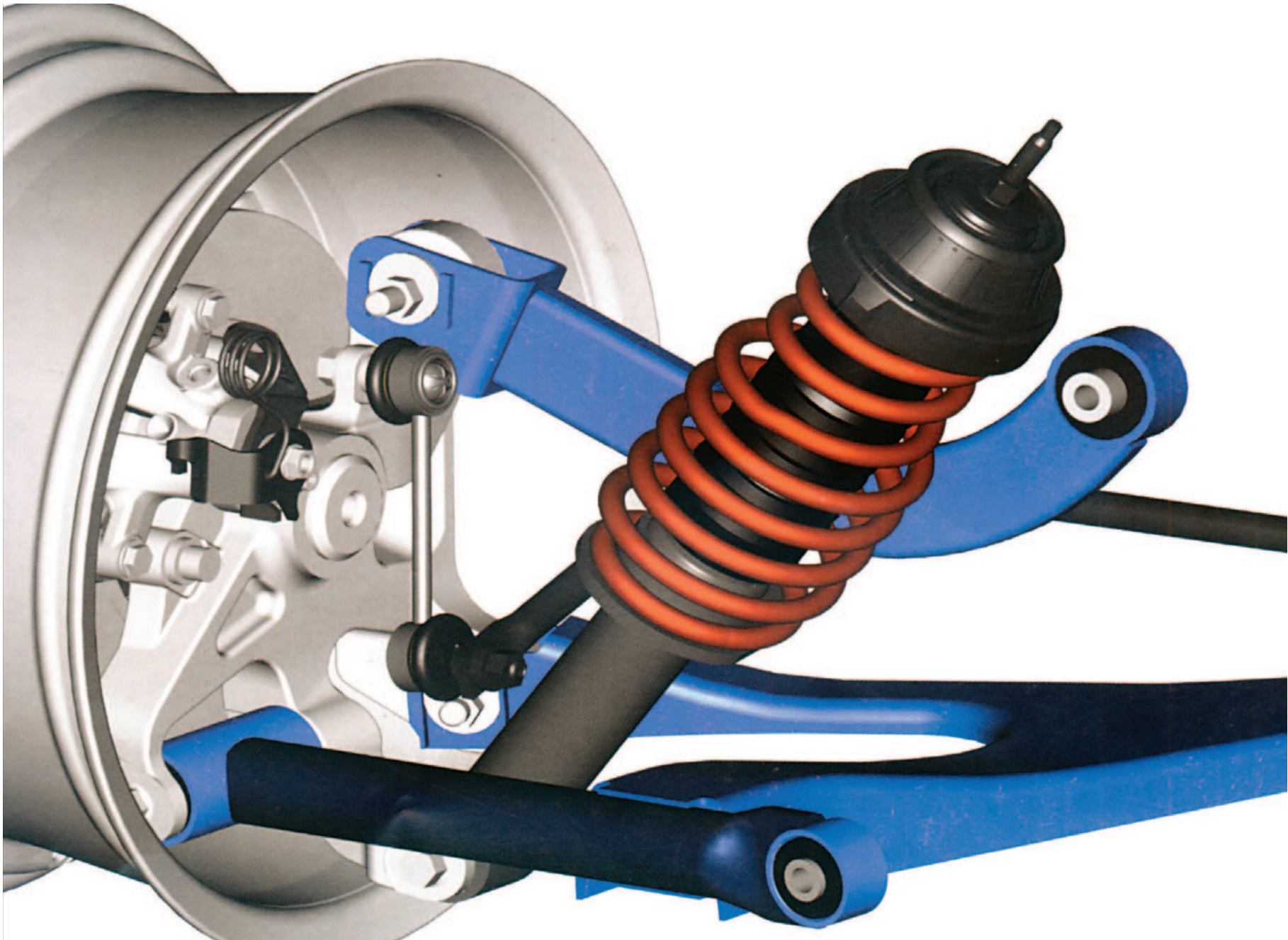


Se suman 4 nuevos Servicios Autorizados a nuestra red para seguir brindando soluciones oficiales en el mercado argentino.



# La Suspensión y la amortiguación

**Autor:** Enzo Nuvolari ©



Componentes de una suspensión trasera “multilink” o multibrazo

Es sabido que la suspensión del automóvil está formada por resortes, amortiguadores y otros componentes que vinculan al bastidor o chasis al eje de las ruedas. Esto tiene como objetivo incrementar el confort de los ocupantes, cuando el vehículo se encuentra en funcionamiento.

Los componentes de la suspensión

secuencias de la falta de dichos elementos y sus inconvenientes. Lo importante son los resortes, que separan al chasis de las ruedas y que actúan como medio regulador de la distancia entre ellos. Aquí el objeto es mantener en el mismo plano la carrocería del vehículo, y por lo tanto a sus ocupantes.

Esta regulación se produce sin variaciones ante cualquier irregulari-

dad del suelo, cuando el resorte se comprime, debido al peso del vehículo y de sus ocupantes. Cuando la rueda encuentra algún resalte, el resorte se comprime y, cuando se presenta algún bache, el resorte se expande o se distiende.

En definitiva, su acción es la de mantener en un mismo plano al chasis y a los otros componentes, obteniéndose un mayor confort y un

menor desgaste de los componentes mecánicos. Además de los resortes, se utilizan en la suspensión/amortiguación –en distintas aplicaciones– los amortiguadores, los elásticos y las barras estabilizadoras.

En lo referente a las articulaciones de la suspensión, es que cumplen

Continúa en la pág. 82 ➡

## SOLUCIONES COMPLETAS DE REPARACIÓN



### Kit de distribución INA, montaje inteligente con la calidad original Schaeffler

Nuestro portafolio de Kits de Distribución se adapta a cada aplicación para traer las mejores soluciones al mercado de repuestos del país. Es más eficiente y tecnológico para garantizar el mejor funcionamiento del vehículo y evita gastos con nuevas reparaciones.



[info-ar@schaeffler.com](mailto:info-ar@schaeffler.com)  
[vehicllelifetimesolutions.schaeffler.com.ar](http://vehicllelifetimesolutions.schaeffler.com.ar)

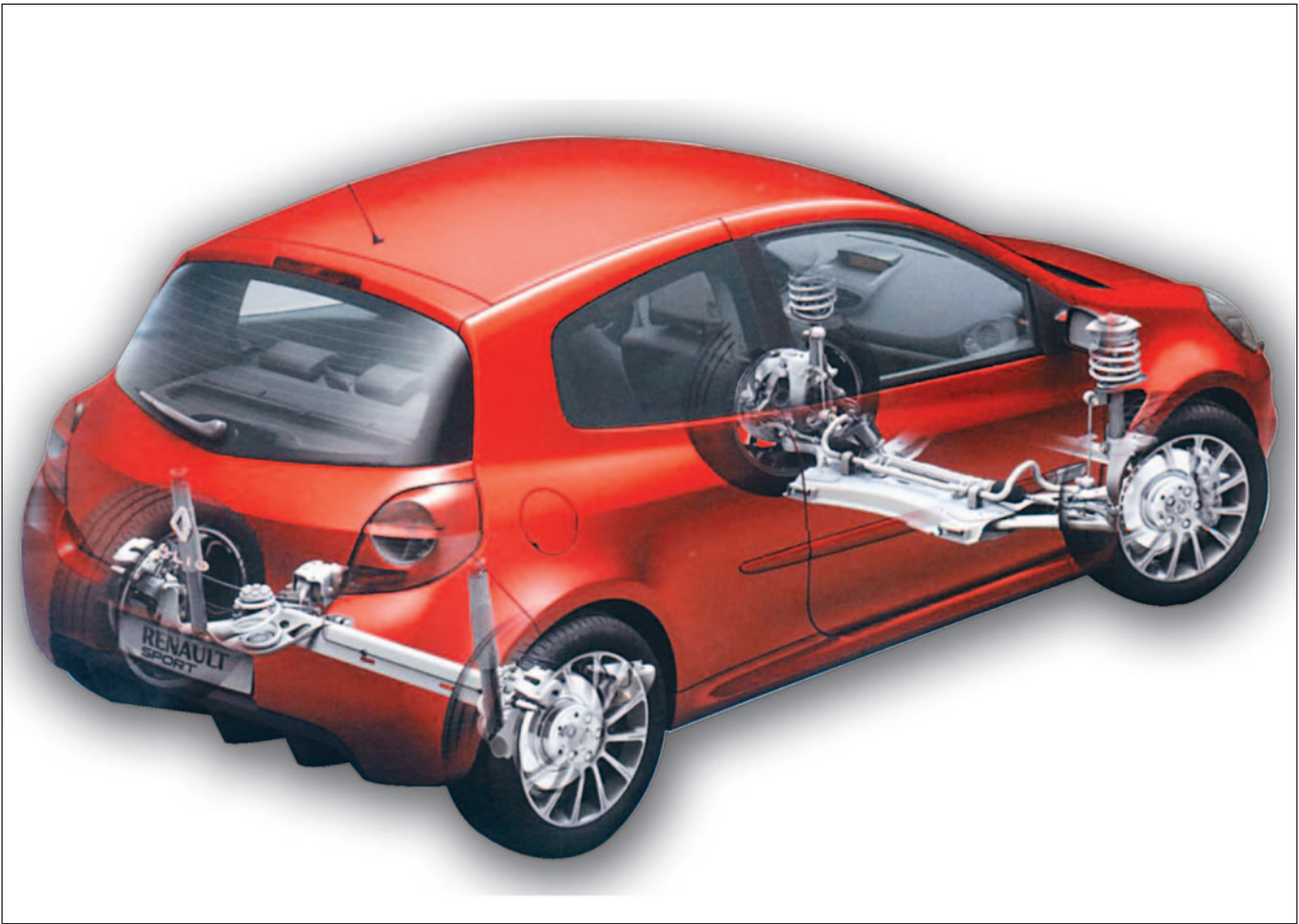
[/company/Schaeffler](https://www.facebook.com/company/Schaeffler)  
[rexpert.com.ar](http://rexpert.com.ar)

SCHAEFFLER



con la función de mantener articuladas a las ruedas con el vehículo, sabiendo que cuando se diseña un sistema de suspensión se persiguen tres objetivos:

- 1. **Hacer que las ruedas estén verticales**, aun cuando el automóvil se mueva verticalmente o se balancee.
- 2. **Posibilitar que las ruedas se muevan verticalmente**, con respecto a la carrocería del automóvil, para poder amortiguar los movimientos durante la marcha, sobre un suelo irregular.



Transparencia de un automóvil, con suspensión delantera y trasera y sus componentes - Renault Clio Sport.



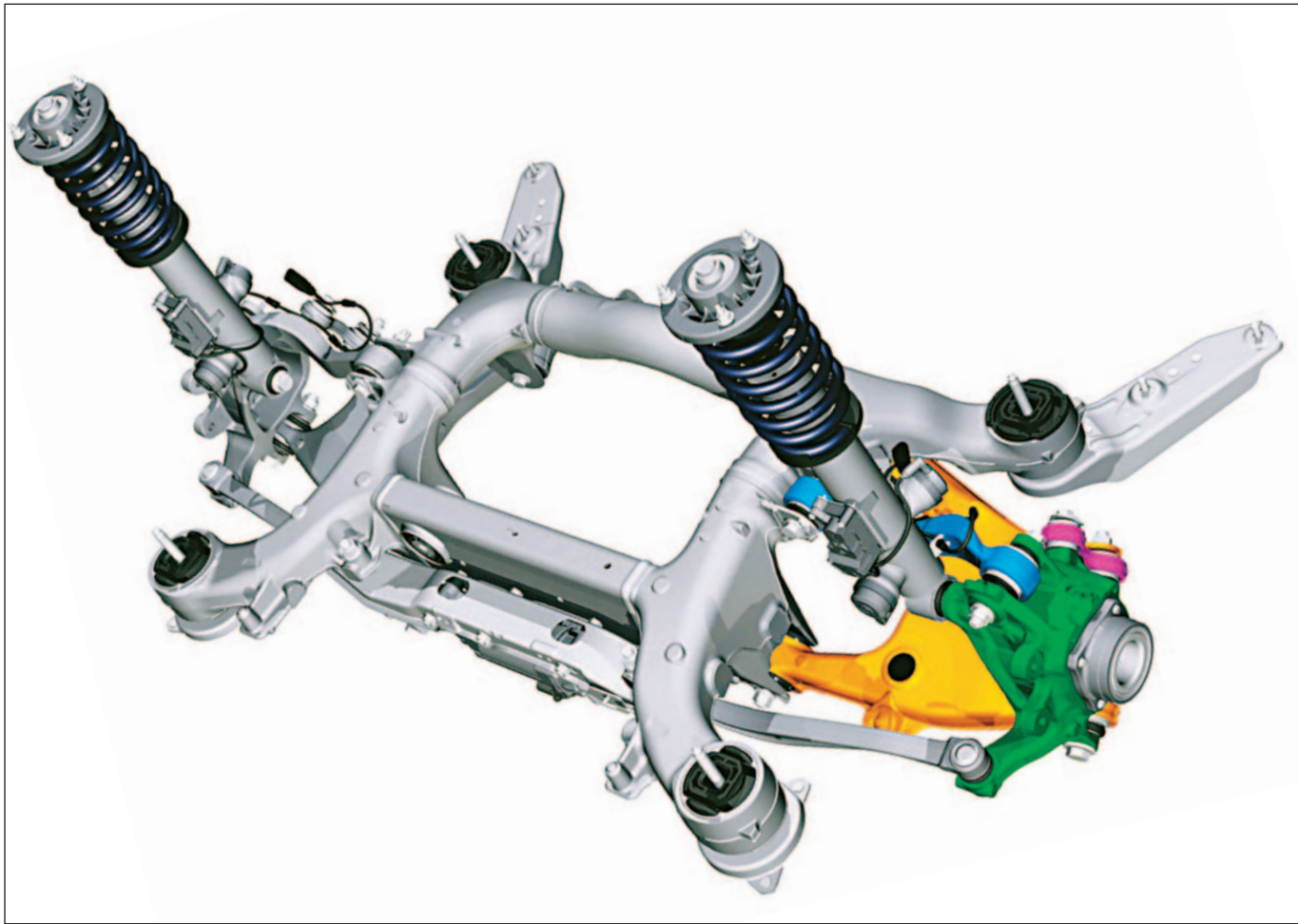
Brazo inferior en U, resorte helicoidal, amortiguador, y brazo superior simple.

- 3. **Controlar el movimiento de las ruedas en función de la carrocería**, para lograr estabilidad y maniobrabilidad.

Una articulación de suspensión independiente consiste en una serie de bieletas o brazos articulados, posicionados entre la carrocería y la rueda. Al respecto, las ruedas deben tener una posición lo más vertical posible (con un ángulo de comba cero), ya que si las ruedas se inclinan respecto de la vertical, la adherencia o el “agarre” del neumático sería reducida.

Por otra parte, la figura o forma asimétrica que toma la “banda de contacto” del neumático (superficie de apoyo), genera fuerzas en diferentes sentidos, que tienden a desestabilizar al vehículo.

Es posible diseñar una articulación de suspensión independiente para que las ruedas se muevan vertical-



Los componentes de la suspensión, vinculan al chasis, con los ejes delantero o trasero, de las ruedas.

mente, al pasar sobre las irregularidades del suelo, sin que se origine ángulo de inclinación alguno, cuando el vehículo se desplaza en línea recta. Por el contrario, se complica cuando la carrocería a la que está vinculada esa rueda describe un ángulo de balanceo al tomar una curva. En este caso, todas las articulaciones de suspensión existentes son, sin duda, el resultado de una situación de compromiso, ya que deben mantener –bajo cualquier circunstancia– a la rueda lo más vertical posible.

Vale considerar que, en la práctica, se aplica –en la geometría del tren delantero– cualquier ángulo posible de inclinación, de modo tal que mejoren la estabilidad, la maniobrabilidad y la adherencia en ruta, que con las ruedas verticales totalmente.■

¿TE INTERESA VENDER NUESTROS PRODUCTOS?

Contactanos y descubrí todos los beneficios de trabajar con Fercol.

[FERCOLLUBRICANTES.COM.AR](http://FERCOLLUBRICANTES.COM.AR)

(00 54 11) 5277-7772

11 4940 6593

SEGUINOS EN REDES:



# La transmisión DSG

**Autor:** Nuvolari Enzo ©

Como lo mencionáramos oportunamente, las novedades en la tecnología del automóvil se ven cada vez menos, pero el grupo Volkswagen-Audi –a principios de la década del 2000– introdujo en ciertos modelos de sus marcas respectivas, el original sistema de transmisión denominado DSG (Direct Shift Gearbox). En el 2003, la casa alemana lanzó esta transmisión –que funciona excelentemente. En su momento, fue montada sobre el modelo Touran de Volkswagen, superando ensayos de cientos de miles de kilómetros. A pesar de esto, desde su aparición, su nivel de efectividad se fue mejorando y perfeccionando para ser montado en modelos medianos y medianos chicos. Hace un par de años, VW presentó una nueva caja de marchas directa de 7 velocidades. Básicamente funciona como la versión de 6 velocidades; la séptima marcha está también colocada en el mismo eje que la primera, la tercera y la quinta. La diferencia fundamental está en el doble embrague, que no está en baño de aceite sino que es “en seco”. Para que este doble embrague no se caliente, al funcionar a pleno rendimiento, VW ha limitado la potencia admisible a 170 CV y el par motor a 250 Nm. Eso es suficiente para la mayoría de los autos nafteros y de los Diesel más pequeños.



Palanca selectora de la transmisión DSG de 7 marchas con doble embrague, de funcionamiento similar al de una caja automática, con tecla de desbloqueo – VW.

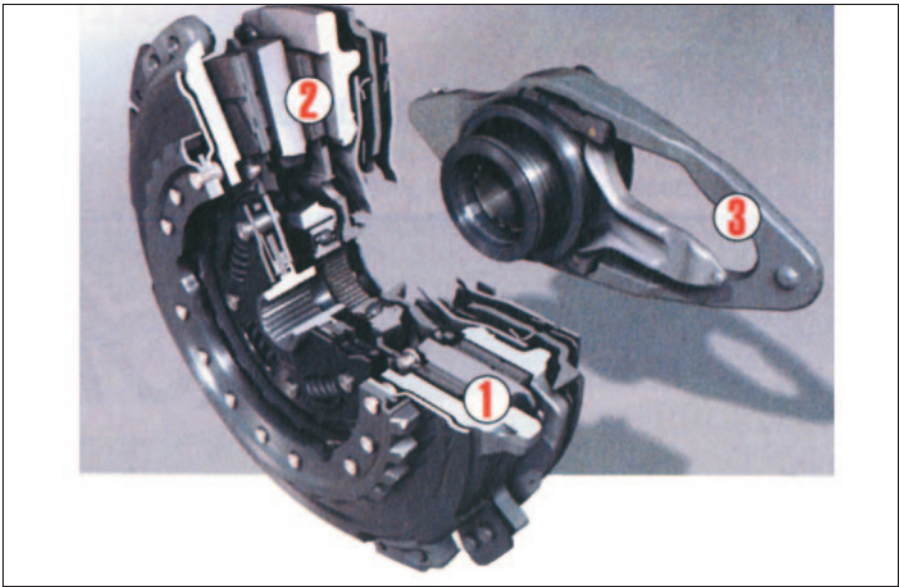
Por lógica la DSG de 7 velocidades no puede prescindir totalmente del aceite, y para lubricar los engranajes se usan unos 1,7 litros de ATF, es decir Fluido para Transmisión Automática en el cárter de la caja, y para la parte electrohidráulica que tiene la función de desembragar y concretar los cambios de velocidades, se utilizan otros 1,5 litros. Es decir, que de los 100 CV de potencia en el embrague, llegan 91

CV a las ruedas de tracción. A manera de comparación, puede decirse que una caja automática convencional tiene un grado de efectividad del 83 por ciento, mientras que en una caja manual es del 94 por ciento. Cabe señalar que, en este caso, solo se nota la baja del consumo cuando el conductor usa las relaciones más largas, lo que no es habitual. La transmisión DSG, por el contra-

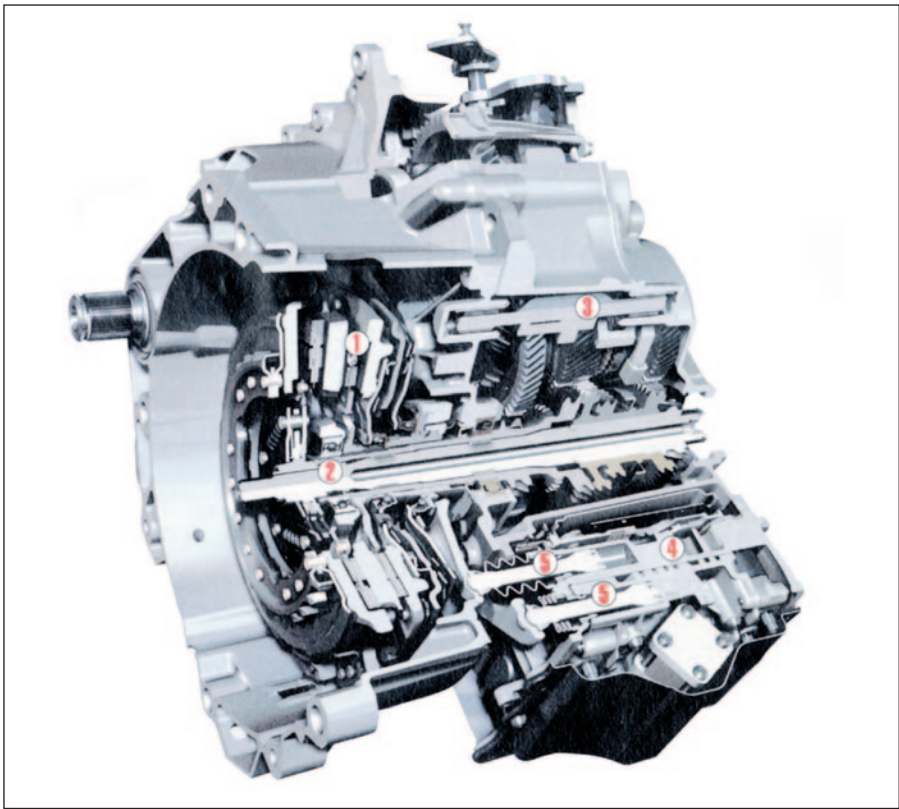
rio, dependiendo de la posición del pedal acelerador y de las resistencias aerodinámicas, busca siempre la relación más larga, por lo que deberá consumir menos que una caja mecánica manual. Como ejemplo práctico, el resultado de las pruebas realizadas con una transmisión DSG de 7 marchas en un modelo Golf 1.4 TSI de 120 CV arroja un consumo nominal de 5,9 litros cada 100 km.

En lo referente a la “Palanca selectora”, la misma se puede accionar del mismo modo que con una caja automática tradicional. Aquí la palanca posee bloqueos (antiextracción de la llave de contacto), y funciona como sigue:

- P – Parking o estacionamiento
- R – Reversa o marcha atrás
- N – Neutral o punto muerto
- D – Drive o conducción normal
- S – Sport o deportiva
- (+ y -) Más y menos (para las pequeñas palancas del volante)■



Los discos de embrague son componentes importantes (1) y (2) que transmiten la potencia a los ejes impulsores. Un disco central es tope de los dos discos mencionados y un soporte doble (3) realiza el accionamiento.



Caja DSG de 7 marchas con doble embrague en seco (1) que transmite la potencia a los ejes (2) uno dentro del otro, el cambio es hidráulico y son los engranajes deslizables (3) los que comandan las marchas. Una unidad de control hidráulica (4) coordina todo el proceso, los reguladores de los embragues hidráulicos (5) actúan desde la parte baja del conjunto – VW.

## Cuando una empresa evoluciona, se transforma en soluciones.

Meyro, calidad e innovación en juntas.

La misma empresa, un mayor respaldo.

[www.juntasmeyro.com.ar](http://www.juntasmeyro.com.ar)



# Latin NCAP actualiza su protocolo de seguridad 2026

Fuente: Latin NCAP

Esta nota es presentada por:

TALLER

TOTAL®

internacional



Latin NCAP actualiza su protocolo para acompañar la evolución de la seguridad vehicular. Desde 2026 habrá nuevas exigencias para alcanzar las mejores calificaciones en mercados de América Latina y el Caribe. Las cuatro áreas de evaluación se mantienen: 1) Protección de Ocupante Adulto, 2) Protección de Ocupante Infantil, 3) Protección a Peatones y Usuarios Vulnerables de las Vías y 4) Sistemas de Asistencia a la Seguridad. La actualización estará vigente hasta diciembre de 2029.

#### Protección de Ocupante Adulto:

Se aplicarán pruebas de impacto lateral y lateral de poste más severas con nuevos dummies (WSID), mayor velocidad y barreras más pesadas. Se evaluará también la seguridad de ocupantes traseros, latigazo cervical, resistencia de techo en vuelcos y rescate post choque. Se premiarán tecnologías como el servicio de llamada de emergencia (eCall).



#### Protección del Ocupante Infantil:

Se incorpora un dummy de 10 años para evaluar sistemas de retención, protección lateral y frontal, mientras que el dummy de 18 meses seguirá siendo considerado en todas las evaluaciones. Se buscan mejoras en anclajes ISOFIX, i-Size y detección de pasajeros infantiles.

#### Protección a Peatones y Usuarios Vulnerables de las Vías y Sistemas de Asistencia a la Seguridad:

Se aumentan exigencias de seguridad pasiva, AEB para peatones y ciclistas, pruebas nocturnas y escenarios más demandantes. La Detección de Punto Ciego (BSD), monitoreo del conductor y sistemas de aviso de uso de cinturón recibirán puntos extras. Modelos sin limitador de velocidad o ISA no podrán alcanzar la máxima calificación. Un desempeño equilibrado en los cuatro aspectos de evaluación es necesario para obtener la máxima calificación. El resultado refleja la protección de ocupantes y usuarios vulnerables en entornos reales.■



# MÁS KILÓMETROS DE VIDA PARA TU MOTOR

## EXTRAVIDA XVT



Pedíselo a tu Distribuidor YPF oficial más cercano

**YPF**  
ENERGÍA ARGENTINA



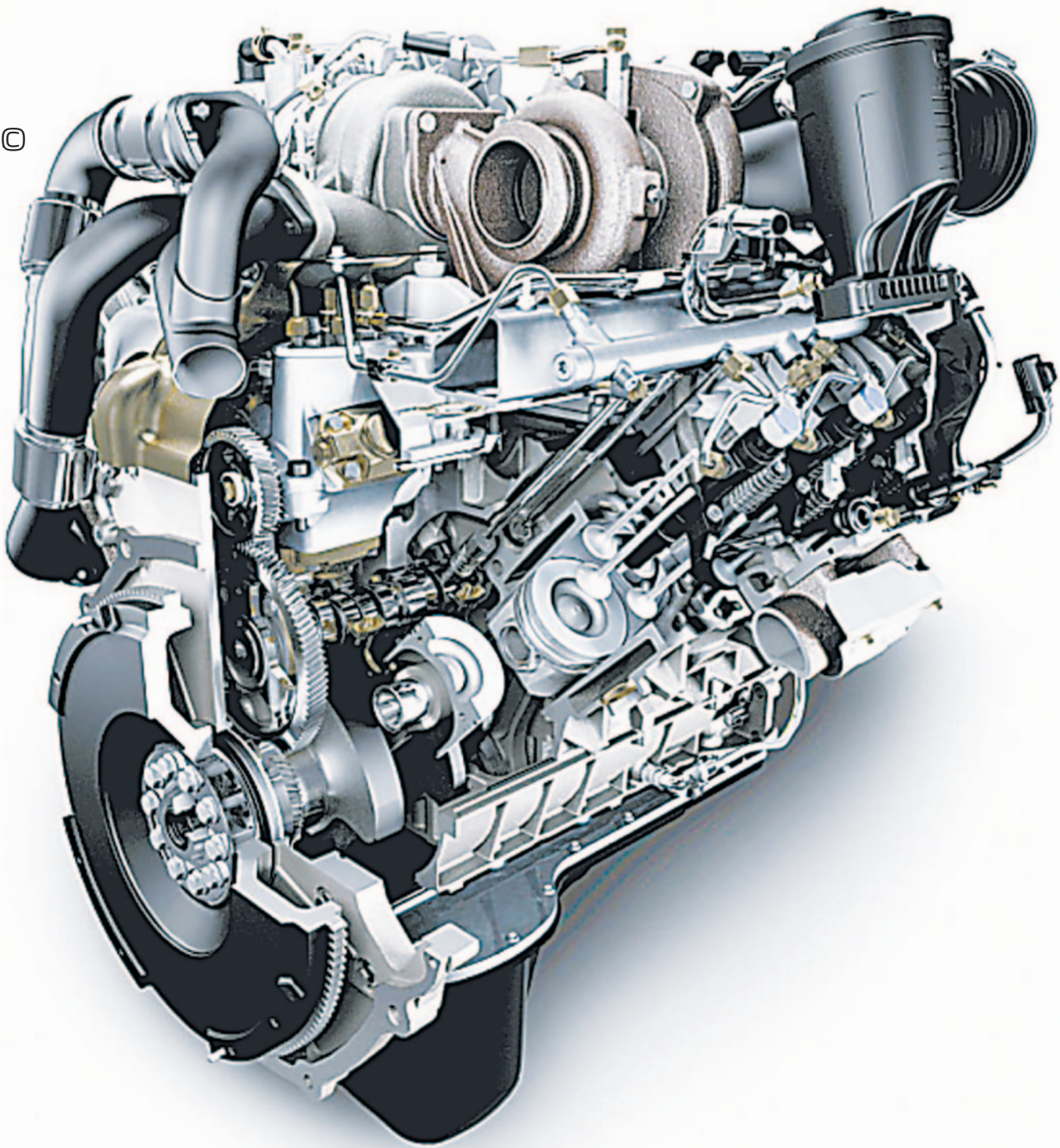
# La inyección Diesel “Common rail”

**Autor:** Bugatti Carlos ©

Continuando con el filtro de combustible, y más específicamente con el filtrado de partículas, es muy importante montar un filtro de gasoil adecuado al sistema de inyección.

El uso de filtros no adecuados trae consecuencias graves en el mejor de los casos y puede acarrear consecuencias muy costosas en casos extremos. Es sabido que el gasoil tiene un mayor nivel de impurezas que la nafta/gasolina; y es debido a esto y a las presiones de inyección, que son más altas en la inyección Diesel, que estos sistemas precisan una mayor protección contra el desgaste.

Vale puntualizar que las exigencias relacionadas con el nivel de filtrado se han incrementado en los últimos años, debido a la introduc-



Motor V8 Power Stroke Diesel de 350 CV de potencia OHV de 32 válvulas (4 por cilindro) – Ford.

DISTRIBUIDOR EN ARGENTINA

Hengst

V8 - Audi A8

V8 TDI - Audi A8

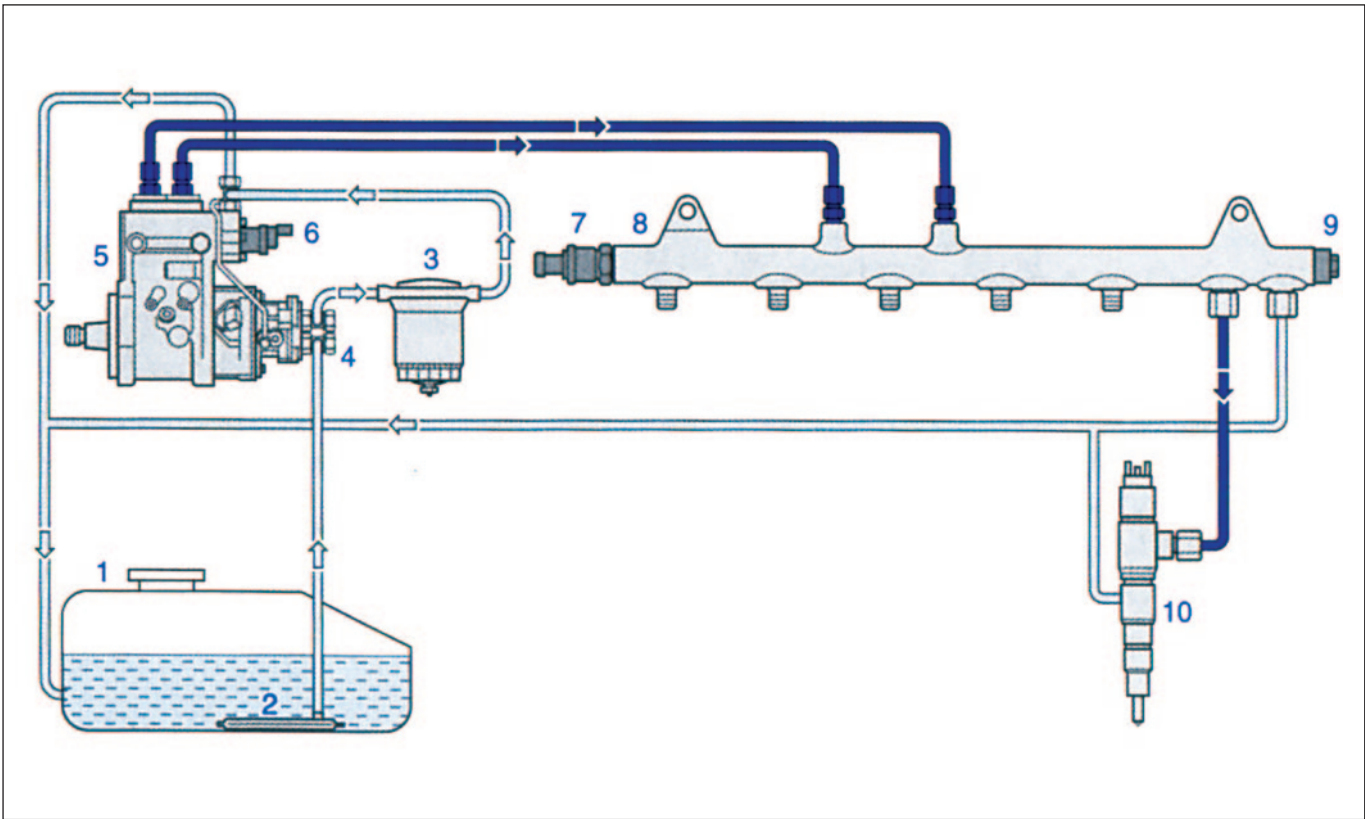
V8 - VW Phaeton

ventas@castellmar.com.ar

Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal

Telefax: 011 4585 1222

CASTELLMAR



Sistema “Common rail” para vehículos comerciales con bomba de alta presión – Bosch. 1. Depósito de gasoil. 2. Filtro previo. 3. Filtro de gasoil. 4. Bomba de engranajes de alimentación previa. 5. Bomba de alta presión. 6. Unidad de alta presión. 7. Sensor de presión del “Common rail”. 8. “Common rail”. 9. Válvula limitadora de presión. 10. Inyector.

ción de los sistemas “Common rail”, e “Inyector/bomba”, perfeccionados para los automóviles y los vehículos de transporte de carga y de pasajeros.

Para los nuevos sistemas, de acuerdo al tipo de utilización (condiciones de servicio, contaminación del gasoil, período fuera de servicio del motor), se necesita una alta capacidad de decantación de las partículas, y se exige una mayor acumulación de las partículas a causa de los prolongados períodos de mantenimiento, de los nuevos vehículos.

Respecto de la separación del agua,

Continúa en la pág. 90 ➡

PERFECTO

La mayor variedad en abrazaderas para el automotor.

TURBO E INTERCOOLER

SUPER PRESION

CAÑO DE ESCAPE

FUELLES HOMOCINÉTICA Y CAJAS DE DIRECCION

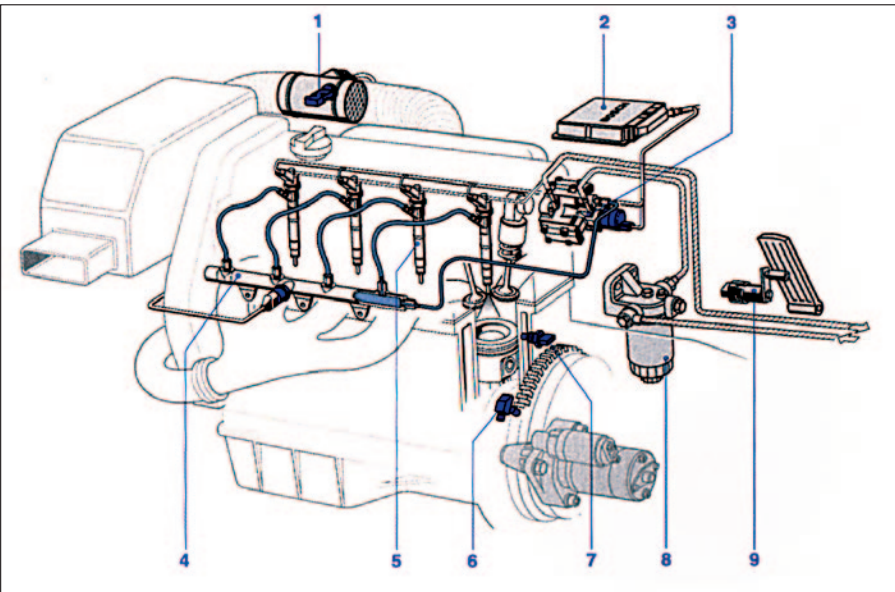
Desde 1968 crecimos y seguimos mejorando para seguir líderes en los distintos mercados fabricando un producto PERFECTO

LA MEJOR ABRAZADERA EL SUJETO MAS FUERTE

(54 11) 4629-9937 • perfecto@abrazaderas.net • www.abrazaderas.net

Establecimiento Metalúrgico Power S.A.  
Tres Arroyos 1216- (1706) Haedo Norte - Buenos Aires





**Sistema básico de inyección “Common rail” en un motor Diesel de 4 cilindros – Bosch.** 1. Medidor de masa de aire de película caliente 2. Unidad de control del motor 3. Bomba de alta presión 4. Acumulador de alta presión “Common rail” 5. Inyector 6. Sensor del régimen del cigüeñal 7. Sensor de temperatura del motor 8. Filtro de gasoil 9. Sensor del pedal acelerador

sabemos que es la segunda función principal del filtro de gasoil. Se trata de la separación del agua emulsionada, y el agua que está libre en el gasoil, para evitar problemas de oxidación.

Esto es muy importante para los sistemas “Common rail”, y para las bombas distribuidoras de inyección. El filtro principal de gasoil es montado por lo general en el circuito de baja presión, entre la bomba eléctrica de gasoil y la bomba de alta presión, en el cofre motor. Está la posibilidad de montar más de un filtro. La conexión en paralelo genera una mayor capacidad de acumulación de partículas, mientras que la conexión en serie aumenta el grado de decantación.

Volviendo a la separación del agua, esta se efectúa por medio de un separador, que no es otro que el elemento filtrante y actúa por medio de un “efecto repelente”, que es la formación de gotas debido a la diferente tensión superficial exis-

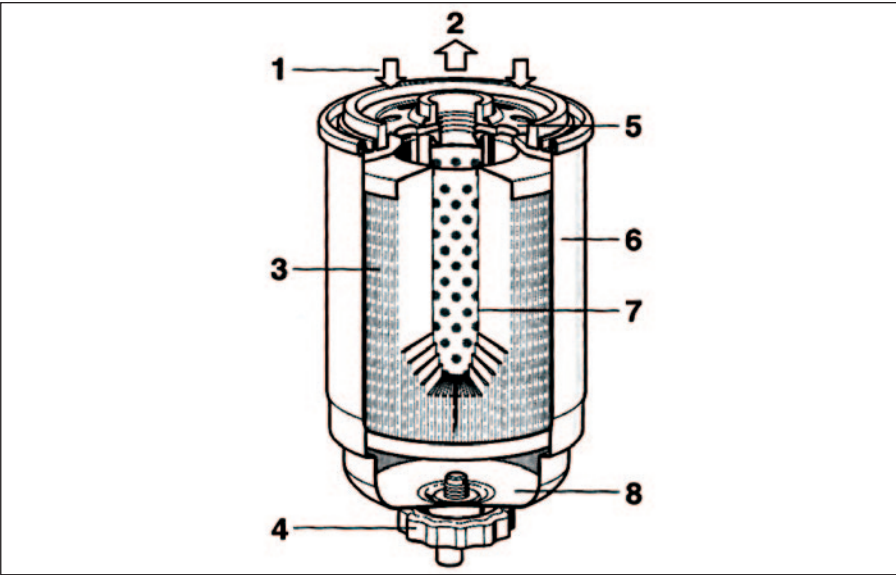
tente entre el agua y el combustible. El agua que se separa se acumula en la cámara de agua que hay en la parte inferior del cuerpo del filtro.

Para el control del nivel de agua se usan por ejemplo sensores de conductibilidad, y la purga de agua se realiza en forma manual.

En lo referente a los componentes de la parte de alta presión del sistema “Common rail”, se divide en tres sectores que son:

- Generación de presión
- Acumulación de presión
- Dosificación del gasoil

La bomba de alta presión genera presión elevada. La acumulación de la presión se da en el “Common rail” o en el conducto común, en el cual se encuentra el sensor de presión y la válvula reguladora o limitadora de presión. Los inyectores garantizan una óptima inyección en tiempos y volúmenes inyectados de gasoil.



**Filtro intercambiable de gasoil con elemento filtrante plegable en forma de estrella. Filtro de gasoil con separador de agua – Bosch.** 1. Entrada. 2. Salida. 3. Elemento filtrante. 4. Tornillo de vaciado de agua. 5. Tapa. 6. Cuerpo. 7. Tubo de apoyo. 8. Acumulador de agua.

Las diferentes características de las distintas generaciones de los sistemas “Common rail” están en los modelos, en las versiones de las bombas de alta presión, y de los inyectores, por ejemplo:

- Tercera generación para automóviles, con 1.600 bares, con inyectores piezoeléctricos integrados, y bomba de alta presión CP3-CP1H (Regulación de caudal lado admisión).
- Tercera generación para vehículos comerciales, con 1.800 bares, con inyectores con válvula electromagnética y bomba de alta presión

CP3-3NH (Unidad de dosificación). Continuando con la importancia del filtrado de gasoil, puede decirse con respecto a las sustancias contenidas en el mismo (impurezas), que las investigaciones efectuadas en los elementos filtrantes sucios han demostrado que en el gasoil pueden encontrarse partículas de herrumbre, agua, sustancias orgánicas (resinosas), mezclas de fibras, componentes minerales (polvo, arena), y partículas resultantes de la abrasión metálica.

Continúa en la pág. 92 ➡

ESPACIO DE PUBLICIDAD

# SD Direcciones: nuevos proyectos, crecimiento y el mismo compromiso de siempre

Esta nota es presentada por:



En SD Direcciones despedimos el año junto a todo nuestro equipo, celebrando no solo los logros alcanzados, sino también el crecimiento que seguimos construyendo día a día. Durante este último tiempo, la empresa continuó expandiéndose tanto en infraestructura como en capital humano. El aumento de nuestro equipo de trabajo y la ampliación de espacios nos permiten optimizar procesos, mejorar la atención y responder con mayor eficiencia a las necesidades de nuestros clientes y talleres de todo el país.

Mirando hacia el futuro, ya estamos trabajando en nuevos proyectos que se pondrán en marcha a lo largo del año. Seguimos invirtiendo en investigación y desarrollo para incorporar productos, repuestos y soluciones que acompa-

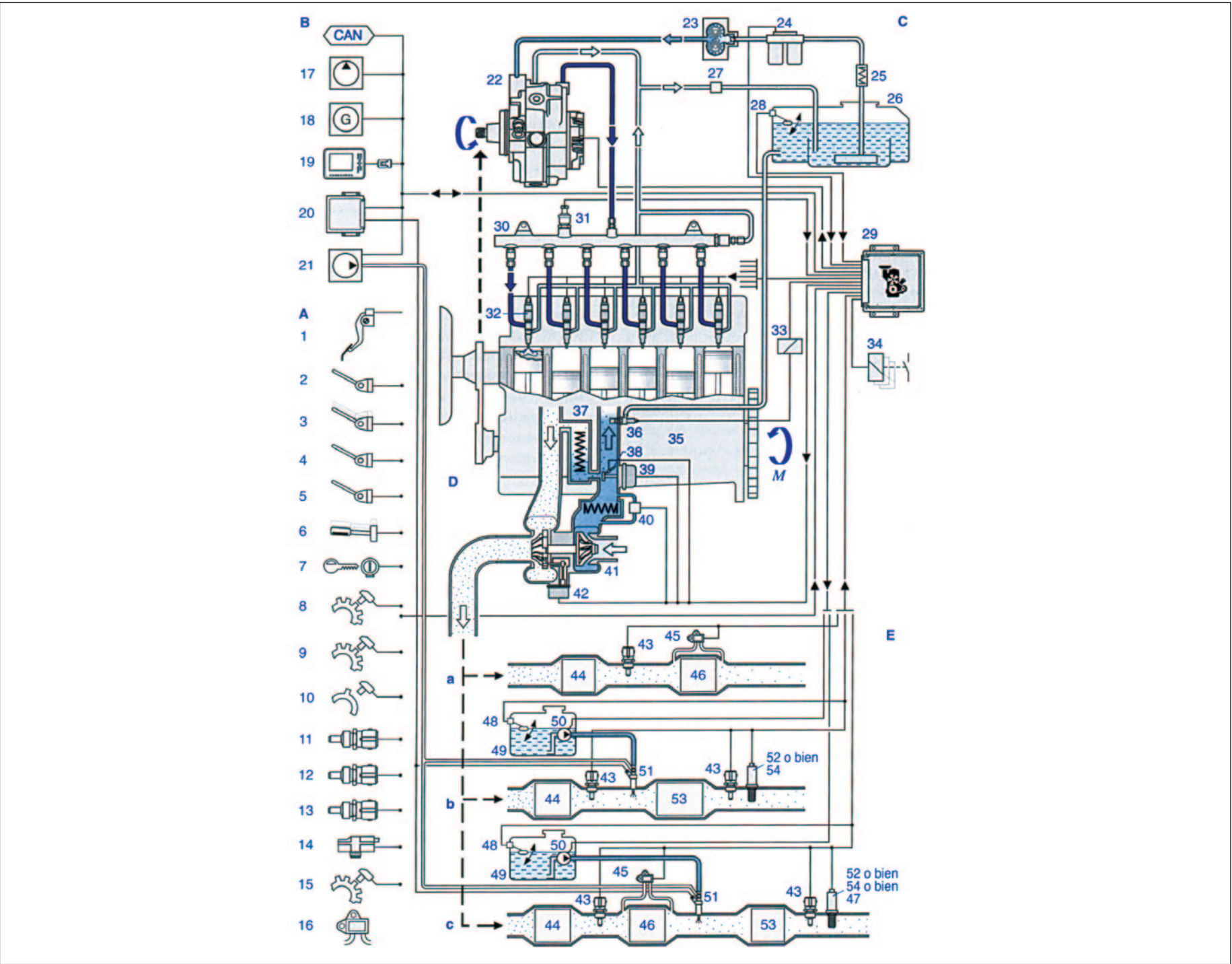
ñen la evolución del sector, manteniendo siempre los estándares de calidad que nos caracterizan. Además, en 2026 estaremos presentes en Expo Agro y Automechanika, dos encuentros clave para la industria, donde continuaremos fortaleciendo vínculos, presentando novedades y reafirmando nuestro compromiso con el mercado automotriz y agrovincial. Queremos agradecer a cada cliente, proveedor y colaborador que nos acompañó durante este año. Su confianza es el motor que impulsa nuestro crecimiento y nos motiva a seguir mejorando. Desde SD Direcciones les deseamos un nuevo año de trabajo compartido, proyectos concretados y muchos éxitos, con la convicción de seguir avanzando juntos.■

**DISTRIBUIMOS REPUESTOS DE DIRECCIÓN:**  
DIRECCIONES HIDRAULICAS / ELECTROASISTIDAS / MECANICAS

**DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:**

**ARAUJO 1238 ( CABA ) / 11 2175-1923 ( AMBA ) / 11 6681-2644 ( INTERIOR )**  
**VENTAS@SDDIRECCIONES.COM.AR / WWW.SDDIRECCIONES.COM.AR / IG: @SDDIRECCIONES**





Sistema de inyección Diesel para vehículos industriales con "Common rail" – Bosch. Motor, gestión del motor y componentes del sistema de inyección de alta presión. 22. Bomba de alta presión. 29. Unidad de control del motor. 30. "Common rail". 31. Sensor de presión. 32. Inyector. 33. Relé. 34. Grupos adicionales (freno motor, ventilador, motor de arranque). 35. Motor Diesel. Sensores y transmisores 1. Sensor del pedal acelerador. 2. Interruptor de arranque. 3. Contactos de freno. 4. Contactos de freno motor. 5. Contactos del freno de mano. 6. Interruptor de mando. 7. Llave de arranque – parada. 8. Sensor del régimen del turbo. 9. Sensor del régimen del cigüeñal (inductivo). 10. Sensor del régimen del árbol de levas. 11. Sensor temperatura del gasoil. 12. Sensor temperatura del motor (líquido de enfriamiento). 13. Sensor de temperatura aire de sobrealimentación. 14. Sensor de presión de sobrealimentación. 15. Sensor régimen del ventilador. 16. Sensor presión diferencial del filtro de aire. Alimentación de gasoil 23. Bomba de alimentación gasoil. 24. Filtro de gasoil con sensores. 25. Enfriamiento unidad de control. 26. Depósito de gasoil con filtro previo. 27. Válvula limitadora de presión. 28. Sensor nivel de llenado. Suministro de aire 37. Enfriador recirculación gases de escape (EGR). 38. Válvula de mariposa. 39. Regulador de recirculación. 40. Enfriador del aire de sobrealimentación. 41. Turbo TGV con sensor de posición. 42. Regulador presión de sobrealimentación.

Todas estas impurezas pueden llegar al gasoil en caso de almacenamiento inadecuado del mismo. Los cuerpos extraños duros causan mucho desgaste, en caso de acceder a lugares críticos del sistema de in-

yección. Las sustancias orgánicas obstruyen rápidamente el material filtrante.

La parafina que podría contener el gasoil puede cristalizarse, en los ca-

los más desfavorables, a cero grados centígrados (0 °C) en forma aproximada. Al seguir bajando la temperatura, estos cristales pueden causar la obstrucción del filtro, y con ello la falta de alimentación. El ga-

soil recibe en la refinería el agregado de "fluidificantes", que a veces no son capaces de evitar por completo la cristalización de la parafina, pero que reducen considerablemente la formación de cristales ■

ESPACIO DE PUBLICIDAD

# GRUPO NTN presenta: La solución completa para el sistema auxiliar del motor

Esta nota es presentada por:



La nueva gama de **kits de accesorios con bomba de agua** del grupo NTN ofrece una alternativa práctica y segura para el mantenimiento del sistema auxiliar. Cada kit reúne correa, rodillos y bomba de agua en una sola referencia, garantizando un reemplazo rápido y confiable con calidad OE.

Los sistemas auxiliares modernos operan bajo mayores tensiones; por eso, sustituir todos los componentes al mismo tiempo es clave para evitar fallos o daños mayores en el motor.

**Ventajas principales:**

- Una sola referencia para todos los componentes esenciales.
- Piezas fabricadas con estándares de calidad OE.
- Montaje rápido, preciso y seguro.
- Menor riesgo de fallo del sistema o del motor.



## KITS DE DISTRIBUCIÓN: SOLUCIÓN TOTAL

EN FUNCIÓN DE LA APLICACIÓN SE INCLUYE:



## DISEÑADOS PARA GARANTIZAR LA DURABILIDAD DE SUS COMPONENTES

- Componentes estrictamente fabricados para cumplir con las normas y exigencias OE
- El grupo NTN cubre las principales marcas de fabricantes de vehículos Europeos y Asiáticos
- Una única referencia para el conjunto de elementos del sistema de accesorios

Escanee y consulte por nuestro portafolio





# La UE revisa el límite a motores a combustión

Fuente: Infobae // Reuters

Esta nota es presentada por:



La industria automotriz europea logró un cambio relevante en la política de la Unión Europea vinculada a los motores de combustión. El 16 de diciembre, la Comisión Europea presentó un plan para levantar la prohibición vigente sobre la fabricación de nuevos vehículos con motor térmico a partir de 2035, según informó Reuters, aunque la medida aún deberá ser aprobada por los gobiernos nacionales y el Parlamento Europeo.

La decisión se da luego de más de dos años de pedidos por parte de la Asociación Europea de Fabricantes de Automóviles (ACEA) y del apoyo explícito de países como Alemania e Italia, que manifestaron su preocupación por el impacto económico y productivo de una prohibición total. En su momento, Alemania condiciona su voto favorable a que se habilite la continuidad de los motores que utilizan combustibles sintéticos, condición que finalmente fue aceptada.

El esquema vigente establecía una reducción progresiva de emisiones de CO<sub>2</sub>, con exigencias cada vez más estrictas y la aplicación de multas para los fabricantes que superaran los límites establecidos en el promedio de su flota. Esta política obligó a reducir la producción de vehículos a combustión —los de mayor volumen de ventas— e incrementar la de modelos híbridos y eléctricos, cuya demanda resulta menor y cuyos costos son más elevados. Este contexto derivó en dificultades financieras para las automotrices y en recortes de empleo en distintas plantas europeas. Al mismo tiempo, los gobiernos enfrentaron el dilema de subsidiar la transición para evitar impactos sociales o sostener un objetivo ambiental con altos costos económicos.



La propuesta presentada por la Comisión Europea modifica el objetivo original de reducción del 100% de emisiones de CO<sub>2</sub> y lo reemplaza por una meta del 90% respecto de los niveles de 2021. El 10% restante deberá compensarse mediante el uso de acero de bajo contenido de carbono producido en la Unión Europea y la incorporación de combustibles sintéticos o biocombustibles no alimentarios, como residuos agrícolas o aceites usados.

Además, el plan otorga a los fabricantes un período de transición entre 2030 y 2032 para alcanzar una reducción del 55% de emisiones en vehículos, mientras que para las furgonetas el objetivo de 2030 se ajustaría del 50% al 40%. Tras el anuncio, organizaciones ambientalistas comenzaron a manifestar su rechazo, calificando la medida como un retroceso frente al impulso de los vehículos eléctricos, lo que anticipa un nuevo debate en el ámbito político y regulatorio europeo.■



# FRENO SILENT presenta: La Evolución del Frenado con la Nueva Generación de Cilindros Sello Fijo

En FRENO SILENT no solo fabricamos, sino que lideramos la innovación en frenos. Somos la primera empresa en Argentina en producir y comercializar la nueva generación de cilindros maestros con sello fijo.

## ¿Qué significa esto para usted y sus clientes?

Significa tener acceso a un producto que utiliza tecnología y procesos de vanguardia para alcanzar los mismos estándares de calidad que las piezas Originales (OE). Elija una alternativa nacional de alto rendimiento, segura y con la garantía de un líder.

## Seguridad y Rendimiento Superior Garantizado

El cilindro maestro es el corazón de su sistema de frenado. Por eso, su diseño debe evolucionar para cumplir con las exigencias de los vehículos modernos y la complejidad de los sistemas ABS.

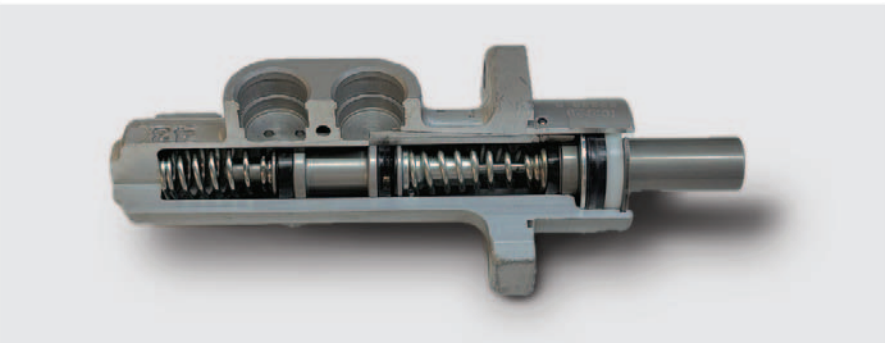
La innovación que ofrecemos radica en la arquitectura interna:

- **Diseño Tradicional:** El interior del cilindro era liso y los pistones presentaban ranuras para el paso y retorno del líquido.
- **Nueva Generación (Sello Fijo):** Esta lógica se invierte. El cuerpo del cilindro ahora incorpora un mecanizado interno con ranuras helicoidales para alojar los sellos, mientras que los pistones mantienen un diseño liso, asegurando los desplazamientos necesarios para un correcto desempeño superior.

**CONFÍA EN EL PRIMER FABRICANTE ARGENTINO CERTIFICADO PARA MANTENERTE SEGURO EN EL CAMINO.**

Más información en: [www.frenosilent.com.ar](http://www.frenosilent.com.ar)

Cilindro maestro de freno tradicional



Cilindro maestro de freno con sello fijo



# FRENO SILENT

## ¡PIONEROS EN EXCELENCIA!



ENCUENTRA EL CATÁLOGO COMPLETO EN  
[www.frenosilent.com.ar](http://www.frenosilent.com.ar)



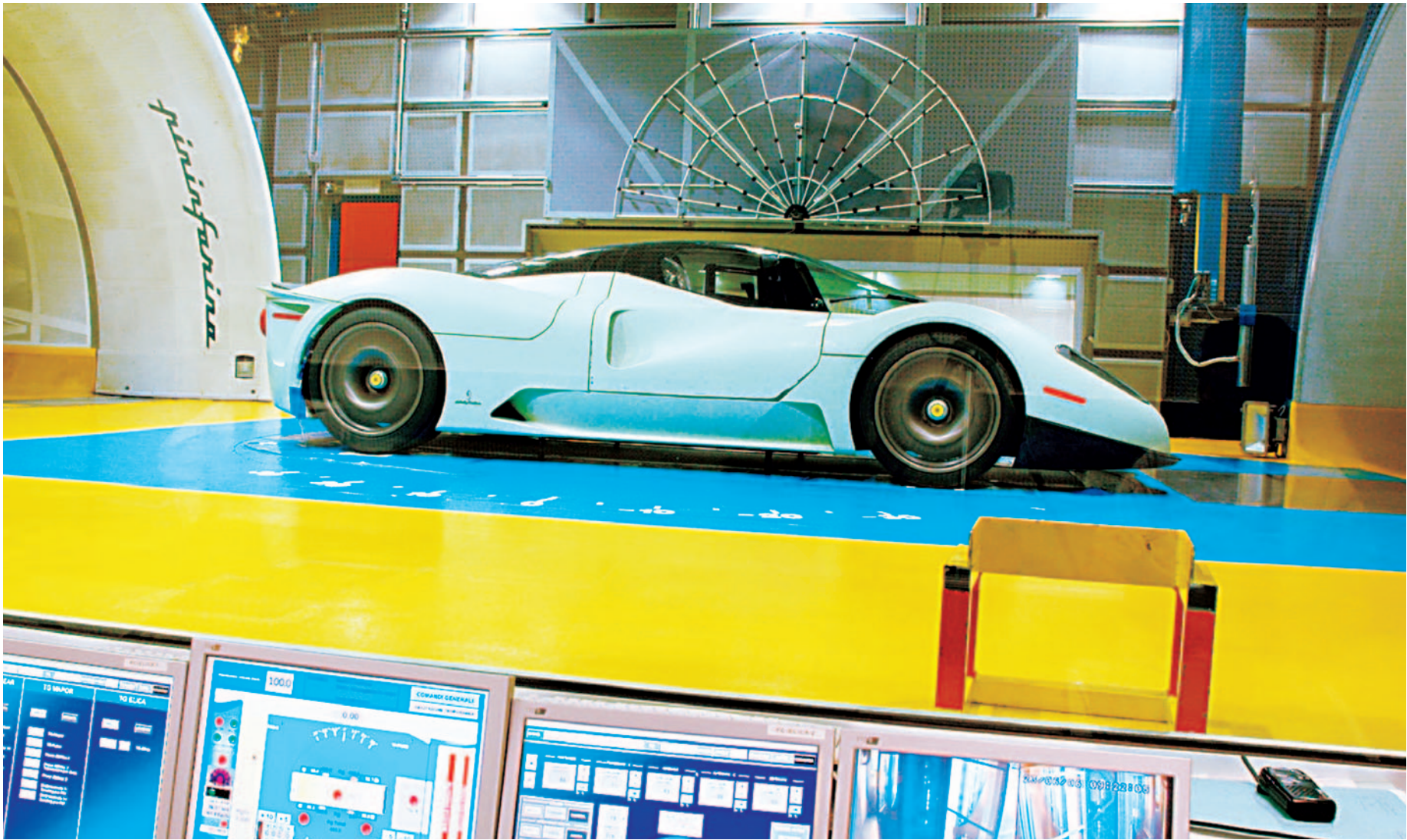
CILINDRO MAESTRO  
HIDRÁULICO PARA FRENOS  
Res. N° 222/2025  
IRAM-AITA 6-E4-2016  
Lic. N°301-07065





# Aerodinámica y el auto

**Autor:** Bugatti Carlos ©



Túnel aerodinámico para la Ferrari y determinación del flujo de aire con columna de humo químico – Pininfarina.

Sabemos que la aerodinámica, estudio del aire en movimiento, es una de las ciencias más apasionantes. La conquista del aire, efectuada en los últimos cincuenta años, ha introducido grandes cambios en nuestra forma de vida y en la concepción de la tecnología.

La aerodinámica y la aeronáutica están muy relacionadas, pero se dan otros campos que, en realidad, no son inferiores en importancia, relacionados con la industria automotriz moderna. El aire está formado por una capa de gases que rodean a nuestro planeta; principalmente sus capas superficiales contienen una mezcla de gases de nitrógeno y oxígeno, de densidad relativamente alta. Como es el caso

de todos los gases en general, el aire tiene mucha movilidad, y es puesto en movimiento por objetos sólidos y por calentamiento.

Los vehículos, por ejemplo, crean perturbaciones aerodinámicas al moverse, y la magnitud de las fuerzas y presiones es tal que afectan considerablemente el comportamiento del vehículo. Quizá los problemas mayores estén en el frenado que producen las fuerzas en el vehículo, la estabilidad de los mismos a altas velocidades, la aireación y ventilación deficientes, y la acumulación de lluvia y nieve en los parabrisas, entre otros inconvenientes.

El diseño exterior de un automóvil para reducir la resistencia al aire fue usado en las décadas del '20 y del

'30. Su aplicación no siempre respondió a una necesidad técnica pero, actualmente y a las velocidades corrientes en las que la resistencia del aire consume potencia mecánica, es imposible no recurrir al diseño aerodinámico. La mayoría de las terminales automotrices poseen grandes y complejos túneles de viento, capaces de probar vehículos a altas velocidades.

En la actualidad, la aerodinámica es una de las áreas más importantes del desarrollo del automóvil. M.Benz destina gran cantidad de tiempo y medios de trabajo en el túnel aerodinámico de Stuttgart, para que sus vehículos sean más seguros, más económicos y más confortables.

En los medios o círculos del automóvil, el coeficiente “Cx” forma parte desde hace tiempo del vocabulario básico de los entendidos.

Cuando se trata el problema o el tema del consumo, se hacen alusiones o referencias al comportamiento aerodinámico y al coeficiente de penetración. Cuanto menor es el coeficiente de penetración Cx, mayores son beneficios económicos. Pero la aerodinámica es una ciencia bastante más compleja, y hasta que no se tiene en cuenta el frontal (superficie del frente) del vehículo, no se puede saber la resistencia que puede ofrecer al aire al desplazarse.



Desde el papel  
hasta el escritorio virtual:  
somos tu fuente de información  
*en ambos mundos.*



Suscribite a nuestro  
Newsletter Semanal y enterate  
de todas las Novedades del Sector





Ensayos en el túnel aerodinámico del Mercedes Benz Clase A, con humo químico. El coeficiente de penetración Cx del Clase A es similar a los excelentes valores aerodinámicos restantes.

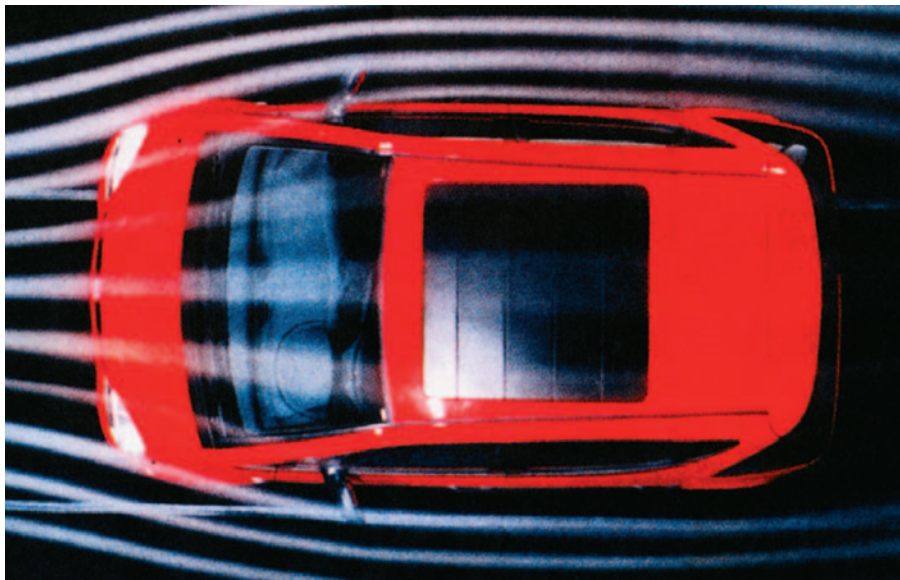
El túnel aerodinámico de Mercedes Benz posee un ventilador accionado por un motor de 5.000 kW de potencia, capaz de soplar vientos huracanados. Este instrumento de viento actúa en un túnel de dimensiones colosales, y una hélice de palos gigantescos presiona el flujo de aire, por un circuito de 125 metros de longitud, a través de conductos y difusores laminados de formas variadas.

Todo esto es para conseguir que la corriente de aire no choque en forma incontrolada contra el automóvil, sino que tome contacto con el mismo en forma de flujo uniforme, con las menores turbulencias posibles. Para ello, la vena fluida se filtra —se orienta— poco antes de ingresar en la cámara de ensayo. Este filtro —similar a una gran tela—, en verdad, no es tan fácil de construir, ya que hay muy pocos fabricantes, a nivel internacional, capaces de construir una rejilla metálica de 120 metros cuadrados de superficie con total precisión. Sin embargo, estas construcciones no están destinadas a lograr un buen coeficiente Cx en los automóviles. La aerodinámica constituye una de las principales áreas de desarrollo de los vehículos.

La búsqueda del “compromiso óptimo” entre la estética y la aerodiná-

mica comienza en la parte de experimentación de los modelos, en estrecha colaboración con los diseñadores. Pero no siempre ha sido así, ya que, a pesar de que las leyes de la aerodinámica eran conocidas por los físicos, pasarían muchos años para que fueran aplicadas a la construcción del auto. La aerodinámica moderna aplicada al diseño de vehículos es fruto de la crisis: la guerra de los precios del petróleo desatada en 1973, más conocida como “la crisis del petróleo”, contribuyó a que se produjera un cambio de conciencia.

Así fue como la aerodinámica



El flujo de aire que se genera alrededor del vehículo es muy importante para la estabilidad, sobre todo para un auto como el Mercedes Benz A, de poco largo total.

comenzó a desempeñar un papel decisivo en la construcción del automóvil. Por otra parte, un buen coeficiente aerodinámico no se logra solo a altas velocidades.

A la velocidad de 60 km/h, la resistencia del aire es mayor que la resistencia a la rodadura, y se incrementa de forma desproporcionada de acuerdo al aumento de la velocidad. Según los especialistas de Mercedes Benz, reducir la resistencia del aire en un 10% significa una economía de combustible del 3% en forma aproximada.

La reducción del coeficiente Cx en las últimas generaciones de los

modelos Mercedes de la gama intermedia es una prueba de los esfuerzos que realiza la empresa por diseñar estilos —líneas y perfiles— más aerodinámicos. Así fue, por ejemplo, que la serie W123, del año 1976, tenía un Cx de 0,44, en tanto que la serie W124 —desarrollada con posterioridad a la crisis— presentaba un Cx de 0,29 (valor excelente en la actualidad).

Los modelos de la serie W210 —caracterizados por los cuatro faros ovalados— tienen un Cx de 0,27, lo que significa una evolución en las pautas del comportamiento aerodinámico. ■



Detalle de los chorros de humo, utilizado por las terminales automotrices como método clásico para el estudio de la aerodinámica — Mercedes Benz.

# PROMO LUBRICENTROS

**LLEVANDO 3 CAJAS\*  
DE ELAION TS 1040  
O FS 540, TE LLEVAS  
1 CAJA DE REGALO.**

\*CAJA DE 4 ENVASES DE 4 LITROS  
DEL MISMO PRODUCTO.



# 4X3

**PEDÍSELO A TU  
DISTRIBUIDOR  
YPF**

PROMO LUBRICENTROS 4X3 EN LUBRICANTES. VÁLIDA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA, DEL 01 AL 31 DE ENERO DE 2026 INCLUSIVE. COMPRÁ 4 CAJAS DEL MISMO PRODUCTO PARTICIPANTE (ELAION TS 1040 4/4 O ELAION FS 540 4/4) EN DISTRIBUIDORES OFICIALES YPF Y PAGÁ SOLO 3. VER CONDICIONES Y DISTRIBUIDORES EN [LUBRICANTES.YPF.COM](http://LUBRICANTES.YPF.COM). YPF S.A. CUIT 30-54669997-9

**YPF**  
**ELAION** ENERGÍA ARGENTINA



SOBREALIMENTACIÓN

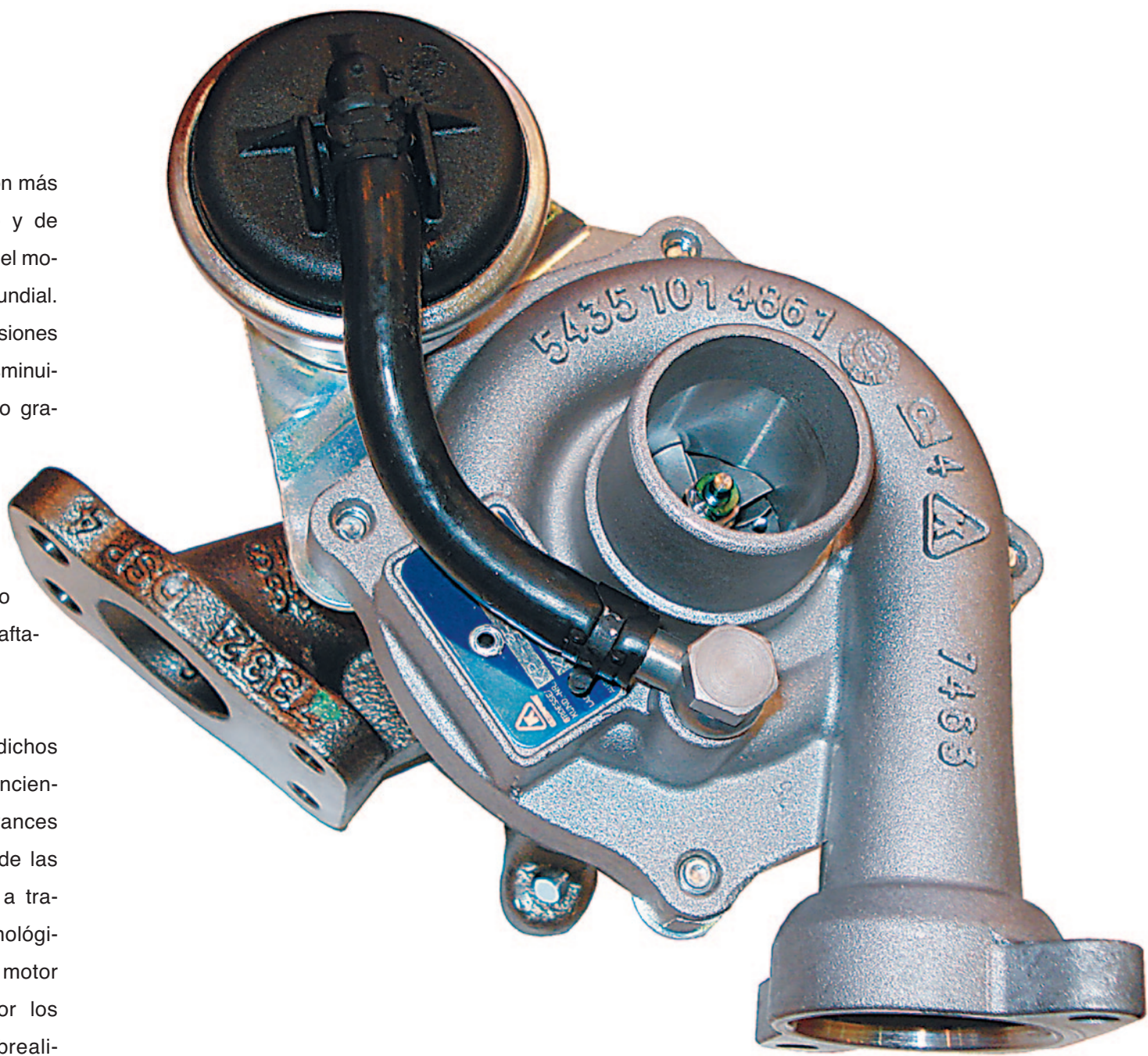
# El turbo y la contaminación

Nuvolari Enzo ©

En la actualidad, la disminución más considerable del combustible y de las emisiones se debe al uso del motor de ciclo Diesel a nivel mundial. En los últimos años, las emisiones de dióxido de carbono han disminuido a 21 gramos por kilómetro gracias a los motores turbo Diesel modernos de inyección directa, donde el consumo de gasoil promedio es del 30 por ciento menor con respecto a los motores de ciclo Otto (nafta/gasolina).

Sin embargo, cada uno de dichos constructores ha tomado conciencia de que los próximos avances en el proceso de reducción de las emisiones de CO2 vendrán a través de las innovaciones tecnológicas sobre los vehículos con motor naftero, y especialmente por los modernos sistemas de sobrealimentación.

En los grandes grupos internacio-



**Para los constructores automotores, la doble responsabilidad de reducir el consumo de combustible y las emisiones contaminantes de CO2 son la base de las decisiones estratégicas en el mundo entero, entonces se concentran en tecnologías que permitan cumplir con los reglamentos de control cada día más rígidos, para disminuir los tenores contaminantes.**



**Repuestos Asensio Peugeot**

Córdoba 5883/85 (2000) Rosario Santa Fe  
Tel.: (341) 4564286 / 0193 - 568 1029  
Cel.: 15 5082008 // whatsapp 341 5638960

**E-mail: [peugeot\\_asensio@hotmail.com](mailto:peugeot_asensio@hotmail.com)**



**ESTRATEGIA**  
AUTOMOTRIZ

Conocé en profundidad tu mercado con nuestras herramientas de investigación y análisis

 [comercial@estrategiaautomotriz.com](mailto:comercial@estrategiaautomotriz.com)

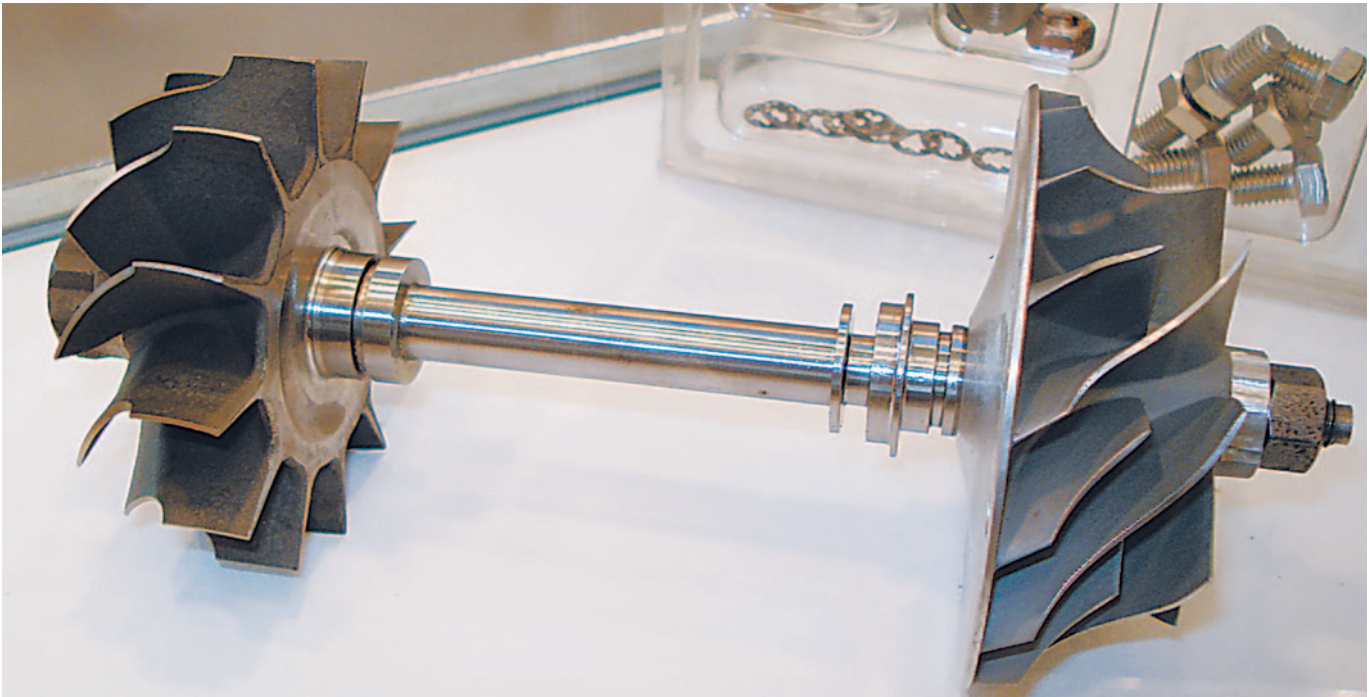


**Especialistas en Radiadores, Aire Acondicionado y Calefacción**

**Líderes en Alemania**

**Distribuido en Argentina por Castellmar**

Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal  
Telefax: (011) 4585-1222 Líneas rotativas  
E-mail: [ventas@castellmar.com.ar](mailto:ventas@castellmar.com.ar)



nales, casi el 50 por ciento de los productos –sobrealimentadores– está relacionado a la reducción del consumo de energía, trabajando sobre las exigencias de las normas sobre medio ambiente, en el seno de las economías mundiales.

El otro objetivo es la reducción de las emisiones de CO2 en los vehículos livianos, de un 30 al 40 por ciento en los próximos diez o quince años.

En un futuro inmediato, el motor de combustión interna será utilizado con tecnologías como la turbosobrealimentación y la inyección directa de nafta/gasolina para permitir a los constructores automotores superar los desafíos de las reducciones.

Los motores de ciclo Otto y Diesel, debido al potencial que tienen para

mejorar la reducción de consumo de combustible, serán muy positivos en los próximos 20 años, también combinante con las tecnologías “híbridas”.

En los motores Diesel, las soluciones técnicas como la sobrealimentación y la inyección directa han permitido disminuir el consumo en más del 30 por ciento con relación a los motores de nafta/gasolina de potencia equivalente, y por consecuencia una disminución del CO2.

En lo referente al mundo entero, el impacto de estas técnicas complementarias es una de las razones que explica que la penetración de los motores Diesel, sobre los vehículos livianos, supera el 50 por ciento en Europa.

El fenómeno está de la misma manera creciendo en el mundo, y la aplicación de los motores Diesel

supera el 40 por ciento, en la India y en Corea, en los próximos 5 años. En los Estados Unidos los vehículos gasoleros representarán alrededor de un 10 por ciento de todas las nuevas ventas realizadas.

La reducción potencial de CO2 se hace más notable aun en los vehículos nafteros livianos. En la actualidad, nada más que el 10 por ciento de los vehículos producidos en




Europa –con motor de ciclo Otto– son sobrealimentados.

Pero una adopción mayor de la “sobrealimentación”, junto a la inyección directa de nafta/gasolina, permitirá realmente una reducción de casi el 20 por ciento del consumo, con los niveles correspondientes de reducción de las emisiones de CO2.

Con respecto a las nuevas técnicas de sobrealimentación, después de la introducción de la válvula de descarga en el año 1977, la sobrealimentación hace un camino de desarrollo y aplicación de la geometría variable, que ha generado mejoras considerables en términos de performances (TGV), y se montan en millones de automóviles y vehículos comerciales (de carga y pasajeros) Diesel, después de los años 1990. A esta tecnología, se le agrega actualmente una nueva gama de conceptos en sistemas turbo.


Continúa en la pág. 102






**ESTRATEGIA**  
AUTOMOTRIZ

Conocé en profundidad tu mercado con nuestras herramientas de investigación y análisis

 [comercial@estrategiaautomotriz.com](mailto:comercial@estrategiaautomotriz.com)

 +54 9 11 2456-3493



En cuanto a la tecnología del turbo “doble etapa”, para los motores de ciclo Diesel, son aplicadas a los automóviles con una disposición en serie o en paralelo. Un sistema secuencial en serie se apoya en dos de diferentes dimensiones, un pequeño turbo de “alta presión” que funciona a bajas velocidades, y un turbo más grande, que funciona en los altos regímenes.

En una disposición o configuración secuencial en paralelo, dos turbos pequeños funcionan frente a frente, para las altas velocidades. En el montaje realizado sobre un motor

de 4 cilindros, un sistema secuencial en paralelo aumenta el par motor en más del 30 por ciento, en relación a su similar Diesel de 2.2 litros. Por otra parte, mejora el consumo de combustible, y dispone de un 20 por ciento más de aceleración en una gama de 30 a 60 km/h. La reducción del consumo de gasoil está en el orden del 7 por ciento aproximadamente.

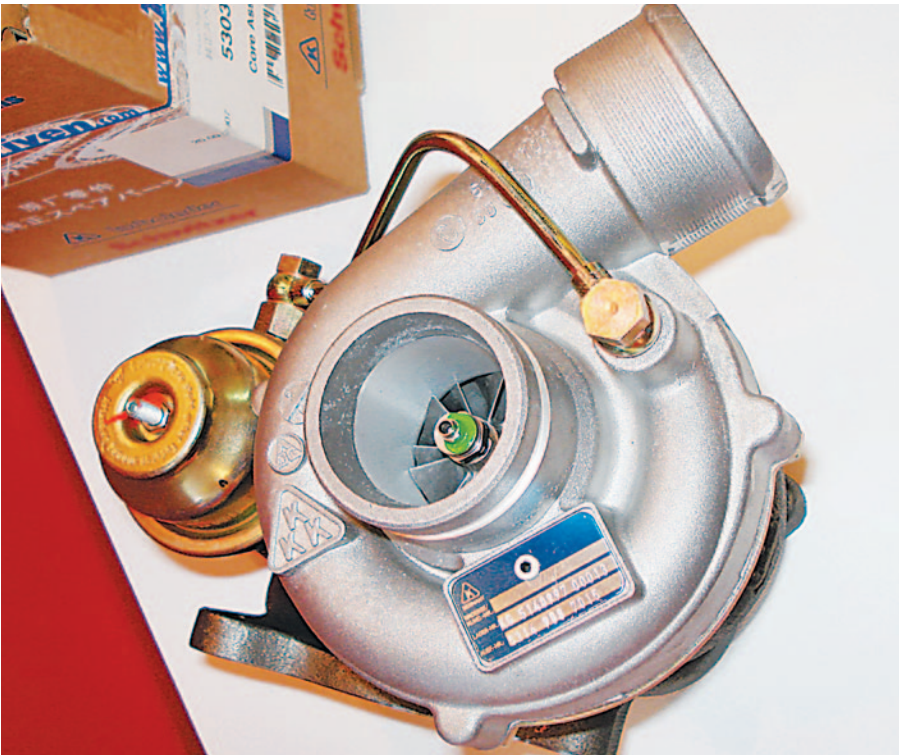
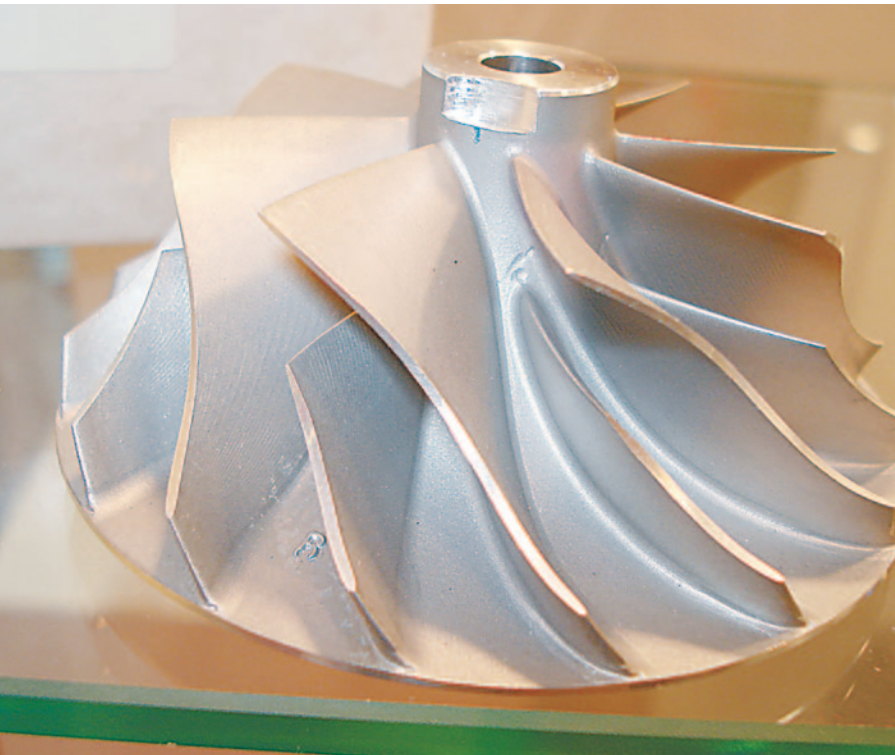
Respecto de los turbos de geometría variable (TGV), los motores de ciclo Otto (nafta/gasolina), van a beneficiarse por un concepto de “geometría variable específica”,

que permite una reducción de la cilindrada sin disminución alguna del rendimiento. Esta concepción robusta permitirá mejorar la resistencia, a las altas temperaturas, en los motores nafteros (hasta los 1.050 grados C), y lograr una reducción en el consumo de gasoil del 10 al 15 por ciento, en relación a los motores nafteros tradicionales, es decir una mejora del 3 al 4 por ciento con relación a la tecnología actual de sobrealimentación.

Se están desarrollando nuevas generaciones de turbos, con compresores montados en rodamientos a

bolillas, para motores Diesel. Para cumplir con los objetivos “Euro VI” anticontaminación, será necesario desarrollar nuevas técnicas de sobrealimentación con disposiciones compactas, con la finalidad de mejorar el rendimiento y el funcionamiento de los vehículos. Este desarrollo reduce el consumo de gasoil del 2 al 4 por ciento, con respecto a las técnicas actuales.

Existe también actualmente un desarrollo de micro-turbos para motores Diesel pequeños, de 2 y 3 cilindros, que van a permitir un ahorro de gasoil del 25 al 30 por ciento ■



EACB  
CSTAFE  
GHULRSTSI  
GH  
AUDITSI

CASTELLMAR

Vea bien donde comprar repuestos Alemanes

ventas@castellmar.com.ar

Av. Juan B. Justo 4476 (1416) Capital Federal

Telefax: 011 4585 1222

ESPACIO DE PUBLICIDAD

# Instructivo **Lucas**: medición del CCA y CA en las baterías

Esta nota es presentada por:



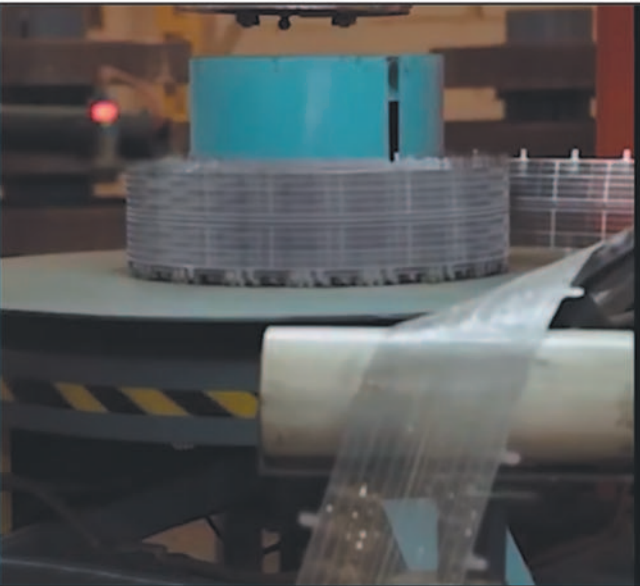
**CCA:**  
**Corriente disponible de la batería para arrancar en frío**

**CA:**  
**Corriente de arranque**



**¿Cuándo un CA es bueno y por ende la corriente de arranque es buena?**  
Cuando el material activo es de primer nivel, cuando la rejilla es de alta resistencia y de baja corrosión, eso elimina la posibilidad de sulfatación y eso hace que el producto dure más y tenga disponible la energía para arrancar en forma inmediata. Eso es lo más importante que tenemos que ver en la batería. Un CA bueno es acceder rápidamente a la energía disponible, que es lo que más se necesita para los vehículos modernos que demandan constantemente y cada vez más el uso de la batería.

Licenciataria y Comercializadora:  
Autopartes Fispa S.A.  
fispa@fispaargentina.com.ar



**BUEN CA:**  
**Material activo de primer nivel. Rejilla de alta resistencia y baja corrosión.**



Lucas



“HOY COMO NUNCA, LOS VEHICULOS MODERNOS EXIGEN LA MÁS ALTA CONFIABILIDAD Y ENERGIA EN SUS BATERÍAS. BATERIAS LUCAS, 150 AÑOS DE HISTORIA NOS AVALAN”

**Monoblock**

- 1. 1. Inyección propia  
*Diseño exclusivo - mayor porcentaje de material virgen*
- 2. Triple termosellado  
*Laberinto de gaseo - anti explosión*
- 3. Borne forjado en frío  
*Evita fugas de electrolito - cero porosidad - mejor soldadura*
- 4. Doble pastilla arrestallama  
*Evita explosiones*

**Sistema Conroll**

- 5. Rejilla fundida laminada  
*Mayor resistencia mecánica*
- 6. Mayor vida útil
- 7. Gran resistencia a la corrosión y a sobrecarga
- 8. Libre de mantenimiento

Licenciataria y Comercializadora: Autopartes Fispa S.A.  
fispa@fispaargentina.com.ar

- 100% Producto Nacional  
BAJO ESTÁNDARES DE CALIDAD LUCAS
- 100% Reciclable
- Logística inversa
- Free water



NUESTRA GAMA VA MÁS ALLÁ

**BUJÍAS ESPECIALES NGK**



Especialista en encendido

Bujía G-Power



Bujía Iridium IX



**BOBINAS DE ENCENDIDO NGK**



**BUJÍA + CABLE + BOBINA  
100% ENCENDIDO NGK**

f NGKArgentina  
© NGKSudamerica

Atención al cliente  
dudas@ngkntk.com.br

www.NGKNTK.com.ar